

GODI NA XXXVII

Broj 1  
FEBRUAR 2008. GODI NE

^ASOPI S ZA SOCI JALNU MEDI CI NU,  
ZDRAVSTVENO OSI GURAWE, EKONOMI KU,  
I NFORMATI KU I MENAXMENT U ZDRAVSTVU

# ЗДРАВСТВЕНА ЗАШТИТА

## **Ure/iva~ki odbor:**

*Predsednik:*

Prim. dr Ilija Tripkovi }

*Glavni i odgovorni urednik:*

Prof. dr Predrag Dovijani }

*Zamenik glavnog i odgovornog urednika:*

Prof. dr Mirjana Martinkov-Cvejin

*Ilanovi:*

Dr Vasilije Anti }  
Svetlana Vukajlovi }, dipl. pravnik  
Rade Nikoli }, dipl. pravnik  
Prof. dr Momir Carevi }  
Prim. dr sc. Tawa Kne`evi }  
Rajko Grgurevi }, dipl. ecc.  
Dr Vuko Antonijevi }  
Prim. dr Mirjana Velimirovi }

*Sekretar:*

Milka Tomi }-Kari { ik

---

## **VLASNIK I IZDAVA^: Komora zdravstvenih ustanova Srbije - Beograd**

---

Za izdava~a: Rajko Grgurevi }, dipl. ecc.

Uredni { two i administracija: 11000 Beograd, Nu{ i }eva 25/1

Tel/faks: (+381 11) 3615-358, 3615-371; @iro-ra-un: 205-4707-32

---

Priprema za { tampu: I.P. „Obelje`ja“, Patrijarha Joani kija 20a/54, 11 000 Beograd  
e-mail: obelezja@yahoo.com

*Lektura-korektura:*  
Koviqka Dabi }

*Tehni~ki urednik:*  
Sini { a ] etkovi }

*Tira~:*  
500 primeraka

*[tampa]:*  
„Seka“, Beograd

---

^asopis „Zdravstvena za{ tita“ evident ran je pod brojem YU ISSN 0350-3208 u Bibliografiji Jugoslavije, serisce publikacije. Sa ovim YU ISSN brojem na{ i }e se u svetskoj bazi o serisce publikacijama (ISSN baza) sa sedi{ tem u Parizu.

^anci iz ~asopisa objavuju se u Bibliografiji Jugoslavije. ^anci i prilozi u serisce skim publikacijama, Serija B.

Rezime i lanaka objavuju se i u SCI indeksu (srpski citatni indeks) pri Narodnoj biblioteci Srbije.

**Sadr`aj****Stru~ni i nau~ni radovi**

<i>Dr V. Turlakov, dr sc. M. Ra{ evi }, dr O. Ni}iforovi }-[ urkovi }, dr S. Marjanovi }, Demograf ski aspekti starewa stanovni{ tva u razvijenim zemqama .....</i>	1
<i>L. Kozar~anin</i>	
Starewe i starost u strategiji razvoja socijalne za{ tite .....	9
<i>Prof. D. Ko~ovi }, Stari u sistemu socijalne politike.....</i>	15
<i>Dr Q. Crn~evi }-Radovi }, Dr V. Krst i } Predlog programa za unapre ewe zdravstvene za{ tite starih .....</i>	23
<i>Dr sc. med. G. J evo, mr sc. dr S. Jankeli }, prim. mr sc. dr M. Tasi }, mr sc. dr Q. Kozarevi }, dr B. Toma{ ek Procena socijal no-zdravstvenih potreba stanovnika grada Beograda starosne dobi 80 i vi{ e godina .....</i>	31
<i>Prim. mr sc. dr A. Ne{ kovi }, dr B. An/elski -Radi~evi }, prim. mr sc. dr M. Paunovi } Gerijatrijska dnevna bolница .....</i>	41
<i>Dr V. Horozovi }, dr S. Dimitrijevi }, dr T. Stankovi } Pu{ ewe kao faktor rizika u optere}ewu bolestima kod starih .....</i>	47
<i>Z. Simi }, dr S. Simi }, Starost i predrasude .....</i>	53
<b>Iz istorije zdravstva Srbije</b>	
Prvi zakon o f inansi rawu organi zovane zdravstvene delatnosti u Kne`evini Srbiji (1897. godine).....	59
<i>V. Stani }, J. Jovanovi }-Simi }</i>	
Vladan \or{evi } - osniva~ Srpskog lekarskog dru{ tva .....	61

***Branko Milanovi }***

Nesvaki da{ wa hrabrost sreskog lekara..... 67

**Vesti i novosti iz zdravstva .....** 69

**Adresar zdravstvenih ustanova  
od interesa za zdravstvene ustanove .....** 77

**Kalendar stru~nih i nau~nih skupova  
u svetu (januar-mart 2008.).....** 79

**Uputstvo autorima .....** 81

**Stru~ni i nau~ni radovi****Demograf ski aspekti starewa stanovni{ tva u razvijenim zemqama\***V. Turlakov,<sup>1</sup> M. Ra{ evi },<sup>2</sup> O. Ni }if orovi }-[ urkovi },<sup>3</sup> S. Marjanovi }<sup>4</sup>**Demographic Aspects of Aging in the Developed Countries**

V. Turlakov, M.D.; M. Raševic, Ph.D.; O. Niciforovic-Šurkovic, M.D.; S. Marjanovic, M.D.

**Sa` et ak.** St arewe st anovni{ t va je proces prisut an u ~it avom svet u. I zu~ava we demograf skih aspekata st arewa st anovni{ t va neophodno je radi planirawa zdavst vene, ekonomske i socijalne za{ tit e st arih osoba.

Ci q rada bio je da se analizira proces st arewa st anovni{ t va u razvijenim zemqama Evrope i svet a u odnosu na na{ u zemqu, naro~ito na wenu severnu pokraju~nu Vojvodinu, a korist ei st at ist i~ke podat ke, naro~ito iz popisa st anovni{ t va, kao i st rane i doma}e literaturne navode.

Analizom st at ist i~kih podataka do{lo se do zakqua~ka da st anovni{ t vo u ~it avom svet u st ari, da se sve vi{ e gube razlike u st arost noj st rukturi st anovni{ t va me/u razvijenim zemqama. Prema svim kriterijumima st anovni{ t vo na{ e zemqe mo`e se svrstati u grupu demografski st arih populacija.

Srbija spada me/u deset zemaqa svet a sa najstarijim st anovni{ t vom, a st anovni{ t vo Vojvodine, kao najstarije u na{oj zemqi, spada me/u najstarije u svet u, po ~e-

**Summary.** **Introduction.** Contemporaty world is undergoing a demographic transition due not only to the decreased population growth, but also to the change in the age structure. The aging process is prominent in the developed countries, while it is yet expected to commence in the European developing countries.

The aging process is characterized by the participation of persons older than 60 or 65 years in the overall population.

**USA.** Persons older than 65 constitute 13% of the populatin. It is expected that their share will increase to 30% during the next 30 years.

**Europe.** The number of Europeans in the world population is decreasing for years. By the year 2050, the population of over 65 will exhibit an increase of 60%.

A nonlinear, ever increasing depopulation is expected to occur in Croatia, while FYR Macedonia has already been classified among the countries in the ovdvanced stage of population aging.

**Serbia.** During the second half of the 20<sup>th</sup> century, the Serbian population was younger than European on average, but the aging was more prominent. Today Serbia is among ten countries with the oldest population in the world.

**Vojvodina.** The worst demographic situation is in Vojvodina. The assessment is that its population has been among the world's oldest for more than 3'

\* Rad izlo`en na VII nacionalnom gerontolo{ kom kongresu „Kvalitet `ivotna u starosti - izazovi XXI veka“, 9-12. maj 2006., Vrwa-ka bawa.

<sup>1</sup> Dr Vesna Turlakov, Klinika za infektivne bolesti, Klini~ki centar Novi Sad.

<sup>2</sup> Dr sc. Mirjana Ra{ evi }, Institut dru{tvenih nauka, Beograd.

<sup>3</sup> Dr Oqa Ni }if orovi }-[ urkovi }, Institut za zdravstvenu za{titu Novi Sad.

<sup>4</sup> Dr Slavica Marjanovi }, Zdravstveni centar, Kwa`evac.

*mu smo se svrstali me|u visokorazvijene zemlje.*

*years. The latest census shows a shift of the numerous age category from 35–39 to 40–45.*

**Conclusion.** *Population aging is a worldwide reality. The difference among developed countries is diminishing. Our population is among the world's oldest. Unless the state takes the appropriate measures, we are moving towards the demographic abyss.*

## Uvod

**M**oderni svet nalazi se u procesu demografiske transicije, ne samo zbog smawenog prirodnog prira{ taja ve} i zbog promena u starosnoj strukturi stanovni{ tva, pri ~emu se smawuje broj mlađih a pove}ava broj starih osoba. Razlike u zemljama, me|utim, nalaze se u razli~itim fazama demografiskih promena. Proces starewa stanovni{ tva je ve} u toku u razvijenim zemljama, dok se o~ekuje da u nekim delovima sveta zapo~ne tek krajem 2020. godine.

I zu~avawe demografiskih aspekata starewa nametnulo se kao potreba, pre svega jer starewe populacije dovodi do niza zdravstvenih, socijalnih, ekonomskih i drugih okolnosti i problema.

**Demografija** (gr. *demos – narod, graphein – opisivati*) predstavlja dru{ tvenu nauku koja istra`uje i prou~ava zakonitosti i pravilnosti u biologiji kom i migratornom kretanju stanovni{ tva, vrste tih zakoni tosti kao i vihovo kvalitativno i kvantitativno delovanje. Demografija, tako|e, utvr|uje me|usobne odnose kretanja stanovni{ tva sa drugim dru{ tvenim i ekonomskim pojavama. Demografiske projekcije su neophodne da bi poslu`ile kontroli demograf-skog razvijatka, odnosno, pripremaju dru{ tva izmewene okolnosti.

Kao interdisciplinarna nauka, demografija se oslawa na upotrebu velikog broja podataka, ukupuju}i rezultate popisa stanovni{ tva, bele`ewe ro|ewa, braka i smrti.

Prvi popis stanovni{ tva obavljen je u Severnoj Americi 1665. godine, a moderan 1801. godine u Engleskoj, kada je odre|eno da }e se obavqati svakih deset godina. Ovaj

metod sakupqawa demografiskih podataka i danas se koristi u celom svetu.

U Srbiji se sa prebrojavawem stanovni{ tva po~elo 1834. godine, a tek od 1859. godine prikazuje se prvi put, osim ukupnog broja stanovnika, i stanovni{ tvo po polu.

Iako se **proces starea** kao termin ~esto koristi u demografskoj literaturi, on naj-e{ }e ozna~ava u~e{ }e osoba starijih od 60 ili 65 godina u ukupnoj populaciji.

U demografskoj statistici koristi se nekoliko drugih pokazateqa starosne strukture stanovni{ tva.

**I indeks starea** predstavlja odnos starih 60 i vi{ e godina i mlađih 0–19 godina i ima grani~nu vrednost 0,4, iznad koje se stanovni{ tvo smatra starijem. **Prose~na starost stanovni{ tva** izra~unava se kao koliki ukupnog broja godina i ukupnog broja stanovnika i ima grani~nu vrednost od 30 godina, iznad koje se stanovni{ tvo smatra starijem.

Treba naglasiti, me|utim, da nijedan pokazateq sam za sebe nije dovoqan da pru`i potpunu sliku o starewu populacije. Najbolje je da se upotrebii vi{ e vih i da se upore|uju dve ili vi{ e teritorija ili vremenskih perioda.

Nakon kratkih uvodnih napomena o osnovnim demografiskim pojmovima, u daqem izlagawu bi}e vi{ e re|i o starewu stanovni{ tva u razvijenim zemljama sveta i u na{oj zemqji, naro~ito u Vojvodini.

Posledwih decenija, usled opadawa nataliteta, smawewa perinatalnog i op{ teg mortaliteta, kontrole infektivnih bolesti, poboq{ awa i shrane, `ivotnog standarda kao i zdravstvene za{ tite, do{ lo je do pove}awa du`ine `ivota. Ovo rezultira pove}awem kako broja tako i proporcije sta-

rih, { to stvara velike socijalne, politi~ke i ekonomskе probleme, naro~ito u visoko razvijenim zemqama.

### **Sjediwene Ameri~ke Dr` ave**

Poput svih razvijeni h zemaca, i Sjediwene Ameri~ke Dr` ave suo~avaju se sa posle~cama starewa stanovni{ tva i u 21. veku. I storijski doga|aji svakako su oblikovali politi~ke odgovore na potrebe starih osoba. Tek devedesetih godina prolog veka dolazi do zna~ajnije brije dru{ tva za stare, s obzirom da oni predstavqaju zna~ajno glosa~ko telo, te dolazi do razvoja mre`e ustanova koje se bave zbri wawawem starih osoba.

U Sjediwenim Ameri~kim Dr` avama 1990. godine prose~na du`ina ~ivota iznosila je 47 godina (46 za mu{ karce i 48 za ~ene). Samo ~etiri odsto populacije imalo je 65 i vi{ e godina. Danas prose~na du`ina ~ivota u SAD iznosi 75 godina (73 za mu{ karce i 80 za ~ene). Osobe sa 65 i vi{ e godina ~ine trinaest odsto populacije, a

**Tabela 1.** Populacija starih u SAD: trend 1900-2050.\*

Godina	1900.	1940.	1960.	1990.	2010.	2030.	2050.
65-74	2,9	4,8	6,1	7,3	7,4	12,0	10,5
75-84	1,0	1,7	2,6	4,0	4,3	7,1	7,2
85+	0,2	0,3	0,5	1,3	2,2	2,7	5,1
65+	4,0	6,8	9,2	12,6	13,9	21,8	22,9

\*Izvor: Ameri~ki senat, 1991. godina

smatra se da }e za narednih trideset godina u hov ideo u ukupnoj populaciji iznositi ~ak 21 odsto (**tabela 1**).

Potrebno je, me|utim, naglasiti da SAD, zahvaquju}i imigrantima i ve}em ferilitetu, postaju demografski izdvojena celina u razvijemom svetu, da mo`da postaju sve mla|a zemqa sa sve ve}om populacijom.

Japan i Evropa stare br`e od SAD.

### **Japan**

U Japanu je tako|e evidentan proces starewa stanovni{ tva. Japan je 2000. godine

sa 17 odsto stanovnika starijh od 65 godina svrstan me|u zemqe sa najstarijim stanovni{ tvom. I stovremeno, procesen ~ivotni vek za Japance ro|ene 2000. godine iznosi 80,7 godina, po ~emu Japan zauzima vode}e mesto u svetu. Smatra se da }e do 2025. godine u Japanu 32,9 odsto stanovnika imati preko 60 godina, a da }e svaki deseti Japanac biti star najmawe 85 godina. U periodu 1996-2005. godine u Japanu }e procenat pove}awa starijh od 60 godina iznositi 51.

### **Evropa**

Prema najnovijim podacima Ujedjenih nacija, evropski kontinent je vode}i u svetu po starewu populacije. Posmatrano u du`em vremenskom periodu, ideo Evropqana u ukupnom svetskom stanovni{ tvu stalno je opadao. Godine 1900. iznosi o je 27 odsto, sada iznosi 12 odsto, a prema prognozama 2100. godine one }e i nositi svega sedam odsto. Do 2050. godine broj radno sposobnih stanovni-

**Tabela 2.** U~ef }e stanovni{ tva od 65 godina ukupno u vi{ e zemaca evropskog regija (%)\*\*

Dr`ava	Godina		
	1950	1980.	2000.
Gr~ka	6,7	13,1	15,0
Italija	8,0	13,4	15,3
[~edska	10,2	16,3	16,6
[vajcarska	9,6	13,8	16,7
Austrija	10,4	15,5	14,9
Nema~ka	9,3	15,5	17,1
Jugoslavija	5,7	9,1	14,9

\*\*Izvor: WHO Statistics Annual, Geneve, 1990.)

ka smawi}e se na 18 odsto, dok }e onih iznad 65 godina biti preko 60 odsto vi{ e.

Na **tabeli 2** prikazano je procentualno u~e{ }e stanovni { tva starijeg od 65 godina u ukupnom broju stanovnika u vi{ e zemaca evropskog regi ona.

U zemqama u na{ em najbl i` em okru` ewu, npr. **Hrvatskoj**, primetan je, tako|e, negativan prirodni prira{ taj. Nakon razdobqa posleratnog pove}awa nataliteta, tj. nakon 1954. godine, Hrvatska bel e` i stalno smawewe nataliteta. Prema nekim analiti~kim studijama smatra se da }e u Hrvatskoj 2031. godine biti 17,1 odsto mawe stanovnika nego 2001. godine. Prema tom izve{ taju, kretawe ne}e biti linearno, ve} }e se depopulacija s vremenom poja~avati. Do}i }e do da qeg pogor{ awa starosne strukture stanovni-{ tva. Udeo mladih 0-14 godina pa{ }e sa 23,7 odsto na 17,4 odsto, a starih preko 65 godina pove}a}e se sa 15,7 odsto na 22,6 odsto. Demografi isti~u da }e, nastavi li se ovakav trend, Hrvatska za 50 godina izgubiti ~ak tre}inu svog stanovni { tva i da }e demograf sko izumirawe biti glavno obele`je stanovni { tva Hrvatske.

U **Republici Makedoniji** u~e{ }e starih u ukupnoj populaciji je sa 13 odsto 1994. godine poraslo na 15 odsto 2002. godine, ~ime je ova zemqa svrstana me|u zemqe u visokim fazama starewa stanovni { tva.

## Srbija

Stanovni { tvo Srbije je tokom ~itave druge polovine 20. veka bilo mla|e od stanovni { tva Evrope, ali je starewe bilo znatno br`e od onoga na evropskom ni vou. Nepovocne dru{ tvene i ekonomске okolnosti devedesetih godina pro{ log veka dovele su do emigracije mladog i sredove~nog obrazovanog stanovni { tva, { to je uticalo na promenu u starosnoj strukturi stanovni-{ tva, a { to je imalo za posledicu smawewe nataliteta i pove}awe mortaliteta.

Prema predvi |awima demograf a i sociologa, na po~etku 20. veka Srba je moglo da bude 27 miliona, a ima ih samo 6,2 milio-

na, a procewuje se da }e ih za 25 godina biti 3,8 miliona i to prose~ne starosti 50 godina. Samo za 14 godina broj Srba se smawio za ~etvrtinu, { to i ma za rezultat da su Srbi danas jedan od najostarel iji h naroda na planeti.

Prema svim kriterijumi ma, stanovni { two na{ e zemqe se mo`e svrstat u grupu demograf ski starih populacija. Srbija spada me|u deset zemaca sveta sa najstarijim stanovni { tvom.

Prema popisu stanovni { tva iz 1975. godine 24,6 odsto stanovni { tva je bilo mla|e od 15 godina, a 9,24 odsto starije od 65 godina. Prema podacima iz 2002. godine u Srbiji je bilo 1.240.505 ili 16,5 odsto stanovnika starih od 65 godina. U Srbiji, prema posledwem popisu, od 161 op{ tine, ~ak 157 su demograf ski stare. U **tabeli 3** dat je prikaz stanovni { tva Srbije prema starosnim intervalima u popisnim godinama.

Prema procenama, Srbija }e 2025. godine imati 6.729 miliona stanovnika, od kojih }e 16 odsto biti mla|i od 15 godina, a 21,3 odsto stariji od 65 godina.

Demograf ska situacija u na{ ej zemqi poprima dramati~ne razmere a nimalo nije ute{ no saznawe da se starewe doga|a i u drugim delovima sveta. Depopulacionim procesima zahva}en je narod u Srbiji i Vojvodini i mi nemisnovno i demografskom sunovratu. Prema podacima nema~kog demografa Alojza Fi{ era f on Egera, jedini narod na Balkanu koji se broj~ano uve}ao tokom posledweg veka jeste srpski na-

**Tabela 3.** Stanovni { tvo Srbije prema starosnim intervalima i prema popisnim godinama (%)\*

Godina popisa	Starosni intervali			
	0-19	20-99	60+	80+
1948.	41,6	49,6	8,8	0,7
1971.	34,2	52,4	12,9	1,1
1991.	30,5	53,5	16,0	1,8
2001.	28,0	53,0	19,0	1,7
2051.	23,7	48,6	27,7	6,1

\*Izvor. Penev G. Gerontologija, 1993.

rod. Sli~no je pisao i profesor Pavle [ afarik 1840. godine.

Treba naglasiti, me|utim, kada je demografija u pitanju, da je Srbija karakteristi~na i po dijametralno suprotnim trendovima u wenim krajevima.

Dok se u u`oj Srbiji i Vojvodini poslednih godina bele`i zna~ajan mortalitet, do~te su Kosovo i Metohija podru~je sa najve~om stopom nataliteta u Evropi u poslednih osam decenija. Na Kosovu i Metohiji mlađi do 19 godina u ukupnoj starosnoj strukturi u~estvuju sa 54 odsto, a stari od 60 godina sa svega 6,9 odsto (podaci za Kosovo i Metohiju odnose se na 1980–1990. godinu, s obzirom da od 1999. godine za ovaj region nema ni kakvih podataka).

## Vojvodina

U Vojvodini, koja ve} godinama bele`i negativnu stopu prirodnog prira{ taja, demografika situacija je najte`a. S obzirom na to da je prosek starosti stanovni{ tva u Vojvodini najvi{ i, pretpostavqa se da je stanovni{ tvo Vojvodine me|u najstarijim u svetu ve} vi{ e od 30 godina.

Prema popisu stanovni{ tva iz 1991. godine, na teritoriji Vojvodine `iveljelo je 2.013.889 stanovnika, {to u odnosu na pret-

hodne popise pokazuje tendenciju opadawa ukupnog broja stanovnika. Prose~na starost stanovnika posmatrana od 1948. do 1991. godine pokazuje rapidno starewe stanovni{ tva, {to se potvr|uje i posmatrawem indeksa starewa za isti period.

Demografski procesi Vojvodine karakteri{ u se laganim porastom broja stanovnika u periodu od 1921. do 2002. godine. Ukupan broj stanovnika Vojvodine je uve}an za 32 odsto, dok je u poslednjoj dekadi 20. veka i po~etkom 21. veka rast zaustavljen. U posmatranom periodu udeo stanovni{ tva Vojvodine u ukupnom broju stanovnika Srbije se smawi vao sa 31,9 odsto u 1921. godini na 20,6 odsto u 1991. godini (**tabela 4**).

Starosna struktura stanovni{ tva Srbije, posebno Vojvodine, u odnosu na Centralnu Srbiju, a prema popisu iz 2002. godine, predstavqena je na **tabeli 5**.

Starosna struktura stanovni{ tva Vojvodine pokazuje uo~qi ve razlike izme|u dva posledna popisa. Najbrojniju kategoriju ~ini populacija starosti 40–45 godina, a ne kategorija starih 35–39 godina koja je bila najzastupqenija prema popisu iz 1991. godine.

Sa blizu 16 odsto osoba starijih od 65 godina, prose~nom staro{ }u od 38,1 godine i indeksom starewa od 0,85, Vojvodina je u podmakloj fazi demografskog starewa. Mla-

**Tabela 4.** Broj stanovnika Vojvodine i u hovo u-e{ }e u ukupnom broju stanovni{ tva Srbije 1921–2001. godine, bez Kosova i Metohije, (podaci ZZZ u Novom Sadu)

Godina popisa stanovni{ tva	Srbija	Vojvodina	Procenat u-e{ }a stanovnika Vojvodine u ukupnom broju stanovnika Srbije
1921.	4.819.430	1.536.994	31,89
1931.	5.725.912	1.624.158	28,36
1948.	6.527.966	1.640.757	25,13
1953.	6.979.154	1.699.545	24,35
1961.	7.642.227	1.854.965	24,27
1971.	8.446.591	1.952.533	23,12
1981.	9.313.676	2.034.722	21,85
1991.	9.778.991	2.013.889	20,59
2002.	7.498.001	2.031.992	27,10

**Tabela 5.** Starosna struktura stanovni{ tva Srbije prema popisu iz 2002. godine (podaci Republike Srbije za statistiku)

Godine starosti	Republika Srbija	Centralna Srbija	Vojvodina
I spod 7	495.327	360.727	134.600
8-19	1.177.094	851.703	325.391
20-39	1.979.451	1.433.543	545.908
40-59	2.113.919	1.532.085	581.834
60 i vi{e	1.684.289	1.248.592	435.697
Nepoznato	47.921	39.359	8.562
Ukupno	7.498.001	5.466.009	2.031.992

**Tabela 6.** Biolo{ki tip stanovni{ tva Vojvodine (podaci ZZZ u Novom Sadu)

Starost	Godine			
	1991.	1991.	2002.	2002.
	N	%	N	%
0-14	386.430	19,3	322.205	15,9
15-49	976.022	48,7	1.003.376	49,6
50+	641.464	32,0	697.840	34,5

di starosti do 20 godina {ine, prema poslednjem popisu, ~etvrtinu ukupne populacije, dok je svaki peti stanovnik stariji od 60 godina. Biolo{ki tip stanovni{ tva Vojvodine je izrazito regresivan. Broj stanovnika starosti do 14 godina smanjen je sa 19,3 odsto na samo 15,9 odsto u 2002. godini (**tabela 6**).

Kada su u pitanju osnovne demografiske karakteristike, mo`e se re}i da demografiski rast Vojvodine prati zapadnoevropske trendove demografiske tranzicije koju karakteri{e vrlo niska stopa nataliteta i visoka stopa mortaliteta. Prema demograf-

skim predvi{ajima, Srbija i Vojvodina za 50 godina spada}e u grupu najstarijih populacija sveta i na ovom podru~ju `ive}e 31 odsto qudi starijih od 65 godina.

Sa fenomenom nedovoqnog rasta Vojvodina se suo~ila jo{ sredinom pro{log veka. Ve} u 1971. godini neto stopa reprodukcije bila je za oko 25 odsto ni`a od potreba prostog obnavljanja stanovni{tva. Ona je u Vojvodini izme|u 1991. i 1999. opala sa 0,83 na 0,68 odsto. U 2000. godini bele`i se stabilizacija nivoa rasta, dok za 2001. i 2002. godinu podaci ukazuju na blagi porast neto stope reprodukcije (0,74 i 0,71).

**Tabela 7.** Stope nataliteta stanovni{ tva Vojvodine 1953-2003. godine (podaci ZZZ u Novom Sadu)

Godina	Broj stanovnika	Broj ~ivorojenih	Natalitet (%)
1953.	1.702.958	38.190	22,5
1961.	1.857.646	31.888	17,2
1971.	1.954.049	26.170	13,4
1981.	2.036.305	27.971	13,7
1991.	2.013.372	22.935	11,4
2002.	2.039.000	20.030	9,8
2003.	2.058.962	20.381	9,9

[ to se nataliteta tine, Vojvoda predstavqao nisko natalitetno podru~je. Opadala nataliteta zapo~elo je prvih decenija 20. veka i danas se Vojvodina, sa stopom nataliteta od 9,9 odsto u 2003. godini, svestava u podru~ja sa vrlo niskim vrednostima (**tabela 7**).

**Op{ta stopa fertiliteta**, s druge strane, opadala je svake godine i od 81,2%, kolika je bila u 1953. godini, opala je na 40,8% u 2003. godini (**tabela 8**).

Pod uticajem poodmakloga starewa stanovni{tva, osamdesetih godina pro{log veka po{iwe intenzivnog rasta **op{ta stopa mor-**

vrednosti ve} 1991. godine (1,8%) koje 2003. godine iznose -4,5%.

Posebna demografska karakteristika Vojvodine su **seobe ili migracije** stanovni{tva kojih je u istoriji Vojvodine bilo mnogo, a samo u drugoj polovini pro{log veka pet do {est. Smatra se da }e ona na sredwi{i du`i rok imati neke povoqne dru{tvene i ekonomski reperkusije, pre svega zbog pove}awa uvelike mlaodog, radno sposobnog stanovni{tva, te izvesnog pove}awa stopa prirodnog priroda taja.

Na osnovu projekcije stanovni{tva, o-ekuje se da }e 2011. godine broj starijih od

**Tabela 8.** Stopa fertiliteta u Vojvodini u periodu 1953-2003. godine (podaci ZZZ u Novom Sadu)

Godina	Broj fertilnih `ena	Broj `ivorojenih	Stopa fertiliteta (%)
1953.	469.684	38.190	81,2
1991.	481.941	22.935	47,6
2002.	496.596	20.030	40,1
2003.	496.506	20.381	40,8

**taliteta.** Time je mortalitet sredweg intenziteta iz prethodnih decenija u devedesetim godinama pro{log veka prerastao u visok mortalitet, sa op{tom stopom od 14% u 2003. godini (**tabela 9**).

85 godina iznosi u Srbiji 1,2 odsto, u Vojvodini 1,4 odsto, a na Kosovu 0,5 odsto.

Procevuje se da }e 2050. godine svaki ~etvrti grajanin u Vojvodini biti stariji od 65 godina, {to se ve} mo`e videti u pojedincim op{tinama, a Vojvoda }e imati pola miliona stanovnika mawe nego danas.

**Tabela 9.** Op{ta stopa mortaliteta stanovni{tva Vojvodine, 1953-2003. godina (podaci ZZZ u Novom Sadu)

Godina	Broj stanovnika	Broj umrlih	Op{ta stopa mortaliteta (%)
1953.	1.702.958	20.086	11,8
1961.	1.857.646	17.540	9,4
1971.	1.954.049	19.946	10,2
1981.	2.036.305	23.425	11,5
1991.	2.013.372	26.549	13,2
2002.	2.039.000	29.506	14,5
2003.	2.058.962	29.741	14,4

[ to se ti~e stope mortaliteta ona je decenijama iznad jedan odsto i ona danas u Vojvodini iznosi 1,4%.

**Stopa prirodnog prirastaja**, odnosno razlika izme|u broja rojenih i broja umrlih, od pedesetih godina pro{log veka u konstantnom je padu, dosi~uji negativne

Aktuelne socijalno-ekonomski prilike, ni u svetu ni u na{oj zemqi, ne idu na ruku sprove|ewu pronatalitetne politike, ali se smatra da }e preduzimawem dugoro~nih mera mo}i da se postigne ne{to i na tom planu.

## Zakqu-ak

Starewe stanovni { tva real not je prisutna u ~itavom svetu. Sve se vi{ e gube razlike u starosnoj strukturi stanovni { tva izme|u razvijenih zemaca. Tako|e, na{ a zemaca, naro~ito wena severna pokrajina, kao regija sa stanovni { tvom koje spada me|u najstarije u svetu, po svim kriterijumi ma svrstava se me|u razvijene zemce.

Evidentne demograf ske promene morale bi uticati na planirawe socijalnih, ekonomskih, zdravstvenih i drugih mera za{ ti-te starih osoba.

## Literatura

1. Austin C. History and Politics of Case Management. Generations 12, 1998. (5):7–10.
2. Beers M, Berkow R. The Merck Manual of Geriatrics, Third Edition. Merck Research Laboratories, New York, 2000:9–23.
3. Bjecvac N., Dobrivojevi}. Starosna struktura stanovni { tva u op{ tini Sombor, Zbornik radova Geograf skog f akulteta, 1994, kw. 44:84–8.
4. Breznik D. Starewe stanovni { tva u Jugoslaviji, Zbornik uvodnih ref erata 3. gerontolo{ kog kongresa Jugoslavije, Zagreb, 1986:47–53.
5. Bursa} M., Bjecvac @., Nikitovi } V. Starewe i nacionalna struktura stanovni { tva Vojvodine, Zbornik Matice srpske za dru{ tvene nauke, 2001, 110–111:145–9.
6. Coury M Joanne. Mre`a potpore za stare qude i me|ugeneracijska pravednost u SAD. Revija za socijalnu politiku, Zagreb, 1995.2(1):67–72.
7. Croce E., Juan-Ramon VH. Assessing Fiscal Sustainability: A Cross-Country Comparison. IMF Working Paper, 2003, (145):1–33.
8. Jur{i} S., Strukture stanovni { tva – starosna i polna struktura. Zbornik radova Prirodno-matemati-kog f akulteta u Novom Sadu, 1983, sv. 13:53–75.
9. \ur|ev B., Ra{ evi} M. Evropsko stanovni { tvo: varijacije na zajedni~ke teme. Evropska populaciona konferencija, Helsinki, 2001.
10. Jawi} M. Socijalno-mediciinski pristup starewu i starosti, u: Davidovi} M. Gerijatrija. Klub NT, Beograd, 1999:553–8.
11. Kutza EA. Now Is the Time for the Critical Reflection. Generations 15, 1991(3):65–8.
12. Macura M. Starewe stanovni { tva, populaciona politika, Gerontologija, 1993:16–22.
13. Milosavqevi} N. Starewe populacije – demografski aspekti starewa. U: Milosavqevi} N. Gerontologija – starewe i starost. Drugo izdawe. Novi Sad, 1999:30–4.
14. Milosavqevi} N. Prirodni prira{ taj u SAP Vojvodini i faktori koji na wega uti~u, Medicinski f akultet Novi Sad, 1988.
15. Mladenovi} M. Da li stari qudi imaju budu}nost. 7. nacionalni gerontolo{ ki kongres. Zbornik uvodnih ref erata, Vrwa-ka bawa, 2006:30–6.
16. Ra{ evi} M. Jedinstvo u razli~i tosti. Evropska populaciona konferencija, Hag, 1999.
17. Redburn DE. „Graying“ of the world’s population. In: Redburn DE. McNamara RP (eds): Social gerontology. Westport, Calif, 1998.
18. Tasi} M., [ evo G., Toma{ ek B., Dimitrijevi } Z. Demografske karakteristike stanovni { tva Beograda i Srbije – ubrzano starewe populacije. U: Zbornik radova sa simpozijuma o ku}noj nezi i ku}nom le~ewu, Sombor, 1996, 180–4.
19. Vita AJ et al. Aging, health risks and cumulative disability. N Engl J Med. 1998, 338:1035.
20. Wertheimer-Baleti} A. Depopulacija Hrvatske. Dru{stvena istra{ivanja Hrvatske Akademije znanosti i umjetnosti, Zagreb, 2004 (4–5):629–52.

**Stru~ni i nau~ni radovi****Starewe i starost u strategiji razvoja socijalne za{ tite\*<sup>+</sup>***L. Kozar~ani n<sup>1</sup>*

**S**trategija razvoja socijalne za{ tite u Srbiji je dokument Vlade Republike Srbije u kome je temeqno utvr|eno stawe u sistemu i postoje}i problemi i u kome se celovito planiraju aktivnosti u procesu ref orme sistema socijalne za{ tite. Po predvi |enoy dinamici aktivnosti ve} tokom ove, a posebno u narednim godinama, treba da budemo svedoci niza promena u ovom sistemu, a posebno u onim aspektima koji se odnose na prolago|avawe sistema socijal nim i ekonomskim posledicama starewa stanovni { tva i adekvatnijoj socijalnoj za{ titi starijih gra|ana.

Polaze}i od potrebe za razvijawem po{ tovawa i nedeqvosti op{ tih qudski h prava, kao osnovnog principa, kao i prihva}eni h prava starijih osoba u dokumentima Ujedinjenih nacija, u ref ormi sistema socijalne za{ tite podrazumeva se i puna primena slede}ih principa:

1. **Princip najboqeg interesa korisnika**, koji podrazumeva da se u socijalnoj za{ titi pru` aju usluge koje su u najve}oj meri usagla{ene sa potrebama starijih korisnika i uz puno po{ tovave wi hovih prava i li~nog dostojanstva;
2. **Princip dostupnosti usluga korisnicima**, { to, pre svega, zna~i nastojawe da stariji quidi mogu svoje potrebe da zadovoqavaju u sredini u kojoj `ive, na lokalnom nivou;
3. **Princip ~ivota u prirodnom okru` ewu**, { to podrazumeva nastojawe da se zadovo-

qavawe potreba starijih pre svega tra` i u prirodnom okru` ewu starijih i da se na ovaj na~in smawuje broj starijih koji koriste usluge socijalne za{ tite izvan svog mesta boravka ili dal eko od svojih porodi ca;

4. **Princip participacije korisnika** u dono{ ewu odluka, { to podrazumeva uva` avawe samostalnosti i odgovornosti korisnika, nastojawe da se pru` i podr{ ka korisniku da se u skladu sa sopstvenim potencijalima aktivno ukqu~uje u postizawie najboqih efekata za{ tite i { to du`e i u skladu sa svojim ~eqama i sposobnostima samostalno anga` uje u zadovoqavawu svojih potreba;
5. **Princip kontinuiteta za{ tite i mogu}nosti izbora usluga i izvo|a-a usluga**, { to zahteva da se u skladu sa razvojem potreba starijih razvijaju i sve odgovaraju}e vrste i dovoqni kapaciteti za pru` aye usluga kao u javnom sektoru, tako i u neprof i tnom i privatnom sektoru. Primena ovog principa podrazumeva da je starijem korisniku neophodno blagovremeno pru`iti mogu}nost kori{ }ewa usluga koje odgovaraju wegovim potrebama, u kontinuitetu i u potrebnom trajawu. U skladu sa navedenim principima f ormulisani su i ci qevi ref orme socijalne za{ tite. Karakteristike ci qeva ref orme su da polaze od postoje}eg stawa, da se me|u sobno dopuwavaju, da su vremenski odre|eni i da su usmereni ka defini sanim o~eki va-

\* Strategija razvoja socijalne za{ tite, Republika Srbija, Vlada, Ministarstvo rada, zapo{ qavawa i socijalne politike, Beograd, decembar 2005. godine.

<sup>+</sup> Rad izlo`en na VII nacionallom gerontolo{ kom kongresu, Vrwa~ka bawa, 9–12. maj 2006.

<sup>1</sup> Lidija Kozar~ani n, savetnik u Ministarstvu za rad, zapo{ qavawa i socijalnu politiku

nim i shodi ma ili rezultati ma preduzeti h mera, sprovedeni h aktivnosti i primeweni h mehani zama.

Iz op{ teg ci q Strategije razvoja i reforme socijalne za{ tite mo` e se prepoznati i utvrditi strate{ ki ci q ref orme koji se odnosi i na f enomene starewa i starosti. Op{ ti ci q ref orme jeste **razvijawe integralne socijalne za{ tite, u kojoj svi u~esnici u za{ titi na najef ikasniji na-in koriste postoje}e i razvijaju nove resurse, razvijaju dostupne kvalitete i raznovrsne usluge radi o~uvawa i poboq{ awa kvalite-ta `ivotu starijih, rawivih i marginalizovanih pojedinaca i grupa, radi sposobqava-wa starijih za kvalitetniji i produktivni-ji `ivot u zajednicu i predupre|ewa zavisnosti od socijalnih slu` bi.**

I. Ostvari vawe na ovaj na-in prepoznatog, op{ teg ci q podrazumeva i ostvari vawe vi-{ e posebni h, pojedina-nih ci qeva i zadatka koji su defini sani ovim dokumentom. Prvi poseban ci q, sagledan sa aspekta starewa i polo` aja starijih gra|ana, jeste unapre|ewe za{ tite najsiroma{ nijih (starijih) lica, koja zbog sopstvenog psihofizi-kog stawa nisu u mogu}nosti da obezbede egzistenciju. U postoje}im uslovi ma se materijalne usluge fi nansi raju iz buxeta Republike, preko centara za socijalni rad. U ostvari vawu tih prava su sada u istom polo` aju i radno sposobni i radno nesposobni gra|ani. Centri za socijalni rad su optere}eni admi ni strativnim poslovi ma povodom pru`awa ovih usluga, a u kori{ }ewu raspolo` ivih izvora pomo}i nedovoqno je prisustvo i ukqu-i vawe neprof i tnog i humanitarnog sektora.

Da bi se unapredila za{ tita najsiroma{ nijih predvi|a se vi{ e aktivnosti: od adekvatnijeg odre|iva-wa linije si rom{ tva i obezbe|iva-wa egzistencijalnog minima muma korisnika, do ostvari vawa ef i kasnijeg sistema materijalnih pomo}i. Predvi|a se izmena propisa kojima se reguli{ u materijalna davawa u vi{ e pojedina-nih oblasti (socijalne za{ tite, de-ije za{ tite i zapo{ qawa), sa namerom da se rasterete odgovara-

ju}i f ondovi. Ove }e mere biti primewene uz uskla|ivawe linije si rom{ tva sa do-stignutim stepenom ekonomskog razvoja, jo{ u toku ove 2006. godine. Stvarawe jednostav-nije i ef i kasnije procedure za ostvari vawe materijalnih fi nansijskih davawa te}i }e postepeno sve do 2009. godine, zajedno sa iz-me{ tawem poslova admi ni strativnog po-stupka u op{ tinske organe uprave i obezbe|iva-wem jedinstvene evidecije svih kori-snika, kao i jedinstvene slu` be koja }e po-vezivati sve vrste materijalnih davawa na lokalnom ni vou.<sup>2</sup>

I shodi koji se o~ekuju u za{ titi starijih korisnika koji su materijalno ugro`eni odnose se, pre svega, na potpunije obezbe|iva-wem wi hove osnovne egzistencije. Pored toga, pristupa-nije i nformacije i opera-tivnije slu` be olak{ a}e pristup ovim uslugama. Zna~ajno je i oslobo|ewe stru~nih kapaci teta centara za socijalni rad, jer centre u lokalnim zajednicama vidimo kao promotere i garante svih aktivnosti u so-cijalnoj za{ titi starijih.

II. Jedan od posebnih ci qeva jeste i razvijawe mre`e usluga u zajednicu. U pru`awu usluga starijim korisnicima postoje}e stawe se odl ijuje nedostatkom saradwe i koordi nacije izme|u razli~iti h sistema. To je posledica nejasno defini sane podele uloga i odgovornosti razli~iti h sistema, na primer, sistema socijalne za{ tite, zdravstva, obrazovawa, pravosu|a, unutra{ wi h poslova, neprof i tnog i privatnog sektora. Iz tog proizlazi parcijalno i nekoordini-sano delovawe, prekl apawe ili nedostatak odre|eni h usluga, nedostatak planiranih ak-cija, ili nedostatak instrumenata za plani-rane i koordinirane akcije. Osnovni in-strumenti koji obezbe|uju obavezne ili ustaqene vi dove me|usobne saradwe sistema su protokoli o saradwi.

Zbog toga je planirano dono{ ewe proto-kola o saradwi, od me|usektorskog protoko-la o saradwi razli~iti h sistema na republi~kom nivou, do dono{ ewa protokola o saradwi na nivou lokalnih zajednica. Predvi|eno je i dono{ ewe Op{ tih protokola za

procenu i zadovoqavawe potreba odre|eni h grupa, posebno rawi vih grupa kao { to mogu biti nemo}ne ili zavisne starije osobe, si-roma{ ne starije osobe ili starije `ene, posebno `rtve zanemari wava, nasi qa ili neke druge vrste di kriminacije. Za dono{ ewe protokol a na republi~kom nivou zadu` ena su odgovaraju}a ministarstva, a na lokalnom nivou – lokalne samouprave. Op{ ti protokoli za procenu i zadovoqavwe potreba, posebno rawi vih grupa, bi}e doneti u me|usobnoj saradwi odgovaraju}ih ministarstava i lokalne samouprave do 2008. godine.

Nakon toga se o~ekuje uskla|enje delova vawe sistema socijalne za{ tite, zdravstva, obrazovawa, pravosu|a, unutra{ wi h poslova, neprof i tnog i privatnog sektora. Uloge sistema pojedina~no bi}e jasni je ustavnqene, uz vi{ e me|usobne koordinacije i mawe saplita~wa ili praznog hoda, a time }e i usluge, gledano u celini, biti efektivnije i ef i kasnije.

U okviru ovog ci qa predvi|en je i va` an zadatak ostvariva~wa **planskog pri~stupa u zadovoqavawu potreba**, odnosno, planirawe usluga na razli~itim nivoima, ~ime treba da se prevazi |e nedostatak mehanizama za identifikovawe potreba korisnika, neadekvatna mre`a usluga i neplansko i neadekvatno tro{ ewe resursa koje nije uskla|eno sa prioritetima lokalnih zajednica i regiona.

Ovde se radi o razvijawu i primeni metodologije, koja }e biti utvr|ena posebno za identifikaciju potreba starijih korisnika, o izradi strate{ kih i akcionalih planova za razvoj socijalnih usluga za starije korisnike na razli~itim nivoima i podru~ji ma, kao i formirawe lokalnih saveta za socijalnu za{ titu, za starewe i starost i sli~no. Novoformirani zavodi za socijalnu za{ titu anga` ova}e se na stvarawu i usavr{ avawu metodologija kontinuirano, a u saradwi Ministarstva sa lokalnim samoupravama saveze treba formirati jo{ u toku ove godine da bi svi planovi akcija bili usvojeni do 2008.

I identifikovane potrebe, kapaciteti i resursi, izra|eni lokalni i regionalni ak-

cioni planovi, racionalno, ekonomi~no i efektivno kori{ }ewe resursa treba da do~prinesu celovitom zadovoqavwu potreba i unapre|ewu kvaliteta `ivota starijih korisnika.

Drugi va` an zadatak odnosi se na primenu holisti~kog pri~stupa u socijalnoj za{ titi, odnosno, i u socijalnoj za{ titi starijih, { to podrazumeva celovitu procenu potreba, planirawe usluga, pra}ewe i evaluaciju ili vrednovawu postignutog efekta za{ tite. Sada je u centrima za socijalni rad dijagnosti~ki postupak centralni, stru~ni postupak usmeren prvenstveno na odre|ivawe pri~adnosti korisnika nekoj od grupacija koja u` i va odre|enu za{ titu. Time ostaju nedovoqeno poznate potrebe i problemi, posebno rawi vih grupa starijih korisnika. Ustanovqeni problemi ci qne grupe starijih sagledava se u kontekstu konkretne socijalne, fizi~ke, emocijonalne i finansijske situacije pojedinca, wegove porodice i u` e socijalne sredine. Veoma ~esto je prisutan paternalisti~ki odnos, posebno prema starijim korisnicima, kojim se ne uva`ava do~stojanstvo, li~ni integritet, potencijal i, resursi porodice i u` e socijalne sredine korisnika.

Za ostvariva~wa celovite procene potreba korisnika, planirawe usluge i evaluacije, neophodno je: dono{ ewe uputstava koja su uskla|ena sa stru~nim standardima socijalnog rada, dono{ ewe programa za permanentnu edukaciju stru~nih radnika u socijalnoj za{ titi i redefini~awe pojmove i grupacija starijih korisnika u odgovaraju}im propisima socijalne za{ titi. Na ovim zadatacima }e se anga`ovati Ministarstvo zajedno sa zavodima za socijalnu za{ titu do 2008. godine.

Nakon toga o~ekujemo aktivnije ukqu~ivawe starijih korisnika u odlu~ivawe o uslugama i u planirawe wi hove za{ titi, mnogo ve}u odgovornost svih u~esnika u za{ titi, po{ tovawe autonomije i osna~ewe starijih korisnika, a posebno pove}anu profesionalnost i ve}e odgovornosti stru~nih radnika.

Pojedina~ni ci q koji se, tako|e, predvi|a u ovoj oblasti jeste **uvodne sistema kvaliteta u socijalnu za{ titu**. Uvr|eno je da se razvoj sistema ustanova i slu`bi socijalne za{ tite odvija uglavnom kroz normativnu delatnost dr`ave, a usluge ne stvaraju uslove za smawi wawe dru{tvene i skupostnosti (starijih) korisnika ve} su usmernene na „nedostatke“ i „olako“ dono{ewe odлуka o izdvajawu (starijih) korisnika iz prirodnog okru`ewa.

Da bi se ovakvo stave prevazi{lo, planira se definiawe razvojnih standarda svih usluga, wihovo uvo|ewe i primewiwawe u praksi socijalnog rada sa (starijim) korisnicima (MRZSP, do kraja ove 2006. godine). Ve} se uvodi u praksu kodeks profesionalnog pona{awa, anga`ovawem Ministarstva i udru`ewa stru~nih radnika. Tako|e se predvi|aju i aktivnosti na unapre|ewe u materijalno-tehniskih, kadrovskih i infrastrukturnih uslova rada, {to je zadatak Ministarstva i udru`ewa stru~nih radnika. Pored toga, predvi|a se formirawe jedintvene baze podataka koja omogu}ava pra}ewe potreba, usluga i ishoda za{tite, {to }e se ostvarivati u saradwi MRZSP, zavoda za socijalnu za{titu i lokalnih samouprava do 2008. godine. Veoma je zna~ajno i ustanovqavawe sistema profesionalnog napredovawaka kroz kontinuirano profesionalno usavr{avawe i obrazovawe, na ~emu }e ve} u teku}oj godini radi ti MRZSP u saradwi sa zavodima za socijalnu za{titu.

Usluge socijalne za{tite ovim aktivnostima treba da dobiju u kvalitetu, da vode ka o~ekivanim ishodima i da dovedu do pozitivnih promena u `ivotu (starijih) korisnika, kao i da postoji zadovoqstvo korisnika dobijenom uslugom. Obezbe|ewem stru~ne i nau~ne podr{ke, zavoda za socijalnu za{titu u Beogradu i Novom Sadu, o~ekuje se unapre|ewe prakse, pove}awem efikasnosti i efektivnosti ~itavog sistema.

Jo{ jedan pojedina~ni ci q koji treba ostvariti, a va`an je sa stanovi{ta starewa, jesu **teritorijalno i funkcionalno dostupne usluge**. U postoje}im uslovi ma~i we-

ni ca je da sistem ne obezbe|uje raznovrsne usluge. Planirawe sme{tajnih kapaciteta obavqa se centralizovano, postoji nedostatak ni za usluga u prirodnom `ivotnom okru`ewu posebno starijih korisnika, zbog ~ega se stariji korisni ci ~esto izme{taju i z porodi ce u ustanovu. Pored toga, u pru`awu usluga socijalne za{tite dominira javni sektor, dok je prisustvo neprofittnog, pa i privatnog sektora nedovoqno.

Zbog toga se planira razvoj usluga i slu`bi za podr{ku prirodnog porodi ci, kao i razvoj usluga razli~itih oblika sme{taja u drugu porodicu. Da bi se omogu}ila teritorijalna dostupnost, predvi|a se i razvoj ustanova malih sme{tajnih kapaciteta. Nosioci ovih aktivnosti su MRZSP i lokalne samouprave. Pored toga se planira i razvoj ni za razli~itih inkluzivnih usluga u lokalnim zajednicama, na ~emu }e se anga`ovati odgovaraju}amini starstva (socijalna za{titita, zdravqe i dr.), i organi lokalne samouprave. U me|usobnoj saradwi nosioci razvoja predvi|eni h usluga treba da se anga`uju kontinuirano. Uz to je va`no i da se za predvi|ene razvojne pravce obezbede i odgovaraju}i uslovi i to: izmene Zakona o socijalnoj za{titi radi dostupnosti buxetskih sredstava razli~itim sektorima u okviru kojih se mogu pru`ati planirane usluge (MRZSP u ovoj 2006. godini), dono{ewe Zakona o udru`ewima gra|ana (MP, 2006) i uvo|ewe poreskih i drugih stimulativnih mera (MF).

Efekti koji se o~ekuju u socijalnoj za{titi starijih sadr`ani su pre svega u o~ekivanom kontinuiranom razvoju mre`e usluga i slu`bi u lokalnoj zajednici. Radi se o razvijawu ni za servisni h usluga socijalne za{tite za starije koji ~ive u samostalnim ili ve}im porodi~nim doma}instvima - slu`bama za pomo}uku{i, centrima za dnevni boravak i klubovima za starije, ali i ustavnovama za sme{taj koje }e biti, sem {to su malih kapaciteta, i otvorene za razli~ite vidove sme{atja (po trajawu, uslovi ma, uslugama). I razvoj inkluzivnih usluga mo`e starijim invalidnim osobama omogu}iti boqi

kvalitet i vota. Sekundarni efekti, koji se takođe očekuju, jesu ostatak većeg broja starijih osoba u porodici, pa i relativno smanjivo pritiska na smještajne kapacitete.

U okviru ovog cijela treba pomenuti i poseban zadatak razvoja usluga koje podržavaju i voditi u zajednicu. Iako je u aktuelnom Zakonu o socijalnoj zaštiti i socijalnoj sigurnosti građana lokalna samouprava obvezna da realizuje više osnovnih prava starijih građana u ovoj oblasti, kao što je, na primer, pravo na korištenje klubova za starije, pomoći u kući ili stanu, smeštaj u prihvatilište za starije i odrasle osobe itd. Samo mawi broj općina svoje obaveze ispunjava u celini, a prema poslednjim podacima to je tek nešto više od trećine ukupnog broja općina. Kao rezultat se vede navodi nedostatak sredstava u bugetima općina.

Za prevazilaže ovih problema planira se donositi novi zakon koji će se propisati garantovana prava, standardi kvaliteta usluga i kontrola realizacije prava (MRZSP, 2008),<sup>3</sup> definisati minimalne stopine i zdvajava sredstava iz bugeta općine za socijalnu zaštitu (MRZSP, MF, 2008)<sup>4</sup>, donositi akata lokalne samouprave o pravima koje obezbeđuje, akata o bliskim uslovicima za zadovoljavawe garantovanih i drugih prava i vrsta usluga, precizirane kriterijuma za distribuciju sredstava soli darnosti iz Buxeta Republike i Autonomne Pokrajine za nerazvije općine (MRZSP, MF, 2008). Pored toga predviđa se razvoj usluga i službi za podršku prirodnoj porodici (savetodavne, edukativne, patronaže usluge, usluge klubova i dnevnih centara sa raznovrsnim sadržajima). Planira se i stvaranje uslova za veću pristupnost postojećim uslugama u lokalnoj zajednici, kao i uslova kojima će se obezbediti dostupnost bugetskih sredstava za nove davaoce usluga i olakšice za obavljavanje delatnosti socijalne zaštite.

Efekti ovih aktivnosti treba da budu sadržani u snagu pokrenutom razvoju socijalnih usluga koje se pružaju u neposred-

nom, domaćim okruženjem korisnika. Ove usluge treba da budu raznovrsne i ekonomične, treba da bude povezan broj starijih korisnika usluga socijalne zaštite i da u pružaju ovih usluga budu uključeni i neprofитни i privatni sektor ali uz očuvanje i podizanje kvaliteta usluga. Bitno je i stvaranje uslova za kreiranje nekih usluga na regionalnom nivou – da se funkcionalno i interesno izvrši regionalno povezivanje općina (na primer u obezbjedivanju zajedničkih kapaciteta socijalne zaštite za neku od specifičnih grupacija starijih korisnika, kao što su teheronično oboleli, psihički oboleli i slično). Da lokalne zajednice iz svojih sredstava finansiraju potrebe građana i da stariji građani organizovani u interesne grupe aktivno i odgovorno učestvuju u kreiranju i unapređenju lokalnog sistema socijalne zaštite.

U ovom kontekstu se mora pomenuti i još jedan zadatak, a to je postizanje kvalitetnih usluga smještaja starijih korisnika, što je u stvari pobjednik sve ponude i kvaliteta usluga svih oblika smještaja. Postojeće stave je takvo da ustanove u sistemu ne nude dovoćno raznovrsnih usluga smještaja, ni po trajawu, ni po drugim uslovima boravka. Često su i veoma udaljene od prethodnog prebivališta starijih i imaju nedostatak usluga koje bitno utiču na zadovoljstvo korisnika, kao i relativno nizak kvalitet postojećih. Usluge se vede pružaju samo u okviru osnovnih potreba u stvaranju, ishrani i zdravstvenoj zaštiti. Nedostatak postoji i u kapacitetima za pojedine grupe korisnika sa posebnim potrebama, kao što su invalidne osobe ili duševno oboljele osobe.

Plani rane aktivnosti se sastoje: prvo, u donositi novu sredstavnog plana za transformaciju ustanova, svake pojedinosti i svih zajedno, u kojima je i manjan zahtev da se prilagode svim potrebama sadašnjih i budućih korisnika. U skladu sa tim će se međutim i prilagođavati Odluka o mreži ustanova, i doneti novi programi za obuku i usavršavanje svih aktera u zaštiti korisnika

na smje{ taju. Na ovim zadacima se anga` uju{ }e} u ovoj godini pre svega same ustanove u saradwi sa MRZSP, kao i zavodi za socijalnu za{ titu.

Efekti koji se o~ekuju za relativno kratak period sastoje se u unapre|ewu ove oblasti za{ tite: u pove}anom broju vrsta i oblika smje{ taja za starije, adekvatnijem zadovoqavawu ovi h potreba korisnika i u racionalnijem kori{ }ewu, kako postoje}ih kapaciteta tako i sredstava ustanova u sistemu socijalne za{ titе.

Ostvarivawe ci qa teritorijalno i funkcionalno dostupnih usluga podrazumeva i jednu novinu u socijalnoj za{ titi koja je va` na i za starije gra|ane. To je zadatak uvo|ewa sistema neodlo`nih intervencija. Razvoj usluga za neodlo`ne intervencije je neophodno reagovawe na postoje}e stave u socijalnoj za{ titi, koja nema usluga za akutne, krizne situacije i hitne intervencije. Ove intervencije su u postoje}im uslovima prepuzene MUP-u, a evidentno je da nemamo dovoqan broj slu`bi u socijalnoj za{ titi koje bi gra|ana bile dostupne 24~asa.

Aktivnosti su zapo~ete dono{ ewem op{ tih i posebnih protokola za sinhronizovan delovawe svih javnih slu`bi u kriznim situacijama, ali se one nastavqaju uvo|ewem 24--asovnog de`urstva u centrima za socijalni rad, osnovawem i podr{ kom SOS slu`bi, kao i slu`bi prihvata na nivou lokalnih zajednica. Na ovim zadacima se po red MRZSP anga`uje i nevladin sektor i lokalne samouprave.

O~ekuje se da }e postojawe mehanizma za razre{ewe kriznih situacija koje se javqaju i u `ivotu starijih osoba kao i neprekidna dostupnost usluga u kriznim situ-

acijama bitno promeniti postoje}u situaciju. Pre svega }e doprineti obezbe|ivawu osiguranog i bezbednog okru`ewa za starije osobe koje su `rtve nasiqa ili su na neki drugi na-in `ivotno ugro`ene. Ukqu-i-vawe socijalne za{ tite }e uz obezbe|ene vidove saradwe sa drugim sistemima poboq{ati reagovawe slu`bi kao i pru`awe blagovremene pomo}i u situaciji `ivotne ugro`enosti starijih osoba.

Na kraju mo`emo rezimirati doprinose koje, sa primenom strate}kog dokumenta reforme u praksi socijalne za{ titе, o~ekujemo za starije korisnike, kao i budu}e generacije starijih. To je:

- **Unapre|ewe kvaliteta `ivota ugro`enih starijih quidi kojima je iz razli~itih razloga neophodna pomo} u zadovoqavawu wihih osnovnih `ivotnih potreba, putem efikasnijeg obezbe|ivawa sredstava, dovoqnih za osnovnu egzistenciju, stvara-wa mre`e raznovrsnih dostupnih usluga u zajednici, koje su uskla|ene sa wihiim autenti~nim potrebama i najboqim interesom,**
- **Plansko razvijawe usluga za starije gra|ane u skladu sa utvr|enim potrebama korisnika na svim nivoima i uz u-e{ }e samih starijih gra|ana u procesu planirawa,**
- **Uvo|ewe sistema kvaliteta usluga za starije i standardizacijom rada slu`bi i profesionalaca u za{ titi starijih,**
- **Razvijawe teritorijalno i fucionano dostupnih usluga za starije koje podr`avaju `ivot starijih u prirodnom okru`ewu i zajednici, poboq{avaju ponudu i kvalitet smje{ taja u ustanove i obezbe|uju usluge neodlo`nih intervencija u kriznim situacijama.**

---

Stru~ni i nau~ni radovi

## Stari u sistemu socijalne politike\*

D. Ko~ovi }<sup>1</sup>

---

### Op{ t i teorijski pristup

Pitawe starih i briga o wima je civilizacijsko pitawe, dostignu}e i izraz je materijal nog i duhovnog vite{ tva dve generacije (0-18, 18-65), prema tre}oj, iznad 65 godina. Stara generacija je ostavila i za sebe male stvari, a to je velika osnova na kojoj treba radno aktivni da stvore krupna dostignu}a. Krupna dostignu}a su male stvari, za generacije koje }e stvarati veliko i prometejsko; kroz to se sagledava ~itav tok nastanka i razvoja nau~nih, materijalnih i dru{ tvenih dostignu}a qudske vrste. Op{ ta orijentacija savremenog evropskog prostora usmerena je ka obezbe|ivawu, organizaciji i aktivnosti svakog gra|ani na bez obzira na `ivotno doba, odnosno svestran rad, razvoj i aktivnost svake ostarele osobe saglasno wenim fizi~kim i mentalnim sposobnostima. Dakle, dru{ treba da zadovoqi sve potrebe i interesovawa ostarelih u ~itavom `ivotnom ciklusu, treba da razvija svest, potrebu i na~in za upotpunjavawe qudskih prava u delu kontingenta ostarelih, stvoriti uslove i obezbedi ambijent za `ivot u starosti onakav kakav odgovara potrebama i li~nim `eqama ostarelih osoba. Nebrija o stari ma, odnosno zapostavqawe ovog kontingenta je ru`no u svakoj kul turi, nepravedno, nequdski i nemoralno. Zbog toga pol o`aj, organizacija i na~in `ivota starih, odnosno wi hov dru{ tveni pol o`aj, u velikoj meri ukazuje na razumevawewe su{ tine i forme, qudsko i nequdsko, dobro i r|avo, vrlinu i porok.

Pravna norma ta~no je precizirala (od-do) vremensko trajawe kontigenta starnovni { tva. Mla|i, od 0 do 18 godina, radno aktivno od 18 do 60 i 65 godina i traje sve dok bi ol o{ ka a ne pravna norma odredi. I maju}i u vidu da se prose~an `ivotni vek ~oveka iz godine u godinu uve}ava, a najve}i je u Evropi, otuda se obim `ivotnog stvarawa zahvaquju}i samo stari ma, odnosno dugove~nosti, iz godine u godinu i iz decenije u deceniju uve}ava. Sadr`aj wi hovog `ivota i kvalitet `ivota ne sme da bude determinisan tr`i{ nim uslovima, ve} civilizacijskim dostignu}ima koja ukqu~uju volumen sposobnosti ostarelih osoba i wi hovih potreba. Konkurenca je dozvoqena i ima smisla samo izme|u institucija koje nude usluge za ovaj kontigent.

Duboka starost znak je sveop{ teg napretka i materijal nog progrusa. Me|utim, nadam se, ~italac }e se slo`iti da duboka starost i nije ba{ neka velika sre}a. Ne retko, ona se od bli`e okoline do`ivqava kao teret i marginalizuje ostarelu osobu, a sama stara osoba svoj `ivot kao turoban i teskoban. Otuda duboka starost da, ali sa potrebnim, odgovaraju}im kvalitetom u svakom pogledu, {to se ne sme posmatrati kroz tr`i{ te i cenu ko{ tawa, ve} kroz poj mawe ~oveka kao najve}e vrednosti, bez obzira na starosnu dob. Tek tada prakti~no `ive i ~ine dru{ tvenu potku svuda u svetu nesporno prihvajene vrednosti: humanizam, sloboda, solidarnost i socijalna pravda.

---

\* Preneto iz: „Gerontologija“, 1, 2006, Beograd

<sup>1</sup> Prof. Dragoslav Ko~ovi }, vanredni profesor Fakulteta politi~kih nauka

## **Savremeni pristup sistemima socijalnog osigurava od značaja za ostarele osobe**

### **Socijalno osigurawe u Evropskoj uniji**

U Evropskoj uniji, uprkos vi{egodi{wim raspravama sa ciljem revizije dr`ave blagostawa (koja je razvijena u ~itavom poratnom periodu Evrope) u dr`avu konkuren{e, ostalo je i li boqe re~eno, pojavljano je uverewe da socijalna i ekonomska politika nisu u suprotnosti, {to zna~i da su izdvajawa za socijalnu sigurnost prihvata{tqiv razvojni trend i da je to glavno obele`je evropskog socijalnog modela. Uprkos ovakvom stavu koji za sada preovla{uje, sna~ni su pristupi koji zagovaraju reformu ovog sistema sa osnovnim ciljem preno{ewa rizika nesigurnosti sa dr`ave na pojedincu i produ~avawe obaveznih vidova osigurawa.

Aktuelnom modelu Evropske unije koji obuhvata {iri skup mera socijalne sigurnosti pri pada i obavezno socijalno osigurawe. Obavezni socijalni osigurawem obuhva}eni su svi glavni socijalni rizici: privremene ili trajne nesposobnosti za rad (smawewa sposobnosti i dohotka), starosti, bolesti, nesre}e na poslu, nezaposlenosti.

Zajednicka karakteristika za sve zemqe EU u pogledu socijalnog osigurawa su novana davawa i prava na odredene usluge. Novana davawa imaju za cilj da delimi~no ili u celosti nadoknade ostvarivani dohodak usled socijalnih rizika, bolesti, povreda na radu, starosti, materinstva ili nezaposlenosti. Prava na novanu naknadu ostvaruju se po osnovu zaposlenosti, univerzalnih programa i programa uslovcenih visinom prihoda osigurani ka. Prava po osnovu zaposlenosti (rada) su osnov za odredene vi{ine davawa. Prava po osnovu univerzalnih programa predvi{aju jednaka davawa za sve, bez obzira na dohodak, zaposlenost i prihode osigurani ka. Programi uslovceni visinom dohotka obuhvataju samo korisnike do odredene vi{ine prihoda, {to zna~i da su ovi programi u stvari mere socijalne sigurnosti koje su ujedno svojevrsna dopuna so-

cijalnog osigurawa. Dopuna su iz razloga {to naknada po osnovu osigurawa nije dovoqna da obezbredi zadovocqavawe potreba osigurani ka. Da nije ovih programa za koje se u praksi EU izdvaja 28,5 odsto drugih tvenog proizvoda (od toga 63,5 odsto odlazi na penzije i zdravstvo, a ostalo na mere socijalne sigurnosti) veliki broj osigurani ka na{ao bi se u stazu relativnog siroma{tva (oko 40 odsto doma}instava). Upravo mera{ma (programi ma) koji dopuwavaju nedovoqnost naknada (penzija) po osnovu osigurawa spre~ava se siroma{tvo i ono od 40 odsto pada na 17 odsto doma}instava.

### **Osigurawe za slu~aj starosti**

Staresne penzije predstavqaju redovna mese~na primawa koja iznose odreden procenat od prethodno ostvarene zarade osigurani ka. Visina penzije u ve}ini slu~ajeva limitirana je u maksimumu i minimumu. Uzemqama EU, gde penzioni sistem funkcionise po osnovu obaveznih {tednih fondova, penzije su vezane za visinu doprinosa osigurani ka i poslodavaca i ostvarenu kamatu. Mo`e se visina penzije ostvarivati i na osnovu neto zarada, a neke zemqe uzi maju bruto zaradu. Korekcija penzija (indeksacija) vr{i se jedanput godi{we u skladu sa rastom tro{kova i rastom inflacije, sa ciljem da se o~uva realna vrednost penzija.

Sistem penzijskog osigurawa EU ima dva modaliteta: jedan je finansiran na osnovu doprinosa osigurani ka, a drugi ~ine narodne, odnosno nacionalne penzije. Penzijsko osigurawe za slu~aj starosti koje po~iva na visini doprinosa i du~ini radnog sta~a obezbe}uje penzijski iznos koji direktno zavis od doprinosa i od du~ine radnog sta~a osigurani ka. Kod drugog modela penzijskog osigurawa za slu~aj starosti – nacionalne penzije, rad, zaposlenost i doprinos ne moraju biti osnov za penziju. Prema ovom modelu svaki stanovnik koji nije po osnovu rada ostvario pravo na penziju ima pravo na penziju po osnovu godina starosti (po osnovu mesta stanovawa Holandija, Dan-

ska, Velika Britanija, Irska, a po osnovu dr`avqanstva [vedska]. Oba modalitaeta starosnih penzija imaju za cilj obezbe|ewe sigurne starosti. U su{tinji, nigde ne postoje samo jedan model osigurawa, ve}vi{e kombinacija po raznim osnovama, a pre svega po osnovu: doprinosa i visine doprinosa za osigurawe, du`ine radnog sta`a, godina starosti, du`ine boravka u jednoj zemqiji i dr`avqanstva. Kombinovana primena ovih uslova odre|uje i razlike u visini penzija. U ovakovom sistemu socijalnog osigurawa dr`ava ima kqu~nu ulogu.

U EU je veoma rasprostrawen model prevremenog odlaska u penziju (V. Britanija, Belgija, Holandija, Francuska i dr.). U tom slu~aju tako ostvarene penzije imaju srazmerno mawi iznos, a u nekim zemqama postoji zakonska mogu}nost odlagawa odlaska u penziju.\* Postoji i mogu}nost delimi~nog penzionisawa za one koji su zaposleni i u{li u petu deceniju `ivota, {to podrazumeva kra}e radno vreme i deo penzije. Ova zakonska mogu}nost je predvi|ena sa ciqem da se {to pre zapo{qava mla`a radna snaga, sa nepunim radnim danom, a istovremeno da stari, i skusni radnici, ostanu u procesu rada s polovinim radnim vremenom.

### **Osigurawe za slu~aj invalidnosti**

Osigurawe za slu~aj invalidnosti i jedan je od najstarijih oblika osigurawa (bolest, starost, nezaposlenost), koji podrazumeva prevremen odlazak u penziju (u odnosu na propisane godine sta`a i starosti). Za sticawe prava na invalidsku penziju u EU predvi|eni su razli~iti stepeni invalidnosti koji se kre}u od 75 odsto do sto od-

sto osnovnog zanimawa osigurani ka. Za sticawe ovog prava postoje i razlike u du`ini radnog sta`a, kao drugog uslova za ovu penziju, koji se kre}e od tri do pet godina minimalnog sta`a osigurawa. Predvi|en je i dodatak za tu|u negu i pomo}u i iznosu od 50 odsto invalidske penzije. Visina penzije odre|ena je visinom doprinosa, uzrokom nesre}e na poslu, profesionalnim oboqe|wem (u preduze}u ili grani privrede). Organizacija i na~infansirawa ovog sistema osigurawa razlikuju se od zemqe do zemqe u Evropskoj uniji.<sup>+</sup>

### **Zdravstvena za{tita i zdravstveno osigurawe**

Zdravstvena za{tita i zdravstveno osigurawe su veoma razvijeni u Evropskoj uniji i sastoje se od obavezognog (neprof i tnog) i dobroyoqognog (prof i tnog) osigurawa. Zemqe Evropske unije pridaju veliku va`nost ovom sistemu za{tite i osigurawa, te su u tom pogledu vr{ena velika ulagawa u istra`ivawe i le~ewe bolesti i otklawawa invalidnosti, a istovremeno su velika o~eki wawa u delu preciznijeg dijagnostikovawa, ef i kasnijeg le~ewa bolesti i razumevawa problema u oblasti zdravstva. Ovde je dr`ava glavni pokreta~, nosilac i finansijer. U ovom delu osigurawa, zbog promena u strukturi stanovni{tva i du`ini `ivota, enormno se pove}avaju tro{kovi le~ewa. To je uslovilo da je sistem zdravstvene za{tite u EU izlo`en preispitivawu i zna~ajnim promenama, a pre svega limitirawu i zdvajawa buxetskih sredstava za ove potrebe. U zemqama EU od ukupnih izdataka za socijalnu za{titu 70 do 85 odsto odlazi za potrebe zdravstva.

\* Velika Britanija, Luksemburg, Nema~ka, Francuska, Italija i [panija.

<sup>+</sup> Profesionalna udru`ewa u Nema~koj su glavni nosioci, u V. Britaniji ovo je sastavni deo sistema socijalnog osigurawa, u Holandiji povrede i profesionalna oboqe|wa su deo zdravstvenog osigurawa. Obavezan doprinos pada na teret poslodavca u svim zemqama EU, a u V. Britaniji i Holandiji doprinos uplataju i dr`ava i zaposleni. Ovim osigurawem u Danskoj, Nema~koj i [vedskoj osigurani su studenti i samostalni osigurani ci. Vladimir @ivanovi}, „Alternativni programi socijalne politike i vihova unifikacija u zemqama Evropske unije“, magistarski rad, Beograd 2002.

U zemqama Evropske unije sistem zdravstvene za{ tite je raznolik, me|utim, mo`e se grupisati u dve grupe:

1. *nacionalni-dr` avni sist em zdravst vene za{ t it e i osigurawa* u kome su usluge u nadle`nosti javnog sektora (dr` avnog-naci onal nog).
2. *me{ ovit sist em zdravst vene za{ t it e* (privatni i javni sektor), gde je finansi rawe usluga putem obaveznog dopri noса za zdravstveno osigurawe. Tro{ kovi zdravstva u EU u~estvuju od pet do deset odsto u dru{ tvenom proizvodu. Na osobe stare 65 godina odlazi pet puta vi{ e tro{ kova zdravstva u odnosu na popul aciju starosti od 15 do 64 godine. Ovi tro{ kovi }e se jo{ vi{ e pove}avati za stare, s obzirom na pove}awe du`ine `ivota i rasta kontigenta starih iznad 65 godina.\* Osnovni problem u delu zdravstvene za{ tite EU jesu tro{ kovi, odnosno u kojoj meri deo zdravstvenih usluga staviti na teret korisnika usluga. Tu postoji opasnost da u slu~aju pl{awa de la usluga najsi rom{ niji ni su u mogu}nosti da koriste potrebne usluge, {to ni je dobro, a u slu~aju besplatnih usluga

zahtevi se od korisnika enormno uve}ava ju. Otuda u EU brojni modaliteti finansi rawa i kori{ }ewa (prema prihodi ma) zdravstvenih usluga.<sup>+</sup>

## **Organizacija i finansirawe zdravstvene za{ tite**

Organizacija i finansirawe zdravstva u su{ tini daje karakter sistemu zdravstvene za{ tite a time je odre|ena pozicija gra|ana u pristupu i kori{ }ewu zdravstvenih usluga. To se pre svega ogleda u pogledu obima, raznovrsnosti, a samim tim i kval i teta zdravstvenih usluga. U razvijenom svetu uglavnom domini raju tri modela finansi rawa zdravstvene za{ tite: tr`i{ ni model, naci onalne zdravstvene za{ tite i obaveznog zdravstvenog osigurawa.

*Tr`i{ ni model* finansi rawa i organizacije zdravstvene za{ tite sadr`i u sebi {i roku lepezu raznovrsnih formi i oblika osigurawa, odnosno brojnih fondova dobrovocnog osigurawa, neposrednog pl{awa gra|ana za zdravstvene usluge i uloge dr`ave. Tako u SAD tre}ina tro{ kova zdravstva pokriva f ondovi dobrovocnog osigurawa (vo

\* Communication From the Commission: Modernising and Improving Social Protection in European Union, COM (97), 102, str. 13–14..

<sup>+</sup> Uvedeni su i sistemi delimi~nog pl{awa medi kamenata i le~ewa ne bi li se korisnici tako privoleli da racionalnije koriste zdravstvene usluge, kao i da bi se obezbedila dodatna finansijska sredstva. Me|utim, u pojedini m zemqama stalno pove}awe tro{ kova koje snose sami pacijenti prouzrokovalo je i odre|ene negativne efekte. To je, na primer, slu~aj u [ vedskoj gde je tokom 90-tih godina pove}awe i znosa tro{ kova koji padaju na teret korisnika zdravstvenih usluga imalo za posledicu da doma}instva sa ni`im prihodima, naro~ito ona sa decom, odustanu od le~ewa na { tetu svog zdravca. Stoga je 1998. godine pl{awa za decu ukinuto, ali je to sada i zazvalo zabrinutost da }e zahtevi za zdravstvenim uslugama biti prekomerni i da }e zbog toga morati da do|e do smawi wava drugih usluga javnog sektora. Re{ ewe je na|eno u tome da se ve}i iznos prihoda, namewen za ovu svrhu, transf ormi{ e lokalnim organima vlasti odgovornim za obezbe|ewe zdravstvenih usluga, a predlo`eno je i da se odre|ena finansijska sredstva sa odbrane prebacuje na zdravstvenu za{ titu. U Francuskoj, u ci qu obezbe|iwawa { i reg pristupa zdravstvenoj za{ titi, osnovno zdravstveno osigurawe se obezbe|uje svakome, a dopunsko osigurawe je besplatno za doma}instva sa ni`im prihodima. U Luksemburgu i Belgiji tako|e su preduzete mere da se olak{ a pristup zdravstvenoj za{ titi i da se smawe tro{ kovi za si rom{ nija doma}instva. U [ paniji svi stranci, legalni i ilegalni, imaju pristup zdravstvenoj za{ titi na istoj osnovi kao i doma}e stanovni{ two. U Holandiji je 20 odsto tro{ kova le~ewa i medi kamenata preba|eno na pacijente u nameri da se racionalnije koriste zdravstvene usluge, ali i je od 1999. godine uki nuto jer nije imalo ni kakve efekte osim velikih admini strativnih tro{ kova. U Nema~koj, gde su izdaci za zdravstvenu za{ titu jedni od najve}ih u Uniji, poku{ aj da se jedan deo tro{ kova prebacuje na pacijente tako|e nije dao ni kakve efekte. Nove mere koje imaju za cilj ograni~avawe rasta tro{ kova i zadr`avawe iste stope dopri nosa, odnose se uglavnom na smawi wave slobode izbora lekara (zdravstvene ustanove), ograni~avawe broja medi kamenata koji se mogu prepisati i postavqawe gorwe grani ce tro{ kova. Vladi mir @ivanovi}, „Alternativni programi socijalne politike i wihowa unifikacija u zemqama Evropske unije“, magistrska t eza, Ekonomski f akult et , Beograd 2002.

lontersko zdravstveno osigurawe). Dobrovoqno (volontersko) zdravstveno osigurawe uglavnom obuhvata osigurawe te{kih zdravstvenih rizika koji zahtevu hi rur{ke intervencije i bolni~ko le~ewe i ostvaruje se preko profintnih i neprofintnih osiguravaju}ih drug{tava, tre}inu finansi raju sami gra|ani, a wihovo u-e{je u finansi rawu le~ewa ima trend rasta, i tre}inu iz buxeta savezne dr`ave, dr`ava ~lanica i lokalnih jedinica. Dr`ava uglavnom finansi ra odre|ene programe u oblasti zdravstva, usluga za odre|eni deo populacije (pre svega onih koji nisu u stavu da snose tro{kove svoga le~ewa) i finansi ra le~ewe odre|enih bolesti. Bolnice mogu biti dr`avne i wih finansira dr`ava, filantropskih udru`ewa, koji se finansi raju iz dobrovoqnih priloga i bolnice volonterskih organizacija i privatne bolnice kao profintne ustanove (ta~no odre|ena cena usluga koje pl{a}a korisnik).

*Model nacionalne zdravstvene za{tite obuhvata sve gra|ane koji imaju jednak prava u kori{ }ewu zdravstvenih usluga i svi su obuhvatieni sistemom zdravstvene za{tite. Finansi rawe zdravstvenih slu`bi vr{ i se preko javnih fondova zdravstva ili iz buxeta dr`ave (karakteristi~an predstavnik ovog modela je V. Britanija).*

*Model obavezognog zdravstvenog osigurawa je fiksibilan sistem gde su izvori finansi rawa: buxet dr`ave, fondovi dobrovoqnog zdravstvenog osigurawa, sredstva filantropskih organizacija, sredstva privrednih organizacija i sredstva gra|ana (neposredno pl{a}awe usluga). I pak dominantno finansi rawe vr{ i se putem fondova obavezognog zdravstvenog osigurawa (Holandija, Nema~ka, Francuska, Italija, [vedska]).*

## **Na~in pl{a}awa naknade za zdravstvene usluge**

U svetu postoje brojni na~ini pl{a}awa usluga zdravstvenih radnika, odnosno obratuna naknade za usluge lekara. Uglavnim ih mo`emo svrstati u ~etiri grupe: pl{a}awe po usluzi, slu~aju, glavi, redovne plate.

*Pl{a}awe po usluzi* podrazumeva da bolesnik u celosti plati svaku uslugu prema wejnoj ceni, a naknadno cenu tih tro{kova refundira, potpuno ili delimi~no, odgovaraju}a ustanova.

*Pl{a}awe po slu~aju* polazi od bolesti kojoj je ta~no utvr|ena cena bez obzira na broj usluga koje podrazumeva le~ewe. Cenu utvr|uje polivalentni tim sastavljen od predstavnika lekarskih udru`ewa, dr`avnih organa i osiguravaju}ih fondova.

*Pl{a}awe po glavi* je pl{a}awe lekaru fiksnom i znosa na godi{wem ni vou za usluge bolesnicima koji su na listi le~ewa kod wega.

*Met od redovne plat* e zna{i} fiksnu mese~nu platu lekaru bez obzira na broj pacijentata, odnosno korisnika usluga; karakteristi~an je za dr`avne bolnice i lekare u javnom sistemu zdravstvene za{tite. Ovako pl{a}eni lekari u sistemu javne zdravstvene za{tite imaju pravo da se u slobodnom vremenu bave pru`awem usluga privatne lekarske prakse.

*Cene zdravstvenih usluga* utvr|uju se na nekoliko na~ina: prvo, cena usluga ukqu~uje amortizaciju sredstava za rad, materijalne tro{kove, zarade, poreze i doprinosse iz prihoda i zarada i investicije. Drugi na~in finansi rawa podrazumeva utvr|ivawe cene programa zdravstvenih usluga. To zna{i} da odre|en program objedi wava mnogo{tvo usluga, a cena se utvr|uje za program a ne pojedina~no za usluge. Tre}i na~in podrazumeva dotirawe (subvencije) zdravstvene za{tite iz sredstava fondova ili buxeta dr`ave.

*Participacija*, odnosno u-e{je korisnika u tro{kovi ma zdravstvene za{tite, ima za cilj da rastereti tro{kove osiguravaju}ih ustanova, a pove}a ideo sredstava gra|ana za zdravstvene usluge i ima tri oblika: suosigurawe, franz{iza i supla}awe. Suosigurawe je vrsta participacije koju korisnik usluga pl{a}a u fiksnom iznosu ili procentu. Fran{iza podrazumeva da korisnik zdravstvenih usluga pl{a}a tro{kove do odre|enog i znosa, a iznad toga tro{kove snosi zdravstveno osi-

gurawe. Suplawa je u stvari doplata za pru`enu zdravstvenu uslugu.

## **Strategija i ciljevi evropske zdravstvene za{tite**

Kada imamo u vidu da stanovni{tvo, posebno u Zapadnoj Evropi, stari, odnosno da se pove}ava u-e{je starih u ukupnoj populaciji, i da se pove}ava o-eki vana du`ina `ivota, bez svake sumwe je neizostavna potreba organizovawa zdravstva na osnovama koje }e obezbediti sadr`ajniji i kvalitetniji `ivot u doba starosti. @ivotni vek ~oveka uvek je pra}en zdravstvenim problemima. Dakle, pogor{avawe zdravstvenog stava uslovqava zdravstvenu za{titi i pove}awe izdataka za zdravstvene potrebe. I skustvo zapadnoevropskih zemaca pokazuje da je zdravstvena potro{wa kod quidi preko 65 godina ~etiri puta ve}a nego kod quidi mla|ih (4,3 je ve}a iznad 65 godina, a u starosti iznad 75 godina 5,9 puta od potro{we onih koji su do 64 godine). Na osnovu ovih pokazateqa, razvijenog ose}awa humanizma i solidarnosti, za potrebe quidi utvr|ena je strategija i ciljevi u pogledu organizacije i razvoja zdravstvene za{tite u Evropi.

Naime, stragetija i ciljevi razvoja zdravstvene za{tite dati su u dokumentu „Ciljevi za zdravje za sve“, usvojenom u Evropskom uredu Svetske zdravstvene organizacije u Kopenhagenu 1985. godine. Su{tina zdravstvenog razvoja data je u tri premise.

*Prvo*, dodavawe godina `ivotu, {to podrazumeva smawi vawe prevremene smrtnosti stanovni{tva;

*Drugo*, dodavawe zdravqa `ivotu, podrazumeva smawi vawe pojave novih bolesti i u-estalosti bolesti, nesre}a, privremene i trajne nesposobnosti za rad i {to ve}i broj godina `ivota bez bolesti i invalidnosti;

*Tre}e*, dodavawe `ivota godinama, podrazumeva kvalitet `ivota, odnosno o-uvawe i

unapre|ivave zdravqa, {to obuhvata fizi~ko, mentalno i socijalno blagostawe. Time se, kako bi to E. Kant rekao, posti`e carstvo ci qeva.

Zapadnoevropski zdravstveni stru~waci smatraju da insticionalni, tehnolo{komedičinski model za{tite starih quidi nije dao o-ekivani kvalitet `ivota u starosti. Predla`u ekologisko-bihevijorni, individualisti~ki, samoza{titni model koji odgovara po`eqnom na-i nu `ivota ~oveka u pogledu ishrane, porodica-nog `ivota, socijalne podr{ke i drugog.

U Ustavu EU posve}ena je neophodna pa`wa socijalnoj sigurnosti.\* Unija prepozna je i po{tuje prava na socijalnu sigurnost i u tom pogledu od socijalnih usluga se o-ekuje da obezbede za{titi u slu~ajevima porodi{skog odsustva, bolesti, industrijske nesre}e i dr (~l. II - 94). U tom pogledu Unija predvi|a preventivnu zdravstvenu za{titi i prava na beneficije medicinskog tretmana pod uslovi ma koji su utvr|eni nacionalnim zakonima i praksom. Visok nivo humane zdravstvene za{tite treba da garan tuje politika i aktivnosti Unije kroz definisawe i implementaciju (~l. II - 95).

Akcija Unije, koja }e dopuwawati nacionale politike, bi}e usmerena na unapre|ewe javnog zdravstva, spre~avawe qudske bolesti i oboqewa, i otkri{vawe uzroka opasnosti za fizi~ko i mentalno zdravje. Tako{ akcije }e pokrivati:

- a. borbu protiv glavnih zdravstvenih nesre}a, promovi{u|i istra`ivave wihovih uzroka prenosa i wihove prevencije, kao i zdravstvenih inf ormacija i obrazowawa;
- b. nadgledawe, rano upozorawawe i borbu protiv ozbiqnih prekograni~nih pretwi zdravqu. Unija }e dopuwawati akcije dr`ava ~lanica u smawi vawu o{te}ewa zdravqa usled neadekvatnih lekova (droge), ukqu~uju}i inf ormi sawe i prevenciju.

Unija }e ohrabriti saradwu i zme|u dr`ava ~lanica u podru~jima koja se odnose na

\* Ustav Evropske unije usvojen je 14. januara 2005. godine, sada je na usvajawu u dr`avama ~lanicama.

~lan III – 278 i ukoliko je neophodno pružati podr{ku wi hovoj akciji. To }e u praksi ohrabriti kooperaciju izme|u dr`ava ~lani ca da se unaprede zdravstvene usluge u prekograni~nim podru~jima. Dr`ave ~lance }e koordinirati me|usobno wi hove politike i programe u podru~jima koji se odnose na paragraf I. Komisija mo`e u bliskom kontaktu sa dr`avama ~lani cama organizovati neku korisnu inicijativu da obezbede takvu koordinaciju u praksi i nicijativa koje }e pomo}i da se uspostave pravilnici i indikatori organizacija razmene najboqe prakse i priprema neophodnih elemenata za periodi~no nadgledawe i razvoj. Evropski parlament }e biti dr`an u potpunoj inf orni sanosti... (~l. III – 278, Ustava Evropske unije).

U Ustavu Evropske unije prava starih lica istaknuta su ~l. II – 85: „Unija prepoznaje i po{tuje prava starih lica da `ive, budu po{tovani i nezavisni, kao i da u~estvuju u socijalnom i kulturnom `ivotu“. Ustav daqe nagla{ava pravo svakog ~oveka, pa i ostarelih, na qudski integritet, ~l. 2–63:

1. Svako ima pravo po{tovawa psihi~kog i mentalnog integrитета,
2. Na poqu medicine i biologije, mora biti slede}eg po{tovawa:

- a. zabrana selekcije qudi,
- b. zabrana finansijskih dobitaka od qudi i qudskih prava, i
- v. zabrana reproduktivnog kloniranja qudi.

### **Literatura**

1. Dragoslav Ko~ovi}, *Socijalna politika*, Udruga stru~nih radnika socijalne za{tite Republike Srbije, Beograd 2000.
2. Dragoslav Ko~ovi}, *Razvoj socijalne politike Jugoslavije*, Udruga stru~nih radnika socijalne za{tite Republike Srbije, Beograd 2002.
3. Dragoslav Ko~ovi}, *Socijalno osiguravje*, Fakultet političkih nauka, Univerzitet u Beogradu, Beograd 2005. godina.
4. Vladimir @ivkovi}, „Alternativni programi socijalne politike i wi hova unifikacija u zemqama Evropske unije“, magisterski rad, Beograd 2002.
5. Commission of the European Communities, Report on Social Protection in Europe 1999, COM (2000), 163 final, Brussels 2000.
6. Commission of the European Communities, Employment rates Report 1998, Employment Performace in the Member States, Brussels 1998.
7. Commission from the Commission, COM (95) 466 of 31 October 1995. The Future of Social Protection. A Framework for a European Debate. European Commission, Brus sel 1998.
8. Ustav Evropske unije, usvojen 14. januara 2005. (sada je na usvajaju kod dr`ava ~lani ca EU).

**Stru~ni i nau~ni radovi****Predlog programa za unapre|ewe zdravstvene za{ tite starih\****Q. Crn~evi }-Radovi },<sup>1</sup> V. Krst i }<sup>2</sup>***A Health Promotion Program for the Elderly People in Serbia***Crncevic-Radovic Lj., M.D., D.P.H.; Krstic V., M.D.*

**Sa` et ak. Rezultati:** Polaze}i od op{ tih ci qeva (produ`ewe o~eki vanog t rajawa `ivot a, unapre|ivawe zdravqa i kvalitet a `ivot a u st arost i, obezbe|i vawe jednake do{t upnost i pot pune zdravst vene za{ tite starih i dr.), i specifi~nih ci qeva (obuvave wawe qudi koji pru`aju za{ t i tu i zdravst venih st ru~waka i st varawe t ehnii~kih mogu}nost i za zadovoqavawe posebnih pot reba st arije populacije, orijentacija na inst i t uci o~inalne oblike za{ t i te nakon maksimalno dugog `ivot a u porodici, podr{ ka neformalnim oblicima anga`ovawa oko starih lica i st imulacija dobroyocnog rada, predlo`enje programa za unapre|ewe zdravst vene za{ t i te starih. Pored operativnih zadataka za ost varivawe op{ tih i specifi~nih ci qeva Programa, predvi|amo i aktivnosti koje bitrebalo obezrediti st arim licima radi o~uvawa i unapre|ivava zdravqa, odnosno spe~avawa, suzbijawa i ranog ot kri wava bolest

**Summary.** Proposal of Health Promotion Program for the Elderly Health care is a key activity for achieving good-quality of life with advancing age. Considering the importance of population aging in Serbia, the program-based, integrated health care is proposed to be achieved at the national level through the institutionalized, strategic and structural planning, and implementation of Health Promotion Program for the Elderly. We have given a proposal of the model for development of a program of this kind. Our proposal includes and objectives, operational tasks and measures for their achievement, as well as the activities aimed at health preservation and health promotion viz. prevention, control and early detection of diseases and other health disorders, treatment and rehabilitation.

**Uvod**

**P**opulaciono starewe je jedna od najzna~ajnih karakteristika dvadesetog veka. Predvi|awa su da }e do

2050. godine u svetu biti oko dve milijarde starijih od 60 godina, od ~ega 70 odsto u zemqama u razvoju, kao i da }e globalno broj starih porasti sa 10 odsto koliko je bilo 1988. godine na 15 odsto u 2025. godi-

\* Rad izlo`en na VII nacionallnom gerontolo{ kom kongresu, Vrwa~ka bawa, 9–12 maj 2007.

<sup>1</sup> Dr Qiqana Crn~evi }-Radovi }, specijalista socijalne medicine, Institut za za{ tiju zdravqa "Dr Milan Jovanovi} Batut", Beograd.

<sup>2</sup> Dr Vesna Krsti}, Dom zdravqa „Dr S. Stanojevi}“, Trstenik.

ni. Najveći i najbrži porast broja starijih quidi treba da se dogodi u razvijenim zemqama, gde se u toku narednih 50 godina o~ekuje ~etvorostruko više starih lica nego u 2000. godini.

Prema rezultatima popisa stanovničtva iz 2002. godine u Republici Srbiji je registrirano 22,7 odsto a u centralnoj Srbiji preko 23 odsto starijih od 60 godina (ni vo koji se u svetu o~ekuje tek 2050. godine). Republika Srbija je sa prose~nom starošću stanovničtva od 40,3 godine na devetom mestu u svetu.

Prose~na starost stanovničkog centralnog Srbije je 40,4 a Vojvodine 39,8 godina. U centralnoj Srbiji medijska starost muškaraca je 39,5 a žena 42,2 godine. Centar za demografsku istraživanju procenjuje da će 2050. godine medijska, srednja, starost u centralnoj Srbiji iznositi 52 godine, što zna~i da će polovina stanovničtva biti mlađa, a polovina starija od tog životnog doba.

Prepostavqam da je centralna Srbija dospela u krug najstarijih podru~ja sveta zbog naglog porasta o~ekivanog trajanja života, pove}anog i seqavawa mlađih i pada fertiliteta u dugom vremenskom periodu.

Ovakav demografski preobra`aj će imati duboke posledice na život pojedinca i zajednice, u nacionalnim i svetskim razmerama. Svaki aspekt ove~anstva – socijalni, ekonomski, kulturni, psihološki, duhovni, do~iveće zna~ajne promene.

Cilj ovog rada jeste da predloži Program za unapre}ewo zdravstvene za{tite starih u nas, s obzirom da zdravstvena za{tita, pored socijalne za{tite, ima kognitivnu ulogu i najve}u odgovornost za humanizaciju društvenih odnosa, starewe i život u starosti.

## **Metod**

U radu je na{ao primenu deskriptivno-analiti~ki metod.

## **Rezultati**

### *Op{tici{ci qevi Programa:*

1. Producije o~ekivanog trajanja života.
2. Unapre}ivave zdravqa i kvaliteta života u starosti ostvarivawem prava na kompletetu zdravstvenu za{titu.
3. Obezbe}ivave jednake dostupnosti potpune zdravstvene za{titete.

### *Specifi~ni ci qevi Programa:*

1. Selektivan pristup Programa za unapre}ewe zdravqa starih, što podrazumeva da svaka potkategorija starih bude obuhva}ena onim vrstama programskih aktivnosti koje odgovaraju weni zdravstvenim i funkcionalnim sposobnostima.
2. Izmena zdravstvenog ponašawa starih i ~lanova wihovih porodi~a.
3. Dobivotna promocija zdravqa i prevencija bolesti, spre}avawe prevremene smrtnosti i invalidnosti, porast funkcionalnih kapaciteta, poboljšawe samozavide i stimulacija razvoja socijalne mre`e.
4. Orientacija na insticijonalne oblike za{tite nakon maksimalnog dugog života u porodi~u.
5. Podrška zajednici neformalnim oblicima anga}ovawa oko starih lica i stimulacija dobivoqnog rada.
6. Obuvawewe quidi koji pru}aju za{titu i zdravstvenih stru~waka i stvaraweh tehnika mogu}nosti za zadovoqavawe posebnih potreba starije populacije.
7. Smawewe troškova zdravstvene za{tite starije populacije.

*Program mera zdravstvene za{tite starih lica prema ~lanu 11. stav 1. Zakona o zdravstvenoj za{titi („Slu~beni glasnik RS“, br. 107/05).*

Društvena briga za zdravqe, koja se pod jednakim uslovima na teritoriji Republike ostvaruje obezbe}ivawem zdravstvene za{tite grupacija stanovničtva koje su izlo`ene pove}anom riziku oboljavawa, zdravstvenom za{titom lica u vezi sa spe}avawem, suzbijawem, ranim otkrjavawem i le~ewem bole-

sti od ve}eg socijalno-medici{n}skog zna~aja, kao i zdravstvenom za{ ti tom socijalno ugro`enog stanovni{ tva, obuhvata i lica starija od 65 godina ~ivota. Ovim licima, prema ~lanu 8. stav 2. istog zakona, u okviru dru{tvene brige za zdravqe, obezbe|uje se zdravstvena za{tita koja obuhvata: o~uvawe i unapre|ewe zdravqa, otkriwawe i suzbijawe faktora rizika za nastanak oboqe|wa, sticawe znawa i navi ka o zdravom na~inu ~ivota; spre~avawe, suzbijawe i rano otkriwawe bolesti; pravovremena dijagnostika, blagovremeno le~ewe, rehabilitacija obolelih i povre|enih; informacije koje su stanovni{tvi ili pojedinu potrebne za odgovorno postupawe i za ostvarivawe prava na zdravqe.

U Uredbi o obimu i sadr`aju zdravstvene za{tite („Slu`beni glasnik RS“, br. 42/93), koju je donela Vlada Republike Srbije, utvr|en je obim, sadr`aj i na~in sprovo|ewa zdravstvene za{tite starih osoba.

U ~lanu 34. Zakona o zdravstvenom osigurawu („Slu`beni glasnik RS“, br. 107/OS), pravo na zdravstvenu za{titu starih koje se obezbe|uje obaveznim zdravstvenim osigurawem obuhvata: mere preventije i ranog otkriwawa bolesti; preglede i le~ewe u slu~aju bolesti i povrede; preglede i le~ewe bolesti usta i zuba; medicinsku rehabilitaciju u slu~aju bolesti i povrede; lekove i medicinska sredstva; proteze, ortoze i druga pomagal a za krette, stajawe i sedewe, pomagal a za vid, sluh, govor, stomatolo{ke nadoknade, kao i druga pomagal a (medicinsko-tehni~ka pomagal a).

Bli`e ure|eni obim i sadr`ina zdravstvene za{tite starih lica dati su u Odluci o sadr`ini i obimu zdravstvene za{tite („Slu`beni glasnik RS“ br. 44/99).

Starim licima se obezbe|uju i odre|ene mere i aktivnosti zdravstvene za{tite prema posebnim programima za zdravstvenu za{titu od hroni~nih masovnih nezaraznih oboqe|wa („Slu`beni glasnik RS“ br. 32/96) koje je donela Vlada Republike Sr-

bije kao i promotivnim i preventivnim programima usmerenim na proces aktivnog, odnosno zdravog starewa, jer razvijaju sticawe znawa, ve{tina, zdravih navi ka, fizike aktivnosti, zdravih stilova ~ivota i dr.

Program za unapre|ewe zdravstvene za{tite starih sadr`i (preventivne i kurativne) mere poja~anog nadzora zdravqa i ne predstavqva u osnovi nikakvo prof i rewe ve}ste~eni h prava.

U zdravstvenoj za{titi starih prioritet treba dati odr`avawu wi hovih funkci onalnih i radnih sposobnosti za svakodnevni ~ivot promocijom zdravqa, merama preventije nastajawa oboqe|wa i ranim otkriwawem bolesti i wi hovih komplikacija sistematskim, kontrolnim i drugim pregledima. Ostali prioriteti su organizacija slu`be za ku}no le~ewe i medicinsku negu u stanu, pravovremena rehabilitacija, organizovawe i delovawe patrona`ne slu`be, obezbe|ivawe odgovaraju}e stacionarne nege i medicinskog tretmana potpuno zavisnih osoba sa te`im hroni~nim stawima, terminalne nege umiru}ih i dr.

## **Operativni zadaci i mere**

1. Zdravstveno-vaspitni rad sa starijim osobama i ~lanovima wi hovih porodica, posebno u oblasti ishrane u starosti, kulture stanovawa, rekreativnih, radnih i drugih aktivnosti.
2. Sistematsko pra}ewe starijih osoba koje padaju visoko rizi~nim grupama za nastanak hroni~nog oboqe|wa.
3. Rano otkriwawe (hroni~nih masovnih oboqe|wa) sistematskim pregledima.
4. Primena dijagnostiki h postupaka.
5. Adekvatno le~ewe osnovnih bolesti i komplikacija.
6. Ef iksna rehabilitacija komplikacija oboqe|wa i smawewe invalidita (nesposobnosti).
7. Konzilijarno utvr|ivawe potreba za produ`no le~ewe obolelih na osnovu

- utvr|eni h i ndikacija u odgovaraju}im ustanovama.
8. Stimul i sawe `ivota u vlastitim zajednicama sve dok je to mogu}e.
  9. Razvoj gerijatrijskih bolni~kih odecqewa i institucija za zbrivavawe starih, dugotrajnu i palijativnu negu.
  10. Edukacija lekara, ostalih zdravstvenih radnika, kao i drugih profila stru~waka (dijeteti~ar, psihologa, socijalnih radnika, pravnika i drugih) u oblasti prevencije, diagnostike, terapije, rehabilitacije i zdravstveno-vaspi tnog rada sa obolelim stariim licima.
  11. Gerontolog ka i gerijatrijska istra`iva~wa, posebno istra`iva~wa zdravstvenog stava i zdravstvenih potreba starih lica.
  12. Vo|ewe jedinstvene medicinske evidencije i dokumentacije.
  13. Koordinacija svih u-esnika u sprovo|ewu programa radi o-uvawa i unapre|iva~wa zdravqa, odnosno spre~avawa, suzbijawa i ranog otkrivawa bolesti i drugih poreme}aja zdravqa, le~ewa i rehabilitacije. Stariim licima treba obezbediti:

a) **Jedan sistematski pregled godi{ we.**

Ovaj sistematski pregled bi obuhvatao: anamnezu, op{ti klini~ki i pregled po sistemi ma organa, neurol o{ki status, kod ~ena i palpatori pregled dojki, osnovne standardne laboratorijske preglede, ocenu zdravstvenog stava, odre|iva~we dodatnih medicinskih i spiti~awa u zavisnosti od na|enog stava i faktora rizika, digito-rektalni pregled, kod mu}karaca palpatori pregled prostate, procenu funkci onalnog statusa. Svaki prvi pregled u slu~aju bolesti u kalendarskoj godini po svom karakteru je sistematski. I zvr{ ilac: dom zdravqa - op{ta medicina.

b) **U ~ena sistematski ginekol o{ki pregled.**

Ovaj sistematski ginekolog i pregled podrazumeva: uzi mawe anamneze, gi neko-

lo{ki pregled (pod spekul umom, uzi mawe PA i vaginal nog brisa, kol poskopski i bi manuel ni pregled), pregled dojki, laboratorijska i spiti~awa, utvr|iva~we zdravstvenog stava i preduzimawe odgovaraju}ih mera. Pregled bi se obavqao jedanput godi{ we kod prvog javqawa lekaru u slu~aju bolesti. I zvr{ ilac: dom zdravqa - slu~ba za zdravstvenu za{titu ~ena.

v) **U ~ena ci qani pregled na rano otkrivate raka dojke i grli}a materice.**

Sadr`aj rada: uzi mawe anamneze, gi nekoliko{ki pregled (pod spekul umom, kol poskopski sa uzi mawem PA i vaginal nog brisa, bi manuel ni), po potrebi uzi mawe biopsije, pregled dojki. Pregled bi se obavqao jedanput u dve godine. I zvr{ ilac: dom zdravqa - slu~ba za zdravstvenu za{titu ~ena.

g) **Ciqani pregled (po oceni lekara).**

Obuhvata preduzimawe odre|eni h dijagno~oti~kih i specijalisti~kih pregleda radi otkrivawa faktora rizika i hroni~nih masovnih oboqewa (kod pu}i a~, gojaznih, hi pertroni~ara, pri l i kom pojave hi pergli kemije, hroni~nih ili dijagnosti~ki utvr|eni h poreme}aja zdravqa, kao i kod starih koji ~ive na endemskim podru~jima), ocenu zdravstvenog stava, odre|iva~we daqeg postupka le~ewa; po potrebi upu}iva~we na ku}no le~ewe ili u stacionarnu zdravstvenu ustanovu. I zvr{ ilac: dom zdravqa - op{ta medicina.

d) **Kontrolni pregled.**

Primewuje se specijalisti~ki, laboratorijski, rendgen, EKG i ultrazvu~ni pregledi koji slu~e za proveru zdravstvenog stava nakon pru~ene terapije. I zvr{ ilac: dom zdravqa - op{ta medicina.

j) **Za{tita od zaraznih bolesti.**

Preduzimaju se mere suzbijawa i le~ewa zaraznih bolesti u smislu Uredbe o zdravstvenoj za{titi stanovni{tva od zaraznih bolesti („Slu~beni glasnik RS“

br. 29/02). I zvr{ ilac: dom zdravqa - op{ ta medi ci na.

e) **Vakcinacija protiv gripa.**

I zvr{ ilac: dom zdravqa sa zavodima za za{ titu zdravqa.

z) **Patrona` na poseta.**

Sadr` aj: upoznavawe sa zdravstvenim stawem i funkci onalnom sposobno{ }u starih i zdravstveno-vaspitni rad. Obavqala bi se jedanput godi { we, a prema medi ci nskim indikacijama, odnosno oceni lekara, i ~e{ }e. I zvr{ ilac: dom zdravqa - polivalentna patrona` na sl u` ba.

z) **Ku}no le~ewe i zdravstvena nega prema oceni lekara i medicinskim**

**indikacijama.**

- *Prvi pregled lekara op{ te medicine i le~ewe u st anu bolesnika obuhvata: uzi mawe anamnesti~ki h podataka, uvi d u soci oekonomske pri like, op{ ti klini~ki pregled i pregled po sistemi ma organa, postavqawe radne ili kona~ne dijagnoze, propisi vawe terapije, davawe parenteralne terapije, davawe saveta i uputstava. Po potrebi: upu}i vawe u bolnicu, prijava zaraznih bolesti, upu}i vawe na dopunska i spiti vawa. I zvr{ ilac: dom zdravqa - o{ ta medi ci na.*
- *Ponovni pregled lekara op{ te medicine i le~ewe u st anu bolesnika podrazumeva: uzi mawe anamnesti~ki h podataka o toku bolesti i stavu ustanova vjenom na osnovu prethodnog pregleda, klini~ki pregled, utvr|ivawe op{ teg stava i lokal nog nalaza u vezi sa glavnim bole{ }u, uz pore|ewe sa prethodnim nalazima, analizu laboratorijski h nalaza i ostalih dijagnosti~ki h i spiti vawa, propisi vawe lekova i davawe parenteralne terapije, eventualno upu}i vawe na rehabilitaciju, ocenu funkci onalne sposobnosti za obavqawe svakodnevnih i votnih aktivnosti, da-*

vawe saveta. Po potrebi: upu}i vawe na daqe laboratorijske i dijagnosti~ke pregled, konzilijarne specijalisti~ke pregled, daqu terapiju, na bolni~ko le~ewe, organizovawe nege u ku}i i ku}nog le~ewa, dogovor o ponovnom pregledu - zakazi vawe datuma i sata pregleda. I zvr{ ilac: dom zdravqa - sl u` ba za ku}no le~ewe.

- *Medicinska nega. U skladu sa svakodnevnom procenom fizi~kog i psihi~kog stava bolesnika pru`aju se usluge primarne i specijalne nege, kao i druge usluge u skladu sa zdravstvenim stawem i funkci onanom sposobno{ }u. U sprove|ewu ku}nog le~ewa dobro i pravovremeno organizovana zdravstvena nega bolesnika predstavqa osnovu i garanciju za uspeh u le~ewu. Sprove|ewe procesa zdravstvene nege bolesnika predstavqa u su{ tini pomo} medicinske sestre ili negovateqice bolesniku u poboq{ awu op{ teg psiho fizi~kog stava, kao i postizawe nezavisnosti bolesnika u pogledu nege (hrawewa, kupawa, pripreme, servira wa obroka nepokretnim bolesnicima, pomo}i u svla~ewu i obla~ewu, odr`ava wa i kontrola li~ne higijene, spre~avawe nastanka dekubita tusa i td.).*
- *Rehabilitacija je sastavni deo svakodnevнog programa procesa le~ewa i zdravstvene nege bolesnika. Ima za cilj o~uvawe funkci onalne sposobnosti, preventivno spre~avawe nastajawa kontraktura i deformiteta, te o~uvawe dobrog psihofizi~kog stava. I zvr{ ioci su radni terapeut, medicinska sestra, a intenzitet rehabilitacije u ku}i procewuje lekar.*
- *Ostale usluge u st anu bolesnika (davawe injekcija, previjawe, promena katetera, uzi mawe materijala za laboratorijska i spiti vawa, davawe i nfuzije, snimawe EKG-a sa o~itava-*

wem), predvi de}e zdravstvene ustanove u svojim planovima rada u skladu sa dosada{ wim izvr{ ewem ovi h usluga i zadovoqavawu potreba.

#### i) **Bolni~ko le~ewe.**

S obzirom na pojavu „senilizacije stanovni{ tva“, koja je udru`ena sa multiplom patologijom (10 do 12 oboqewa po osobi starijoj od 65 godina) i dominacijom hroni~nih bolesti (pre svega kardiovaskularnih bolesti, oboqewa respiratornog i ko{ tano-zgl oboqewa sistema), u budu}nosti se mo`e o~ekivati znatno pove}awe zahteva za sve specijalizovani{jim vidovima bolni~ke za{ tite i geriatrijskih bolni~kih odecqewa. Pri svedmu tome moraju se sagledati i mogu}nosti uvo|ewa drugih, alternativnih, re{ e-wa, kao { to su produ`eno le~ewe, odnosno ku}no le~ewe i nega koja bi obezbedila medicinsku za{ titu za onaj broj starih lica kojima bolni~ko le~ewe nije neophodno. Aktima zdravstvene ustanove, prilikom utvr|ivava prioriteta za hospitalizaciju prema medicinskim indikacijama, treba voditi ra~una i o specifi~nosti zdravstvenih potreba starih.

#### j) **Rehabilitacija.**

Kori{ }ewe rehabilitacije u bawskoklimatskim, rehabilitacionim centrima, kori{ }ewe medicinske rehabilitacije u specijalizovanim zdravstvenim ustanovama regulisano je zakonom i primewuje se neposredno posle akutnih oboqewa, stawa i povreda kada se funkcionalne smetwe ne mogu ubla`iti i otkloniti u ambulantno-poliklinickim uslovima i u okviru bolni~kog le~ewa osnovne bolesti. Prilikom razmatrava predloga za upu}ivave na specijalizovanu rehabilitaciju u bawskim i klimatskim le~ili{ tima, pored medicinskih indikacija potrebno je uzeti u obzir i potrebe za ovom vrstom zdravstvene za{ tite.

## **Sprovo|ewe Programa**

Organizaciju pr{ewa sprovo|ewa ovog Programa na nivou okruga i op{tina treba da preuzmu zavodi za za{ titu zdravqa, a wi-hovo sprovo|ewe sve zdravstvene ustanove na teritoriji koju svojim radom pokrivaju ovi zavodi. Prilikom davawa mi{ qewa i ocene na planove rada zdravstvenih ustanova, zavodi za za{ titu zdravqa, pored ostalog, ocewuju da li su i u kojoj meri zdravstvene ustanove predvi deli aktivnosti i kapacitete za sprovo|ewe Programa za unapre|ewe zdravstvene za{ tite starih. Uvidom u rad zdravstvenih ustanova i izve{taje o radu, zavodi za za{ titu zdravqa prati}e i deo planova rada koji se odnose na zdravstvenu za{ titu starih, odnosno wi-hovo izvr{ewe.

Sa izvr{ewem ovog Programa godi{ we se upoznaju Ministarstvo zdravqa i Ministarstvo nadle`no za socijalnu politiku Republike Srbije, Republi~ki zavod za zdravstveno osigurawe, kao i drugi zainteresovani organi i organizacije.

## **Zakqu~ak**

Zdravstvenu za{ titu starih, kao zna~ajan segment narodnog zdravqa Srbije, potrebno je uredi ti na nacionalnom nivou, institucionalnim, strate{kim i strukturalnim planirawem. Mi smo dali predlog modela za izradu jednog takvog programa.

## **Literatura**

1. Zakon o zdravstvenoj za{titi, Slu`beni glasnik RS, br. 107/05.
2. Uredba o obimu i sadr`aju zdravstvene za{tite, Slu`beni glasnik RS, br. 43/93.
3. Uredba, odnosno posebni program zdravstvene za{tite od zaraznih bolesti, Slu`beni glasnik RS, br. 29/2002.
4. Uredba, odnosno posebni program integrisane preventivne zdravstvene za{tite od hroni~nih nezaraznih oboqewa, Slu`beni glasnik RS, br. 32/96.
5. Odluka o sadr`ini i obimu zdravstvene za{tite, Slu`beni glasnik RS, br. 44/99.

- 
6. Zakon o zdravstvenom osigurawu, Slu^beni glasnik RS, br. 107/05.
  7. Srpska akademija nauka i umetnosti. Odeqewe druge{tvenih nauka. Demograf ski zbornik, kw. 1. Problemi politike obnavqawa stanovni{tva u Srbiji. Beograd, 1989.
  8. Gerontolo{ko dru{tvo Srbije. Aktuelni problemi i perspektive istra`iva-kog rada u gerontologiji i gerijatriji, Beograd, 2002.
  9. Gerontolo{ko dru{tvo Srbije. Me|unarodni plan akcija u oblasti starewa. Druga svetska skup{tina Ujedinenih nacija o starewu, Madrid 2002, Beograd, 2003.
  10. Institut za za{titu zdravqa Srbije „Dr Milan Jovanovi} Batut“. Savremeni pristup zdravstvenoj za{titi starih. Beograd, 1999.
  11. Institut za za{titu zdravqa Srbije „Dr Milan Jovanovi} Batut“. Program zdravstvene za{tite bora{ca i invalida rata. Beograd, 2000.
  12. Republi~ki zavod za statistiku. Popis stanovni{tva i doma}instava 2002. Saop{tewe broj 295 od 24. 12. 2002. godine. Beograd, 2002.
  13. Gerontolo{ko dru{tvo Srbije – Beograd. Nacionalni plan akcija u obezbe|javu socijalne sigurnosti i humanizaciji i votnih uslova u starosti u Srbiji, za period do 2022. godine. Beograd, 2005.

---

Stru^ni i nau^ni radovi

## **Procena socijalno-zdravstvenih potreba stanovnika grada Beograda starosne dobi 80 i vi{ e godina\***

G. [evo,<sup>1</sup> S. Jankelic<sup>2</sup>, M. Tasic<sup>3</sup>, Q. Kozarevic<sup>4</sup>, B. Toma{ek<sup>5</sup>

### **Needs Assessment of the „oldest old“ (80+ years) Citizens of Belgrade**

Ševo G., M.D., Ph.D., D.P.H.; Jankelic S., M.D., B.Sc.; Tasic M., M.D., B.Sc.; Kozarevic Lj., M.D., B.Sc., Tomašek B., M.D., D.P.H.; Institute of Gerontology, Home Treatment and Care, Belgrade

**Sa` et ak.** Starija lica predstavljaju posebno osetljivu populacionu grupu. Brz rast broja i procent starijih lica ukazuje na va`nost sve ve}e potrebe u za{titi starijih quidi. Danas je malo dostupnih informacija o obimu i vrsti potreba, kao i usluga koje su potrebne za starije beogradsko stanovni{tvo. U radu su prezentirani rezultati i utvrdjivana takvih potreba starijih quidi na osnovu reprezentativnog uzorka od 574 osobe iz 10 op{tina u Beogradu. Ovo istra`ivanje je stadijalna preseka, koje je obavljeno u drugoj polovini 2004. godine. Podaci su prikupljeni upitnikom koji je popunjavan u domu anketiranje osobe. Pitawa su se odnosila na socijalnu i zdravstvenu oblast: (1) osnovni socio-demografski podaci, (2) socijalna aktivnost i socijalna integracija, (3) zastupljenost zdravstvenih rizika i ishrana, (4) zdravstveno stanje („self-reported“ bolesti) i prisustvo 24 znaka i simptoma, (5) funkcionalna sposobnost procewe-

**Summary.** Aged persons represent a particularly vulnerable population segment. Given the rapid increase in their number and the proportion, aged care is increasingly gaining importance. At present, very little information is available on the extent and profile of needs and services that are required for the elderly citizens of Belgrade. This work provides its contribution in trying to measure such needs on the representative sample of N=547 oldest old from 10 municipalities of Belgrade City. Results of this work come from a cross sectional study, carried out in the second half of 2004. The questionnaire based interview was administered at participants' homes. It covered following health and social domains: (1) general socio-demographic information (2) social activity and social integration (3) nutrition and health risks, (4) health state, based on self reported morbidity and presence of 24 signs and symptoms (5) functional status assessment based on their ability to perform var-

\* Preneto iz: „Gerontologija“, 1, 2007, Beograd.

<sup>1</sup> Dr sc. med. Goran [evo, Gradski zavod za gerontologiju, kultura i rekreaciju, Beograd

<sup>2</sup> Mr sc. dr Sava Jankelic, Grad Beograd, Sekretarijat za zdravstvo

<sup>3</sup> Prim. mr sc. dr Marija Tasic, Gradski zavod za gerontologiju, kultura i rekreaciju, Beograd

<sup>4</sup> Mr sc. dr Q. Kozarevic, Gradski zavod za gerontologiju, kultura i rekreaciju, Beograd

<sup>5</sup> Dr Boris Toma{ek, Gradski zavod za gerontologiju, kultura i rekreaciju, Beograd

*na na osnovu sposobnost i izvr{ avawa dnevnih akt ivnosti, (6) dost upnost i kori{ }ewe zdravstvene za{ tite, (7) procena potreba za razli~it im specijalizovanim uslugama za starije osobe i (8) SF-36. Rezultati ovog istra`ivava treba da budu dostupni kako planerima zdravstvene za{ tite, tako i istra`ivama u oblasti za{ tite starih. U nedostatku drugih informacija za pore/ewe u na{oj sredini, ipak se kao op{ti zakonak mo`e dati da postoji obim potreba prevazilazi trenutne mogu}nosti i za za{titu starih lica. Sveobuhvat na re{ewa i sistematiski planirane su zato pravi na~in da se u Srbiji u budu}nosti i ostvari odgovaraju}a za{titu starih lica.*

**Konkretni rezultati:** stare, za{titu starih, starija lica, procena potreba, zdravstvene, mogu}nosti i kori{ }ewe zdravstvene slu`be.

## Uvod

**U**poslednjih nekoliko decenija u Srbiji se bele`i stalni porast populacije starih (Republi~ki zavod za statistiku Srbije, 2002). Uporedno sa ovim dolazi i do porasta kontingenta najstarijih starih osoba („stari stari“). Sledstveno, stepen potreba za njihovim zdravstvenim i socijalnim zbrinjavanjem postaje sve izra`eni, pri~emu se posebno posebno ne-dostatak informacije o precizno izmerenom obimu i vrsti usluga neophodnih za ovu populacionu grupu. Najnovijim reformama i formiranjem mre`e ustanova odvojenost socijalne i zdravstvene za{tite treba kona~no da postane prevaziljena i da se za{titi starih konstitui{e kao jedinstvena kategorija.

Prema rezultatima poslednjeg popisa, 15,7 odsto stanovnika Beograda je starije od 65 godina {to ovu sredinu izdvaja kao demografsku oblast sa najve}jom aglomeracijom starih osoba (N=247.029 starih 65 i vi{e godina). I stovremeno u ukupnoj populaciji

*ious activities of daily living and instrumental activities of daily living (6) utilization and availability of various health services (7) assessment of needs for various specialized aged care services and (8) SF-36. These results provide framework and the basic for future work of health planners as well as all interested parties in the area of aged care. While a missing local comparison context renders interpretation of current results quite difficult, one general conclusion that can be drawn from them is that current extent of needs significantly exceeds available resources and capacities. Integrative solutions and systematic planning are therefore needed in the future development of aged care in Serbia.*

**Keywords:** aged, aged care, elderly, needs-assessment, health, availability and utilization of health services.

grada Beograda bilo je 1,8 odsto starih 80 i vi{e godina (N=28.437).

Gradski zavod za gerontologiju, ku}no le~ewe i negu – Beograd, kao jedna od referentnih ustanova za oblast za{tite starih, preduzeo je korake da se na sistematski i standardizovan na~in izmere potrebe starih stanovnika Beograda. Pripremljeno je istra`ivave koji je ovaj zadatok osmislen u dve celine. Prvi deo (koji je zavr{en) odnosi se na istra`ivave potreba najstarijih stanovnika u vivotne dobi 80 i vi{e godina. Drugi deo, koji je jo{ uvek u fazici izvo|ewa, odnosi se na stanovnike stare 65-79 godina.

## Ciq rada

Ciq ovog referata je prikaz rezultata istra`ivava socijalno-zdravstvenih potreba najstarijih stanovnika grada Beograda (u vivotne dobi 80 i vi{e godina) sa 10 gradskih op{tina. Podaci su prikupljeni na reprezentativnom uzorku ovog segmenta populacije Beograda tokom druge polovine 2004. go-

di ne. Smatramo da ih je potrebno u~initi dostupni m kako planerima zdravstvene za{ tite, tako i svim nezavisnim istra`ivama koji ih mogu koristiti u ciqu boqeg razumevawa razli~itih segmenata za{ tite starih. Zbog prostornog ograni~ewa ovde }e biti prikazani samo najva`niji delovi rezultata ovog istra`ivawa.

## **Metodologija**

Istra`ivave je studija preseka na reprezentativnom uzorku dobno-ci qanog segmenta populacije grada Beograda izra|enog na bazi aktuelnih bira~kih spiskova. Sve izabrane osobe bile su u trenutku formiranja uzorka (maj 2004. godine) stare 80 i vi{e godina.

Uzorak je napravio Gradski zavod za statistiku primenom metode koraka, tako da je u uzorak prakti~no u{ao svaki 50-ti stanovnik Beograda ove ~ivotne dobi. Time je dobijena lista od N=547 potencijalnih ispitanika ~ija su imena, adrese i datumi ro|ewa dostavljeni istra`ivakom timu („osnovni uzorak“). Da bi se izbegla mogu}nost da mawa participacija ugrozi validnost rezultata, osnovni uzorak je istom metodom izbora dopuwen sa jo{ N=380 osoba. Tako je dobijen „pro{ireni uzorak“, koji sadr`i ukupno N=927 slu~ajno odabranih stanovnika Grada Beograda, ukqu~uju}i i sve ispitanike iz osnovnog uzorka. Osobe iz osnovnog uzorka koje su odbile da u~estvuju u istra`ivawu zamewivane su svojim starosno-polnim parwacima sa pro{irenom spiska putem slu~ajnog izbora, do dobijawa reprezentativnog broja ispitanih od N=547.

Ispitanici su pozvani da u~estvuju u istra`ivawu pismenim putem, a pre ankete od wih je zatra`en pi smeni pristanak za dobrovoqno u~e{je na bazi potpunog razumevawa weni h ci qeva. Za{ tita privatnosti i identiteta u~esnika u potpunosti je po{tovana.

Podatak o smrti osobe i nemogu}nosti pronala~ewa osoba iz uzorka na datoj adresi tretirani su kao podatak, dakle nisu is-

kqu~ivani iz rezultata istra`ivawa. „Nepoznato prebivali{te“ je registrovano samo nakon ponovqenog poku{aja tra`ewa date osobe i nemogu}nosti dobijawa bilo kakvih podataka od okru`ewa sa navedene adrese, kao i u slu~aju kada su pismeni pozivi (koji su upu}ivani svim potencijalnim ispitanim cima), vra}eni uz napomenu „nepoznata adresa“. Podatak o smrti osoba iz uzorka registrovan je ili prilikom posete doma}instvu osobe iz uzorka, ili ukoliko su neisporu~ena pisma sa pozivom za u~e{je u studiji vra}ena uz podataka o smrti osobe.

Osnovni instrument istra`ivawa je upitnik na osnovu koga je obavljan intervju sa ispitanim cima. Administracija ankete je vr{ena u ku}i ispitani ka nakon zakazanog dolaska eki pe. Upitnik je pokriva slede}e socijalno-zdravstvene domene: (1) osnovni socio-demografski podaci, (2) socio-kulturolo{ke osobenosti (socijalna aktivnost i socijalna integracija), (3) procena zastupljenosti zdravstvenih rizika i i shrana, (4) zdravstveno stawe – prisustvo ili odsustvo 24 znaka i simptoma (Heikkinen et al. 1983), (5) zdravstveno stawe („self-reported“ bol esti dijagnostikovane od strane lekara), (6) funkci onalna sposobnost (Heikkinen et al. 1983), (7) dostupnost i kori{ewe zdravstvene za{tite; (8) procena potreba za uslugu za{tite ukqu~uju}i i one iz neformalnog sistema za{tite i (9) administracija anketa iz me|unarodnog standardizovanog upitnika SF-36 (Ware, EJ, 1993).

## **Rezultati**

### **Participacija**

Ispitivawem je obuhva}eno N=614 osoba (541 iz osnovnog i 73 iz pro{irenog uzorka) od kojih je N=67 (65, odnosno 2) odbilo da u~estvuje u anketi (11%). Ukupna participacija je, dakle, bila 89% (**tabela 1**).

Podaci ankete odnose se, dakle, na N=268 stanovnika Grada Beograda. Prose~na starost ovih ispitanika bila je 83,72 godina (SD=3,20 83,6), godina kod mu{karaca

**Tabela 1.** Participacija (broj i procenat) prema polu i kategoriji i spitanika

Participacija i spitanika	Broj			Procenat (%)		
	M	@	M+@	M	@	M+@
Anketirani	108	160	268	47,0	41,7	43,6
Umrli	40	38	78	17,4	9,9	12,7
Isticucionalizovani	1	8	9	0,4	2,1	1,5
Nepoznato	60	132	192	26,1	34,4	31,3
Odbili	21	46	67	9,1	12,0	10,9
<b>Ukupno</b>	<b>230</b>	<b>384</b>	<b>614</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Obraženo*	209	338	547	91	88	89

\*(obraženo = ukupno - odbili)

(SD=2,89) i 83,8 učena (SD=3,41). Najstariji i spitanik bila je učena stara 98 godina.

Ukazuje se na izuzetno veliki broj (N=192) i spitanika, koje nije bilo moguće pronaći na saopštenim adresama (37%). Ovaj podatak je naročito interesantan s obzirom na to da je uzorak dobijen sa aktuelnih biro-nih spiskova. Sa druge strane, 14% osoba sa uzorka registrovani su kao „umrli“, što je takođe težko objasniti smrtnost nastalom od trenutka formiranja uzorka do ankete.

Isticucionalizovane osobe (1,5%) nisu ukupno učevane u intervjuu, te se može istaći da je u hov broj u većoj meri odraz aktuelnih kapaciteta za ovakvim vidom zbiravawawa, nego realnih potreba koje su znatno veće.

### Sociodemografski podaci i socijalna integracija

Veoma visok procenat anketiranih prijavljuje fakultet (20,9%), višu (10,3%), ili srednju (33,2%) kao najviši stepen završenog obrazovawawa. Treba naglasiti da u tom smislu postoje izraene polne razlike u korist muškaraca, naročito u pogledu završenog fakulteta (38,9% prema 8,8%) i nepotpune osnovne (kolege 4,6% prema 21,3%). Administrativna i intelektualna zanimačava prezenčija sawa bila su daleko najzastupljenija (50%).

Penzija je ubedljivo najveći osnovni izvor prihoda (93,8%), i uz nešto veći procenat zavisnosti od porodice (5,2%), ostali ob-

lici su gotovo zanemarivi. Sa druge strane, 16,8% anketiranih prijavljuje dodatni izvor prihoda: 6,3% „dodatak za tuđu negu i pomoć“, 3,4% materijalnu pomoć – lanova porodice i 7,1% druge oblike (invalidski i borački dodatak, izdavawe stana pod kriju, privatna zarada putem radne aktivnosti itd.).

Ukuči stanu koji je u privatnom vlasništvu ili u vlasništvu porodice sa kojom žive učivi 82,5% i spitanih, 3,5% osoba su nosioci stanarskog prava, daqih 1,9% koriste neki oblik zaštite enog stanovawawa, 1,5% je podstanar, dok je 0,7% odgovora ostalo nedefinisano. Pri tome je broj osoba sa kojima i spitanici učive gotovo ravnomerno raspoređeni u tri grupe: učivi sam, učivi sa jednom osobom i učivi sa dve ili više osoba. Osobe sa kojima žive su supružnici (31,7%), deca (38,8%), unuci (26,1%) te druge osobe.

Među i spitanicima preovlađuju udovići/udovice (N=164; 61,2%), što je razumjivo s obzirom na učinu uznapredovalu učivotnu dob. Međutim, još uvek je znatan broj oženih/udatih (N=86; 32,1%), dok je broj razvedenih malih (N=12; 4,5%), a broj neoženih/neudatih neznatan (N=6; 2,2%). U uzorku je bilo gotovo pet puta više oženih muškaraca (N=66; 61,1%), nego udatih učena (N=20; 12,5%), ali je zato procenat udovica dvostruko veći (N=127; 79,4%) nego udovaca (N=37; 34,3%).

Interesantno je navesti da 78% anketiranih osoba navodi da se „est“ (svakodnev-

no ili jednom nedeqno) vi|a sa ~lanovima svoje porodice, ali da samo 47,4% wih i zaintista u~estvuje u raznim porodici~nim aktivnostima. Sli~no prethodnom, veoma ~este odnose sa prijateqima ostvaruje 60% anketiranih.

I pored relativno vi sokog procenta prethodnih vi dova socijalne aktivnosti, najve}i broj ispitanika svoje slobodno vreme prete~no provodi u ku}i, sa porodicom i prijateqima (71,6%), uglavnom uz TV i novine (85,1%), dok daleko mawi broj praktikuje {etwu i druge fizike aktivnosti (53,7%), pri~emu su mu{ karci ne{to aktivniji od `ena. Veoma mali broj anketiranih daje podatak o u~e{ }u u radu lokalnih udru`ewa i organizacija, uz isti broj odgovora o pose}i~vawu razli~iti h kulturnih manifestacija (N=15; 5,6%), mada samo 3,7% wih „~esto“ pose}uje kulturne manifestacije. Kao razlog nepose}i~vava (ili retkog pose}i~vava) kulturnih manifestacija, najve}i broj navodi (lo{e) zdravstveno stawe (65,3%), mada je i znatan procenat onih koji „ni su zainteresovani“ (17,5%). Nedostatak finansijskih sredstava kao osnovnu prepreku za ~e{ }e u~estvovawe u kulturnim manifestacijama navodi samo 5% ispitanika. Ve}ina ispitanih (N=138; 51,5%), me|utim, izjavljuje da bi ~e{ }e u~estvovala u kulturnim manifestacijama kada bi za to imali mogu}nosti.

Ve}ina ispitanih (N=187; 69,8%) ne u~estvuje u religioznim manifestacijama, dok wih 30,2% u~estvuju, od kojih preko 80% „redovno“. Samo ~etvrtina anketiranih (N=66; 24,6%) kao razlog za neu~estvovawe u religioznom aktivnostima navodi da su ateisti. Ostali uglavnom objave~vaju svoje neu~estvovawe zdravstvenim stavem (N=101; 37,7%), „drugim razlozima“ (N=17; 6,3%) koji je te{ko bli~e kategorisati, ili jednostavno nisu u stavu da objasne svoje razloge neu~estvovawa (N=13; 4,9%). Pri tome ve}i je procenat ateista me|u mu{ karci ma (38,9%) nego me|u ~enama (15,0%), ali je samo neznatno vi{e~ena koje u~estvuju u religioznim manifestacijama (29,4%) nego mu{ karaca (22,2%).

## ***I shrana i zdravstveno rizi~na pon{awa***

Pu{ewe nije bilo prevalentno me|u anketiranim, jer je samo wih 9,3% pu{ilo, mada je u ispitivanom uzorku bilo 29,1% biv{i h pu{a-a, ne{to vi{e mu{ karaca nego~ena. Podatak o prose~noj du~ini pu{ewa dobijen je na N=95 biv{i h ili sada{ wih pu{a-a i iznosi 30 godina (SD=20), dok je prekid pu{ewa u proseku nastupio pre 28 godina (SD=15,93).

U proseku oko jedna petina ispitanika izjavljuje da konzumira alkoholna pi}a (pi~vo 18%, vino 21% i rakiju 25%), pri~emu alkoholna pi}a daleko vi{e konzumi raju mu{karci. Mada nisu prikupqani podaci o koliki~ini konzumiranih alkoholnih pi}a, iz nefromalnih zapa~awa anketara se mo`e zaklju~iti da ni u jednom slu~aju nije bilo re{i o ekstenzivnom konzumu rawu alkohola ili alkoholizmu.

Nabavku hrane naj~e{ }e obezbe|uje „porodica“ (52,5%) ili sami ispitanici (35,3%), i to ~e{ }e mu{karci. Pri premawu hrane je tako{e daleko naj~e{ }e u okviru porodice sa kojom ~ive (50%) ili samostalno (43,7%), ali ovoga puta uz primetno ve}u zastupljenost ~ena. Dakle, ve}i procenat ~ena pri prema hranu, dok u wenoj nabavci u~estvuju prete~no mu{karci. Materijalni momenat i gra zna~ajnu ulogu u obezbe|ivawu hrane, pri~emu N=83 ispitanika (31%) izjavljuje da im ponekad nedostaje novac za nabavku namerica, dok wih N=29 (10,8%) da je podatak da im „~esto“ nedostaje novac za nabavku namerica. Tri od sedam ispitanih grupa namerica ne unosi se svakodnevno kod 70% ili vi{e ispitanika, {to ide u prilog jednom neizbalansiranom unosu.

## ***Funkcionalna sposobnost***

Funkcionalna sposobnost je mo`da najzna~ajnija pojedina~na zdravstvena osobnost vezana za kvalitet ~ivota stare osobe. Otuda i wen izuzetan zna~aj u planiraju razli~itih oblika za{tite starih. Dve sta-

re osobe iste ` i votne dobi, pa ~ak i uz prisustvo istih oboqewa i stawa mogu se zna~ajno razlikovati u pogledu sposobnosti da obavqaju razli~ite aktivnosti svakodnevнog ` i vota. Rezultati f unkci onalne sposobnosti bi}e pri kazani samo u najop{ tijim crtama, dok }e wi hova detaqni ja analiza biti predmet posebne studije u nekoj skoroj publikaciji. U svakom slu~aju, ne ra~unaju}i najte` i ispitivani f unkci onalni zadatak („sposobnost za obavqawe te{ kih ku}nih poslova“), procenat ispitani ka koji ostale aktivnosti mogu da obavqaju bez te{ ko}a varira od 35 do 90%, iz ~ega se mo`e zakqu~iti da u op{ toj populaciji najstarijh Beogra|ana postoji znatan broj onih koji nisu u stavu da bez te{ ko}a/tu|e pomo}i obavqaju elementarne aktivnosti svakodnevнog ` i vota.

### **Kori{ }ewe zdravstvene za{ tite**

Zdravstvene potrebe starih qudi veoma su specifi~ne. Zbog ~estog prisustva jedne ili vi{ e hroni~nih bolesti, kao i op{ teg telensnog propadawa, one su ~esto nagla enije nego u ostalim segmentima populacije odraslih. Dobijeni podaci o prose~nom broju (sredwa vrednost) kori{ }ewa pojedinih zdravstvenih usluga ukazuju da je „prose~ni broj poseta lekaru“ u prethodnih mesec dana i znosi 0,60 ( $SD=0,89$ ; min=0, max=7), „lekaru specijalisti“ 0,41 ( $SD=0,93$ ; min=0, max=8), „medi ci nskoj sestri“ 0,24 ( $SD=0,95$ ; min=0, max=7), „laboratorijskih pregleda“ 0,30 ( $SD=0,61$ ; min=0, max=5), „rendgenskih pregleda“ 0,09 ( $SD=0,03$ ; min=0, max=3), „EKG pregleda“ 0,16 ( $SD=0,47$ ; min=0, max=4), „prijemu u bolnicu u prethodnih 12 meseci“ u proseku 0,17 puta ( $SD=0,43$ ; min=0, max=3), pri ~emu, interesantno, na{ i podaci sugerir{ u da su mu{ karci ~e{ }i korisni ci zdravstvenih usluga od ` ena.

I pored intenzi~nog kori{ }ewa zdravstvenih usluga, prili~no visok procenat ispitivanih negativno ocewuje mogu}nost wi hovog ostvariwava. Tako vi{ e od jedne ~etvrtine anketi ranih ocewuje kao „nezadovo-

qavaju}u“ mogu}nost da do|u do lekara, do zubnog lekara ili bude primjen u bolnici (29,9%; 27,6% i 28,7%). Pri tome wi h N=39 (14,5) daje podatak o nerealizovanim zdravstvenim potrebama (problemi u ostvariwavi specijalisti~kih, stomatologih i laboratorijskih usluga, kao i pru`awu usluga slu~be prve pomo}i, problemi u odlasku u zdravstvenu ustanovu i nabavci lekova).

### **Uzimawe lekova**

Podatak o uzimawu lekova daje informaciju ne samo o kori{ }ewu zdravstvene slu~be ve} i o sveukupnom zdravstvenom stavu starih. Poznato je da stare osobe boluju od hroni~nih bolesti za koje uzimaju jedan ili vi{ e lekova. Udruga~eno prisustvo ve}eg broja bolesti (komorbiditet) ne opravdava me|utim nekriti~nu upotrebu ve}eg broja lekova (poli pragmazija), koja je, na ~alost, u praksi ~esta pojava. Ovo istra`ivawe stoga je registrovalo odgovore ispitani ka o broju konzumiranih lekova koje je prepisao lekar u prethodnih nedequ dana, kao i kontinuirano konzumi rawe prepisanih lekova u prethodna tri meseca.

Samo je N=35 osoba (13,1%) izvestilo da nisu uzimali ni jedan lek, a wi h N=34 (12,7%) uzimalo je jedan lek u nedeqi koja je prethodi la anketi. Procenti onih koji nisu konzumirali nijedan lek u kontinuitetu u prethodna tri meseca gotovo je identi~an (N=36; 13,4%), a samo je neznatno ve}i kada je u pitawu kontinuirano uzimawe jednog leka u tromese~nom periodu (N=40; 14,9%).

Prose~an broj uzimanih lekova u prethodnih sedam dana bio je za sve ispitani ka 2,97 (( $SD=2,07$ ; min=0, max=11), ne{ to mawi za mu{ karce (2,71;  $SD=2,17$ ; min=0, max=11), nego za `ene (3,15;  $SD=1,99$ ; min=0, max=8). Prose~an broj kontinuirano konzumiranih lekova u prethodna tri meseca bio je neznatno mawi, odnosno, za sve ispitani ke i znosi je 2,86 ( $SD=2,0$ ; min=0, max=10), i ovo ga puta ne{ to mawi za mu{ karce (2,56;  $SD=2,02$ ; min=0, max=10), nego za `ene (3,06;  $SD=1,97$ ; min=0, max=8). Neki od lekova ko-

ji im poma` u da spavaju uzima 35,1% i spitanika (N=94), znatno vi{ e ` ena (N=66; 41,3%), nego mu{ karaca (N=28; 25,9%).

### **Simptomi i znaci**

Simptomi i znaci ~ine jedno zna~ajno subjektivno i objektivno i skustvo bolesti i mogu predstavqati prili~no jasnu indikaciju prisustva razli~itih oboqewa i stawa. Pet naj-e{ }ih simptoma i znakova u svih ispitanika bili su: „umor ili ose}awe nemo{i“, „ti{ tawe ili bolovi u zglobovima ili krstima“, „neraspolo`ewe za rad ili nedostatak energije“, „lupawe srca“ i „ose}aj vrtoglavice“ koji se javqaju u gotovo 50% ili vi{ e ispitani ka. Radi se, dakle, o prisustvu prili~no nespecif i~nih simptoma koji pre svega ukazuju na uznapredoval o ose}awe nemo{i, pri ~emu je registrovano postojawe izvesnih polnih razlika. Pri tome gotovo 15% (podjednako mu{ karaca i ` ena) ispoqava neki od vidova urinarne inkontinencije, dok 1,9% mu{ karaca i 1,3% ` ena ima stalni ili privremeni kateter. Fekalna inkontinencija je znatno re|a (1,5%).

### **Morbiditet**

Podaci o morbiditetu odnose se na izve{ taje anketiranih osoba o oboqewima dijagnostikovanim od strane lekara. Ne radi se dakle o klini~kim nego o epidemiolo{ kim dijagnozama („self-reports“). Tokom ankete je ukupno registrovano 468 dijagnoza (185 kod mu{ karaca i 283 kod ` ena), dakle u proseku 1,75 dijagnoza po ispitniku (1,71 kod mu{ karaca i 1,77 kod ` ena). Samo kod N=48 anketiranih (17,9%) nije registrovana nijedna dijagnoza (N=18 mu{ karaca, 16,7% i N=30 ` ena, 18,8%). Kada se ovo uzme u obzir, dolazi se do podatka da su oni kod kojih su registrovane dijagnoze u proseku imali 2,13 dijagnoza (2,06 kod mu{ karaca i 2,18 kod ` ena).

O~ekivano, rang prvih pet vode}ih grupa dijagnoza (iskazano prema Desetoj reviziji me|unarodne klasiifikacije bolesti, SZO

1996) bio je slede}i: (1) bolesti sistema krvotoka – grupa IX (4,2% od svih registrovanih dijagnoza), (2) bolesti mi{ i}no-ko{ tanog sistema i vezivnog tkiva – grupa XIII (15,6%), (3) bolesti nervnog sistema i ~ula – grupe VI, VII i VIII (8,3%), (4) bolesti sistema za varewe – grupa XI (7,5%) i (5) bolesti ` lezda sa unutra{ wim lu-ewem, i shrane i metabolizma – grupa IV (6,6%). Rang ovih pet grupa dijagnoza prakti~no je identi~an u mu{ karaca i u ` ena, sa napomenom da su bolesti mokra}no-pol nog sistema (grupa XIV) znatno ~e{ }e registrovane kod mu{ karaca gde zapravo predstavqaju tre}u dijagnozu po rangu (11,4%), nego kod ` ena (1,8). Ovo se mo`e objasniti velikom u~estalo{ }u obolewa prostate kod mu{ karaca ovog ` i votnog doba.

Komorbi di tet je bio u~estala pojava u ispitivanom uzorku. N=150 u~esnika (56%) imalo je dve ili vi{ e dijagnoza (N=58 mu{ karaca i N=92 ` ene). Prisustvo ~etiri ili vi{ e dijagnoza registrovano je kod N=10 mu{ karaca i N=12 ` ena.

### **Kori{ }ewe usluga/pomagala**

Veliki procenat ispitani ka (82,5%) koristi neku od pomagal a koje su uvr{ tene u anketu. U daljko najve}em broju re~ je o kori{ }ewu nao~ara (N=173) i zubnih proteza (N=99), nakon ~ega slede slu{ ni aparati (N=21) i pelene za odrasle (N=15). Upotreba ostalih pomagal a je sporadi~na, i navodi je samo po pet ili mawe ispitani ka ({ tap za hodawe, hodalica, guske/opate, urin kese). Neformalni je utisak da je stvarni broj upotrebe pomagal a za hodawe znatno ve}i.

I spitivane su tako|e potrebe za razli~iti m vrstama socijalno-zdravstvenih usluga. Rezultati ankete ukazuju da najve}i broj ispitani ka pokazuje potrebe za „ku}nom negom“, „ku}nim le~ewem“ i „gerontodoma}icom“ (16,1, 16,1% i 14,9%), a najmawe za „pomo} radi odlaska u bi oskop ili pozori{ te“, „dono{ ewe novina“, „dru{ two radi razgovora, ~itawa kwiga ili novina“

(3-6%). Ostale usluge nalaze se između ova dva ekstrema („usluge pedikira“, „donočewe novina“, „spremawe ili donočewe hrane“, „dolazak svečenika“, „drugovski radi razgovora, –tawa kwiga ili novina“, „pomoč radi odlaska u biokop ili pozorišta“, „pomoč radi prava rubrqa“), mada treba naglasiti da jedan znatan broj, odnosno po više od 10% anketiranih iskazuje potrebu za „uslugama frizera – ičawe i brijave“, „pomoč radi odlaska u zdravstvenu ustanovu“, te „pomoči radi nabavke lekova“. Pri svemu tome samo 35,8% izjavljuje da je u stavu da plati za neku od potrebnih usluga ukoliko one ne bile besplatne.

U znatnom procentu ispitanici navode da je im u bliskoj budućnosti biti neophodne jedna ili više od navedenih ili drugih vidovala pomagala ili pomoči (38,8%; N=104). Najčešće anticipirane potrebne usluge su ponovo bile usluge gerontodomažice (N=36 ispitanika), kuhinje i kućnog lečenja (N=31).

### **Tu/a pomoč i stavovi prema lokalnoj zajednici**

Najveći broj ispitanika (N=228; 85,1%) izjavljuje da svakodnevno ili kad god je to potrebno dobija pomoč i podršku u svakodnevni i votni aktivnostima od različitih osoba iz neposrednog i votnog okruženja, dok više 9,7% (N=26) dobija ovakvu pomoč „samo u izuzetnim prilikama“. Nije, međutim, bez značaja podatak da 4,9% ispitanika (N=13) nema nikoga i ni kada ne dobija ovakve vidove pomoči. Pomoč najčešće pružaju deca ili –lanovi porodice (74,1%), supružnici (15,6%), te prijatelji, susedi i drugi (10,3%).

Većina ispitanika (53%) ima saznavanje („–ul i su“) o postojanju različitih udruženja, nevladinih i volonterskih organizacija koje pružaju pomoč starijim osobama, ali samo više sedam (2,6%) i zaista prima neku od takvih vidovala pomoči. Interesantno je da se N=117 anketiranih (43,7%) protivi prihvatanju mogućnosti za nekim od ovih vidova

pomoči. Po utisku anketara, ovo odbijawe je najčešće bilo veoma kategorично.

Ogromna većina (77,2%) smatra da lokalna zajednica treba da povede više rauna o specifičnim potrebama starih. Sugestije o učešću lokalne zajednice, međutim, dalje su mawe konkretne i više navodi svega 30 ispitanika (12%). Gotovo je identičan obrazac odgovora prisutan i kada je ovo pitawje bilo postavljeno prisutnim –lanovima porodica koji su bili voćni da odgovore.

### **Evaluacija od strane anketara**

Posebni utisci anketara registrovani su u neformalnom obliku. Iz ovih komentara se može zaključiti da se u najvećem broju služajeva radilo o urednim staračkim domaćinstvima. U nekoliko služajeva, međutim, domaćinstva su bila izuzetno zapuštena. Posebno je bio impresivan utisak posete starici koja živi u samom centru grada (Slavija) u dvorištu nožuherici bez vode i kanalizacije. Nekolicina ispitanika – velika je u domaćinstvima sa –lanovima porodice koji su bili alkoholici, a po kontekstu međusobnih odnosa moglo bi se indirektno naslutiti da su oni mogli biti izloženi različitim vrstama zloupotrebe ili diskriminacije. Negativni neformalni komentari anketara zabeleženi su u oko 5% anketa.

Nadaće, naglašava se da je veliki broj ispitanika na različite načine neformalno ukazivao na delikatnosti svoje materijalne situacije. I pored toga, lože materijalno stave se nije moglo primetiti na osnovu prostog uvida u izgled posebnih domaćinstava. Oigledno je da većina starih osoba ove i votne dobi žive skromno i prilagođava se raspoloživom buxetu. Znajan broj uživa različite oblike pomoči, prvenstveno od strane –lanova svoje porodice, ali se tako i u nedostatku takve podrške uspešno i dostojanstveno prolagođava skromnim materijalnim mogućnostima i svom okruženju.

## **Diskusija i zakqu~ci**

Di skusija o ovim podacima svakako je onemogu~ena ~i weni com da sli~ne informaci je za na{ u sredi nu jednostavno ne postoje. Ovaj je rad, stoga, pove}en pre svega pru~awu na uvid jedne takve informacije planerima zdravstvene za{ tite i svima koji se bave za{ titom starih.

Poodmakla ~ivotna dob svakako dovodi do promena u svim dimenzijama zdravqa i svim aspektima ~ivota: fizi~kom, psi hol o{ kom, socijalnom itd., uz ~estu pojavu one sposobqenosti i znatnu zastupqenost hroni~nih degenerativnih bolesti. I pored toga, ovi quidi zadr`avaju zavidqivi stepen samostalnosti ili sposobnosti za samostalan ~ivot uz minimalnu podr{ku svog okru~ewa. Nadaqe, stanovni {tvo ~ivotne dobi 80 i vi{e godina u daleko najve}em procentu nije vi{e radno aktivno, {to bitno opred ekuje kompleksnost socijalne problemati ke koja je sa tim u vezi. Posebno osetqiv dru{tveni aspekt odnosi se na porodice starih osoba koje su, dele}i sudbinu svojih najstariji h-lanova, tako|e ~esto veoma vul

nerabilne u dru{tvenom psihologiq kom, ekonomskom i u mnogim drugim sf erama.

^ini se da se kao jedan najop{tiji zakqu~ak mo`e poneti saznavawe da je mnogo toga potrebno, ali mnogo mawe u ovom trenutku dostupno najstarijim stanovnicima Beograda, ali i wi hovim porodicama koje su, usled organi~enosti resursa koji ma dru{tvo ras pola~, ostali osnovni oslonac dru{tvene bri ge. U ovom trenutku ose}a se izra`eni nedostatak adekvatnih sistemskih re{ewa za kompleksne probleme za{tite starih.

## **Literatura**

1. Svetska zdravstvena organizacija (1996): Me|unad rodna klasifikacija bolesti – deseta revizija (MKB-10). Savezni zavod za{titu i unapre|ewe zdravqa i Savremena administracija, Beograd.
2. Heikkinen E., Waters WE., Brzezinski ZJ eds. (2983): The elderly in eleven countries: a sociomedical survey. Public Health in Europe 21, World Health Organisation, Regional Office for Europe, Copenhagen, 1–232.
3. Ware EJ (1993): SF-36 Health Survey Manual and Interpretation Guide. Quality metric Ind. Boston, MA.
4. Republi~ki zavod za statistiku Srbije (2002): Popis stanovni{tva, doma}instava i stanova u Republici Srbiji, Beograd.

---

Stru~ni i nau~ni radovi

## **Gerijatrijska dnevna bolnica\***

A. Ne{ kovi },<sup>1</sup> B. An|elski -Radi~evi },<sup>2</sup> M. Paunovi }<sup>3</sup>

---

## **Geriatric Day Hospital**

A. Neškovic, B. Andjelski-Radicevic, M. Paunovic

---

**Sa` et ak.** Du`ina bolni~kog le~ewa starijih od 65 godina je zna~ajno smawena. Zbog udru~eni h oboqewa ~est o je pot reban medicinski nadzor posle hospitalizacije ili tretman van bolnice. Utu svrhu osnivaju se dnevne gerijatriske bolnice. U jednodnevnoj gerijatriskoj bolnici omogu}en je pregled, tretman i rehabilitacija bolesnih starijih osoba. U Srbiji je propisano da jedan odstot bolni~kih posteqa bude namewen za dnevnu bolnicu. Ovaj propis nije pravilan i standardima prostora, opreme, kadrova, indikacija za prijem, usluga. Tako/e, nedostaje istaknuta evdencijska evidencija le~eni h prema starosnoj strukturi. Najvi{e posteqa u dnevnim bolnicama nameweno je psihiyatriske i fizikalnoj medicini, a dnevne bolnice su aktivne pet dana u nedelji i prepodnevni smenama. Jednodnevna gerijatriska bolnica treba da bude tesno povezana sa lokalnim ku}nim timovima le~ewa i nege. Smatra se da u budu}nost i ovim pacijentima negu i treba organizovati na principu virtualne klinike, {to bi omogu}ilo pru}awe usluga sa udaljenost i.

**Kqu-ne re~i:** dnevna bolnica, gerijatriska.

### **Uvod**

**A**nali za bolni~kih statisti~kih podataka u poslednjih 20 godina pokazuju dra-

**Summary.** The length of hospitalization of the population over 65 has been significantly reduced. Due to a mixture of diseases in this population, it is often necessary to have medical monitoring after hospitalization or even out-of hospital treatment. That is why geriatric day hospitals have been founded. In such a hospital, the elderly patients can have examinations, obtain treatment or rehabilitation. The Law defines that 1% of hospital beds shall be allocated for day hospitals in Serbia. This regulation is not supported by standards related to the space, equipment, workforce, admittance indications of services. Statistical evidence of the treated patients according to their age structure is also missing. Greatest percentage of beds in day hospitals is allocated to psychiatry and physical medicine. Such hospitals work five days a week, in the morning shift. One-day geriatric hospital should be closely related to local teams for home care and treatment. It is estimated that in the future these patients should get treatment and care according to the „virtual clinic“ principle. That would enable long-distance services to the population of the elderly.

**Key words:** day hospital, geriatric.

mati~no skra}ewe du`ine bolni~kog le~ewa u celom svetu, posebno kod osoba starijih od 65 godina<sup>1</sup>. Ova kategorija populacije ~esto

\* Preneto iz: „Gerontologija“, 1, 2006, Beograd.

<sup>1</sup> Prim. mr sc. dr An|elija Ne{ kovi }, Gradski zavod za za{titu zdravqa, Beograd.

<sup>2</sup> Dr Biqana An|elski -Radi~evi }, Stomatolog fakultet, Beograd.

<sup>3</sup> Prim. mr sc. dr Milena Paunovi }, Gradski zavod za za{titu zdravqa, Beograd.

ima veliki broj udruga enih oboqewa, za ~ije le~ewe i sani rawe nije potreban sme{ taj u bolnice za akutna stava, ali im je potrebno omogu}iti nadzor medicinskog osobqa i kompletan tretman van bolnice. U tu svrhu se osnivaju dnevne gerijatrijske bolnice (GDB) koje poku{avaju da ispunе prazni nastalu skra}ewem hospitalizacije. One posluju da i graju zna~ajnu ulogu u pru`awu zdravstvene nege stari ma. U svetu je vi hov broj iz dana u dan sve ve}i imaju}i u vidu ~i weni cu na demografski porast ove kategorije stanovni{tva.

### **Organizacija dnevne gerijatrijske bolnice**

Jednodnevna gerijatrijska bolnica je zdravstvena institucija u kojoj je omogu}en multidisciplinarni pregled, tretman i rehabilitacija starijih pacijenata u toku samo pola ili jednog dana<sup>2</sup>. Ona se smatra veoma va`nim sastavnim delom zdravstvene za{tite posve}ene starijoj populaciji. Prednosti ovog vida pru`awa zdravstvenih usluga ukqu~uju pozitivan psiholo{ki uticaj na oporavak pacijenta, na infalidnost i hendikepe usled mogu}nosti produ`enog boravka kod ku}e. Ovaj vid le~ewa i nege omogu}ava raniji otpus iz bolni~kih institucija i odla`e ili elimini{e potrebu prijema u bolnici ili u stara~ke domove. Putem omogu}enog pristupa specijalisti~kim slu`bama i tretmanu, ove zdravstvene ustanove produ`uju nezavisno funkcionisawe starijih, invalidnih osoba i omogu}uju im produ`en boravak u svojim domovima, a istovremeno snimavaju zdravstvene tro{kove nastale hospitalizacijom ili dugotrajnom institucionalnom negom ove grupacije pacijenata.

Jednodnevna gerijatrijska bolnica obezbe|uje:<sup>3,4,5</sup>

- Le~ewe i rehabilitaciju starih,
- Specijalisti~ke preglede i specijalisti~ke procedure,
- Terapije u ciqu odr`avawa i poboj{awa funkcionanog statusa,

- Zdravstvenu edukaciju za tre}e `ivotno doba,
- Predah za uku}ane koji se staraju o starijim osobama,
- Profiriije socijalne kontakte za starije i nemo}ne osobe,
- Omogu}ava rano bolni~ko otpu{tawe i kasniji prijem pacijenata u bolni~ke institucije.

U Srbiji je postoje}im va`e}im propisima defini sano samo da se u bolni~kim ustanovama, u okviru ukupnog broja posteqa, obezbe|uje jedan odsto za dnevnu bolnicu (~lan 21. uredbe o planu mre`e zdravstvenih ustanova)<sup>6</sup>.

U okviru zdravstvene politike Srbije<sup>7</sup>, u petom ciqu koji se odnosi na reformu sistema zdravstvene za{tite, jedan od podcicqeva je „prestrukturi rawe bolni~kih kapaciteta prema potrebama stanovni{tva“, a u strategiji i akcione planu reforme sistema zdravstvene za{tite u Republici Srbiji (radna verzija) navodi se da }e se „uporedo sa redukcijom i prenamenom posteqnih kapaciteta planski razvijati i organizaciono-tehni~ki ja~ati poliklinike slu`be, ukqu~uju}i naro~ito razvoj dnevnih bolnica i kapaciteta jednodnevne hirurgije, kao alternativa bolni~kom le~ewu“.

Me|utim, postoje}om regulativom ni su ure|eni standardi prostorne i kadrovske obezbe|enosti dnevnih bolnica, oprema, indikacije za prijem, usluge koje se pru`aju kroz dnevnu bolnicu i dr.

### **Stave razvoja GDB u Srbiji**

I pored insuficijentne regulative u ovoj oblasti, bolnice samoinicijativno razvijaju dnevne bolnice kao vid le~ewa sa brojnim prednostima u odnosu na hospitalizaciju. Ove dnevne bolnice su razli~ite veli~ine, opremljenosti, kadrovske obezbe|enosti, obima i sadr`aja rada. U 2005. godini u Beogradu skoro sve stacionarne ustanove imale su organizovan rad kroz dnevnu bolnicu<sup>8</sup>. I zuzetak su Institut za

kardi ovaskularne bolesti „Dedi we“, Institut za rehabilitaciju, Klinika za rehabilitaciju „Dr Miroslav Zotović“, Zavod za protetiku i Specijalna bolница za interne bolesti, Mladenovac. U vima radi preko 70 dnevnih bolnica u kojima se klinički oblasti (interna medicina, psihijatrija, hirurgija, ginekologija, fizikalna medicina i rehabilitacija i hemoterapija), sa ukupno 1.073 postolja. Godine se u vima le-i oko 58.000 pacijenata i ostvari preko 290.000 dolazaka - dana. Postojeći statistički sistem ne omogućava da se sagleda starosna struktura pacijenata le-enih u dnevnim bolnicama.

Viće od polovine ukupnog postoljnog kapaciteta nalazi se u psihijatrijskim dnevnim bolnicama (51%), a 26% mesta je namenjeno za rehabilitaciju. Najveća i skorijenost kapaciteta je u dnevnim bolnicama za hemoterapiju, a najmawa na rehabilitaciji. Za dijagnostiku i lečenje patologih stava pacijenti prosečno ostvare jedan do dva dolaska, sa izuzetkom rehabilitacije 28 i psihijatrije 46 poseta po pacijentu. Tretman pacijenta obično traje jedan do dva sata. Obozrena koja se leči i procedure koje se obavljaju u dnevnoj bolnici zavise od vrste dnevne bolnice.

Istraživave Gradskega zavoda za zdravstvo, sprovedeno tokom 2003. i 2004. godine, pokazalo je da se pored osnovne namene prostora 39 (56%) dnevnih bolnic koristi i u druge svrhe, najčešće kao bolnička soba za lečenje pacijente ili za hitan prijem, popodne i noću.<sup>9</sup>

Radno vreme dnevnih bolnica je uglavnom pet dana u nedelji, u jednoj prepodnevnoj smeni. Stalan kadar (lekari i medicinske sestre) ima samo trećina dnevnih bolnica. U mnogim dnevnim bolnicama postoji problem neadekvatne opremljenosti.

Iako je u periodu između dva popisa stanovništva (1981. - 2002. godine) broj stanovnika starijih od 65 godina u Beogradu udvostručen (sa 122.343 na 247.129), ne postoji nijedna gerijatrijska dnevna bolница.

## **Sadržaj rada GDB**

Vježbi i stručna vawa efektivnosti jednodnevnih gerijatrijskih bolnica bila je samo opisna, a rezultati bez jasnih zaključaka.<sup>5</sup> Sistematsko istraživanje uspenosti rehabilitacije u jednodnevnim gerijatrijskim bolnicama, kroz randomizovane studije, sprovedeno je i objavljeno u 12 radova. Meta-analiza rezultata pokazala je da su posete jednodnevnim gerijatrijskim bolnicama bile podjednako efektivne kao i druge forme sveobuhvatne gerijatrijske nege<sup>11</sup>. Pacijenti iz jednodnevnih bolnica imali su značajno nižu stopu funkcionalnog pogorjavanja, mawe su koristili bolničke kapacitete i u znatno nižem procentu zahtevili dugotrajnu institucionalnu negu. Koristi od jednodnevnih bolnica bile su veoma slične onim postignutim u bolničkim uslovima, tako da je ove institucije moguće posmatrati kao veoma koristan korak koji vodi ka uvođenju ambulantne brige o starijim osobama.

I pored toga što se u literaturi uporno ističe značaj dnevnih bolnica za smawewe bolničkih troškova, pronađen je malo broj referenci zasnovanih na dokazima koji se bave troškovima lečenja u dnevnoj bolnici, tako da je neophodna detaljnja analiza prilikom planiranja otvaranja dnevne bolnice. Iako su, globalno, troškovi vanbolničkog lečenja niži u odnosu na bolničko lečenje, pacijent koji nije hospitalizovan može zahtevati intenzivnije vanbolničke resurse, pažak imati i veće troškove nego da je lečen u bolnici. Prilikom izboru i selekcije pacijenata za lečenje kroz dnevnu bolnicu moraju se uzeti u obzir troškovi pacijenta i njegove porodice, odnosno socijalni uslovi pacijenta. Takože treba imati u vidu da ima situacija kada pacijent više voli hospitalizaciju nego seriju dolazaka u dnevnu bolnici.

Kost-efektivnost ovih institucija je težko evaluirati.<sup>12,13,14</sup> Jedan od razloga za to je što su parametri za ishod nedovoljno jasno definišani, a oni koji su korišćeni

ni su bili dovoqno osetqivi da detektuju promene koje mogu biti rezultat poseta ovim institucijama<sup>15</sup>. Stoga su neophodne multi centri~ne studije koje bi ispitale kost-efektivnost ovih sistema uz kori{je}we znatno preciznijih parametara i shoda i uz primenu svih varijeteta usluga koje ove slu`be pru`aju.

Najzna~ajniji parametri koje bi trebalo eval ujati ukqu~uju:

1. Parametre koji se odnose na ishod tretmana:

- uspe{an tretman o{te}ewa,
- redukovawe i nvalidi teta,
- ubla`ewe hendi kepa,
- poboq{awe kval i teta `ivota,
- ostvarewe unapred zadatog ci qqa,
- satisf akcija pacijenta;

2. Parametre koji se odnose na osobe koje se staraju o pacijentu:

- satisf akcija davaoca nege,
- sni`ewe napora neophodnih za brigu o pacijentima;

3. Parametre koji se odnose na zdravstvenu slu`bu:

- sni`ewe potrebe bolni~kih prijema,
- redukcija du`ine hospitalizacije,
- redukcija dugotrajne institucionalne nege.

Jednodnevna gerijatrijska bolница treba da bude tesno povezana sa lokalnim ku}nim rehabilitacionim timovima tako da omogu}i pacijentima da se rehabilituju u optimalnom okru`ewu a u nekim slu~ajevima mogu da imaju i dvostruku ulogu u kojoj bi davali prostor ovim timovima da poboq{aju kvalitet rehabilitacije. Neke ovih bolnicu pru`aju i usluge pacijentima kod kojih dolazi do naglog pogor{awa stava pri~emu im se uradi kompletan dijagnostika i trija`a, a zatim se ili primaju na dnevni tretman u ove institucije, ili prosle|uju u bolni ce.

Za uspe{nost jednodnevne gerijatrijske bolnice i zuzetno je zna~ajno utvrditi lokalnu strategiju sa jasnim ciljevima. Ova strategija mora da ukqu~i pristup celokupnom

dijapazonu i spiti wawa i tretmana, nezavisno od toga da li su jednodnevne gerijatrijske bolnice u sklopu bolnica ili nezavisno od vih. Ovim ustanovama rukovode lekari i preporu~uje se odr`avawe regularnih sastanaka celokupnih timova da bi se utvrdilo i garantovalo da pacijenti koji dolaze u ove ustanove tu dolaze sa jasnim indikacijama i sa jasnom vizijom mogu}eg poboq{awa. Kori{je}we standardnih eval uaci onih {ema poma`e di zajni rawu jasnih i za svakog pacijenta specifi~nih dometa mogu}eg oporavka.

Ordi{n}i raju}i lekari moraju dobiti redovna obave{tewa u vezi sa napretkom u tretmanu svakog pacijenta, a tako{e se ove informacije moraju davati i pacijentima i ~lanovima porodica. Klini~ki nadzor je neophodan za efikasan i efektivan rad ovih institucija.

Budu}nost ove vrste nege pacijenata tre}eg i votnog doba svakako le`i u takozvanim virtualnim dnevnim bolnicama koje }ebiti bazine na internet tehnologijama, gde bi se iz tercijalnim centara, koji su povezani sa centrima primarne nege i dnevnim bolnicama, pru`ale i informacije visokog kval i teta i u trenutku potrebe. Protokoli za ovu vrstu informacija bili bi validi rani i prilagojeni individualnim potrebama svakog pacijenta. Ovo bi olak{alo pru`awe usluga sa udacjenosti upotrebotom interaktivnih internet tehnologija, kako za procesnu stava tako i za davawe tretmana {toblje`e domu pacijenta.

Ove institucije moraju imati multidisciplinarni tim sa neograni~enim pri stupom slu`bama kao {to su radiologija i patologija, i uz prisustvo specijalista gerijatrijske medicine. Kontinuirano pru}ewe pacijenata, ukqu~uju}i ku}ne posete i socijalnu pomo}, ukoliko je potrebna, neophodni su sastavni delovi ovih slu`bi.

## **Predlog mera**

Prema podacima iz dostupne literaturе, kao i iskustva na{ih dnevnih bolnica, evi-

dentno je da ovaj vid le~ewa ima nekoliko va`nih prednosti u odnosu na bolni~ko le~ewe:

- omogu}ava humaniji tretman pacijenata,
- stvara povoqnu psiholo{ku komponentu za br`i oporavak,
- smawuje rizik od intrahospitalnih infekcija,
- omogu}ava u{ tedu zdravstvenih resursa: sni~ewa stope bolni~kih prijema, kra}ih hospitalizacija, sni~ewa i odlagawa potrebe za dugotrajnom institucionalnom negom.

Zbog ovih prednosti, koje }e vremenom dovesti do otvarawa sve ve}eg broja dnevnih bolnica, neminovno se name}e potreba za dono{ewem zakonske regulative i drugih normativnih akata u ovoj oblasti. Normativnim aktima bi se regulisao, za sada, nepo{toje}i standard za rad dnevnih bolnica u smislu veli~ine prostora, kadra, prate}e opreme, radnog vremena, kao i indikaciono podru~je za dijagnostiku, prijem i tretman u dnevnoj bolnici.

U skladu sa svetskim trendovima i demograf skim promenama, u Beogradu, treba otvarati gerijatrijske dnevne bolnice i {iriti obim rada postoje}ih hi rur{kih dnevnih bolnica da funkcioni{u kao jednodnevna hirurgija. Tako|e je potrebno pro{iriti indikaciono podru~je za prijem i tretman u dnevnoj bolnici, u zavisnosti od vrste dnevne bolnice. Kapaciteti rehabilitacionih dnevnih bolnica su nedovocqno i skor{jeni i treba ih uskladiti sa potrebama stanovni{tva.

Postoje}e dnevne bolnice neophodno je boqe opremiti, obezbediti namenski prostor (a ne da se koriste i kao bolesni~ke sobe, {to se sada radi), kao i stalni kadar.

U interesu sveobuhvatnijeg sagledavawa rada dnevnih bolnica potrebno je kreirati adekvatnu medicinsku dokumentaciju koja bi se odnosila na rad dnevnih bolnica i u isto vreme poslu~ila kao osnova za finansi~rawe dnevnih bolnica. Pored toga, adekvatna dokumentacija bi bila i podloga za sa-

gl edavave kapaciteta, obima i sadr`aja rada, morbi di teta registriranog u dnevnoj bolnici. Neophodno je da medicinska dokumentacija bude prilago|ena specifi~nosti namene dnevnih bolnica.

Treba razvijati pozitivan odnos kod upravkih struktura u zdravstvu, kao i kod pacijenata o zna~aju {irewa mre`e dnevnih bolnica. Tako|e je potrebno informisati gra|ane o mogu}nostima koje pru`aju dnevne bolnice za le~ewe i rehabilitaciju.

### **Literatura**

1. National Audit Office. National health service day hospitals for elderly people in England. London: HMSO, 1994.
2. Research Unit of the Royal College of Physicians and British Geriatric Society. Geriatric day hospitals: their role and guidelines for good practice. London RCP, 1994.
3. Woodfor-Williams E, McKeon JA, Trotter IS, Watson D, Bushby C. The day hospital in the community care of the elderly. Gerontology Clinic 1962, 4: 241–256.
4. Vetter NJ, Smith A, Sastry D, Tinker G. Day hospital pilot study report. Cardiff: Department of Geriatrics, St David's Hospital, 1989.
5. Forster A, Young J, Langhorne P. Systematic review of day hospital care for elderly people. BMJ 1999; 318:837–841.
6. Uredbo o planu mre`e zdravstvenih ustanova, Slu`beni glasnik RS, br. 13/97.
7. Ministarstvo zdravstva Republike Srbije, Boqe zdravstva za sve u tre}em milenijumu, Beograd, 2003.
8. Gradski zavod za za{titu zdravstva, I vr{ewe plana rada stacionarnih zdravstvenih ustanova u Beogradu za 2005. godinu – dnevna bolnica. Beograd, 2006.
9. Ne{kovi} A., Ili{}, Paunovi} M., Dimitrijevi} Z., Budi} B.: Prikaz rada dnevnih bolnica u Beogradu. Zdravstvena za{tita 2005, 5:31–40.
10. Stuck AE, Siu AL, Wieland GD, Adams J, Rubenstein LZ. Comprehensive geriatric assessment: a meta-analysis of controlled trials Lancet 1993; 342:1032–1036.
11. Siu AL, Moishita L, Blaustein J. Comprehensive geriatric assessment in a day hospital. J Am Ger Soc 1994; 42:1094–1099.
12. Branch LG ed. Adult day health care evaluation study. Medical Care 1993; 31(suppl): SS1–124.
13. Weiler PG, Kim P, Pickard LS. Health care for elderly Americans: evaluation of an adult day health care model. Medical Care 1976; 14: 700–708.
14. Young J, Forster A. Day hospital and home physiotherapy for stroke patients: a comparative cost-effectiveness study. J R Coll Phys Lond 1993; 27:252–257.
15. Skellie FA, Mobley GM, Coan RE. Cost-effectiveness of community-based long-term care: current findings of Georgia's alternative health services project. Am J Public Health 1982; 72:353–358.

**Stru~ni i nau~ni radovi****Pu{ ewe kao faktor rizika u optere}ewu bolestima kod starih\***V. Horozovi},<sup>1</sup> S. Dimitrijevi},<sup>2</sup> T. Stankovi}<sup>3</sup>**Uvod**

**V**eliko je interesovawe qudi kroz istoriju za istra`ivawe rizika po zdravqe. U toku poslednih nekoliko decenija 20. veka i posletkom 21. veka ovaj interes je intenziviran i ukqu~io je mnoge nove perspektive. Poqe istra`ivawa rizika se rapidno {irilo, fokusiraju}i se na identifikaciju, kvantifikaciju i kvalifikaciju onih aktivnosti koje se jednim imenom mogu nazvati procene rizika.<sup>1</sup>

Procena rizika po zdravqe mo`e se definisati kao sistemski prilaz radi procene i komparacije optere}ewa bolesti u povredama koje su nastale kao posledica delovawa razli~itih faktora rizika.<sup>2</sup> Optere}ewe se defini{e kao razlika izme|u teku}eg uoenog optere}ewa i optere}ewa koje bi bilo ueno ako bi nivo izlo`enosti faktoru rizika u pro{losti bio jednak specifi~noj referentnoj distribuciji izlagawa<sup>3</sup>. Najve}i doprinos optere}ewu bolestima u Srbiji od svih faktora rizika ima pu{ewe. To je pokazalo istra`ivawe u okviru projekta Optere}ewe bolestima i povredama u Srbiji. Do ove studije pu{ewe nije analizirano u smislu optere}ewa koje donosi. U tom pravcu napravqen je tek prvi korak u procesu odre|ivawa optere}ewa od faktora rizika, u prvom redu od pu{ewe, u okviru globalnog optere}ewa

bolestima u Srbiji<sup>4</sup>. Pu{ewe izaziva konstantno pove}awe mortaliteta od raka plu}a, pove}ava rizik obolewawa od karcynom digestivnog trakta i drugih organa, bolesti kardiovaskularnog i cerebrovaskularnog sistema, hroni~ne opstruktivne bolesti respiratornog trakta i mnogih drugih bolesti. Kao rezultat toga, u populacijama gde je pu{ewe uobi~ajena pojava kroz mnogo decenija, duvan uzima danak u znatnoj proporciji u mortalitetu, {to se ilustruje procenama smrtnosti od bolesti povezanih sa pu{ewem u industrijski razvijenim zemqama.<sup>5</sup>

**Ciq**

Procena optere}ewa bolestima koje su izazvane pu{ewem kod starih osoba u Srbiji.

**Metod**

Istra`ivawe je sprovedeno u okviru studije „Optere}ewe bolestima i povredama u Srbiji“, kojom je rukovodila Evropska agencija za rekonstrukciju u periodu od oktobra 2002. do septembra 2003. godine. Kor{jen je metod Svetske zdravstvene organizacije za merewe zdravstvenog stava stanovni{tva – procena optere}ewa bolestima, pra}ewem osnovnih zahteva ove metode.

\*Preneto iz: „Gerontologija“ 1, 2006.

<sup>1</sup>Dr Vesna Horozovi}, Institut za za{titu zdravqa „Dr Milan Jovanovi} Batut“.

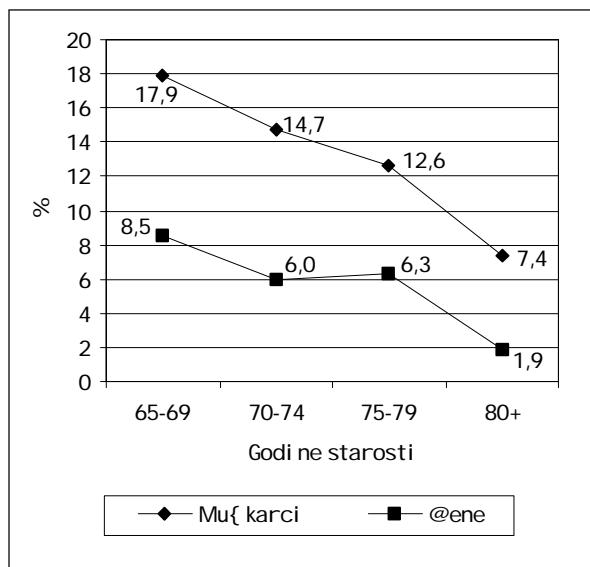
<sup>2</sup>Dr Sne`ana Dimitrijevi}, Institut za za{titu zdravqa „Dr Milan Jovanovi} Batut“.

<sup>3</sup>Dr Tatjana Stankovi}, Institut za za{titu zdravqa „Dr Milan Jovanovi} Batut“.

## Rezultati

Za potrebe ovog istraživanja ispitani su analizirani prema tome da li uopće puše, kao i distribucije onih koji puše prema polu, uzrastu i prema tome koliko cigareta dnevno popuše. Broj ispitanih iznosi je 2304.

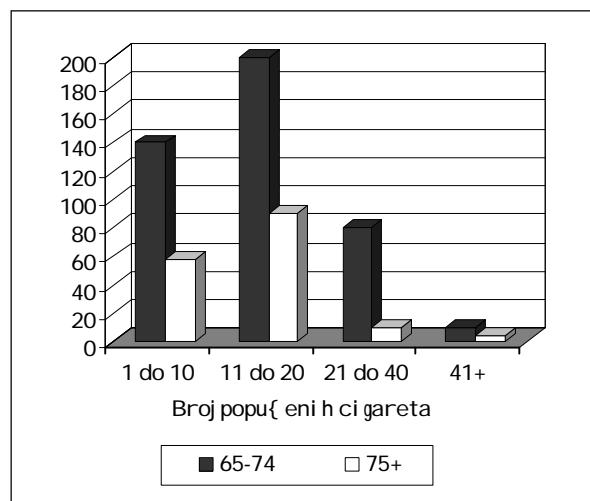
U Srbiji 2000. godine među muškim stanovništvom starijem od 65 godina procenat pušača u starosnoj grupi od 65 do 69 godina iznosi je 17,9%, a među ženskim 8,5%. Sa povećanjem starosti procenat pušača opada, tako da u starosnoj grupi preko 80 godina puši 7,4% muškaraca i samo 1,9% žena (**grafikon 1**).



**Grafikon 1.** Prevalenca pušača prema starosnim grupama.

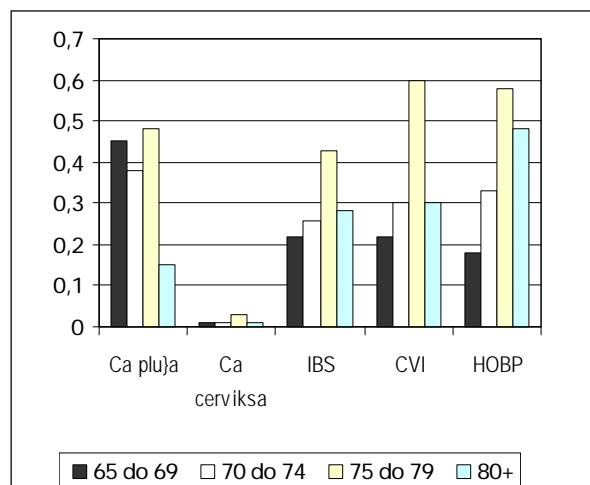
U obe starosne grupe (od 65 do 74 i 75 i više) najviše je bilo onih koji popuše dnevno 11 do 20 cigareta, nešto manje je onih koji popuše od 1 do 10 cigareta, a najmanje je onih koji popuše od 21 do 40 i preko 40 cigareta dnevno (**grafikon 2**).

U ovom istraživanju posebno su razmatrane specifične stope smrtnosti za bolesti prouzrokovane pušenjem, a na osnovu podataka rutinske statistike. Kod starijih žena najveća stopa smrtnosti na 1000 je stopa



**Grafikon 2.** Broj popušenih cigareta dnevno prema starosnim grupama.

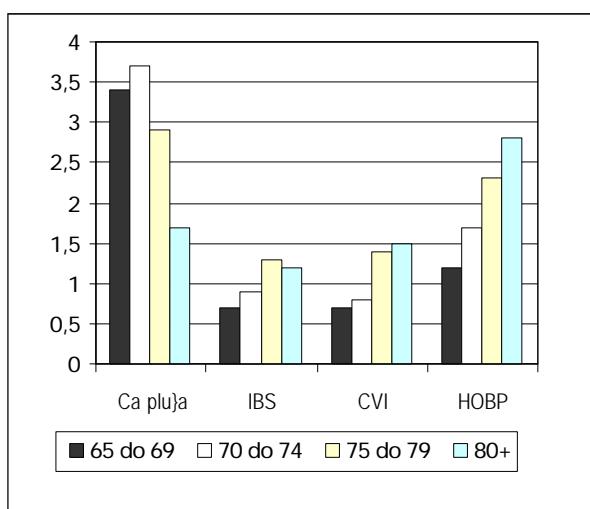
smrtnosti od cerebrovaskularnih bolesti i to u starosnoj grupi između 75 i 79 godina i ona iznosi 0,58 (**grafikon 3**).



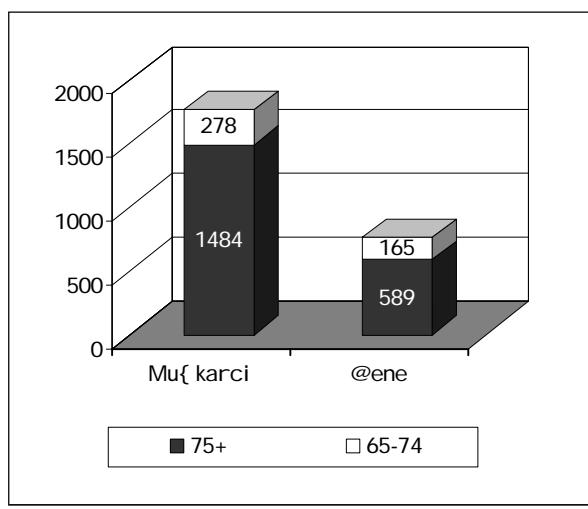
**Grafikon 3.** Stope smrtnosti od bolesti i zazvanih pušenjem na 1000 stanovnika (žene).

Kod starijih muškaraca najveća stopa smrtnosti od bolesti atributivnih pušenja na 1000 stanovnika je stopa smrtnosti od karcinoma pluća (3,63) i to u starosnoj grupi od 70 do 74 godina (**grafikon 4**).

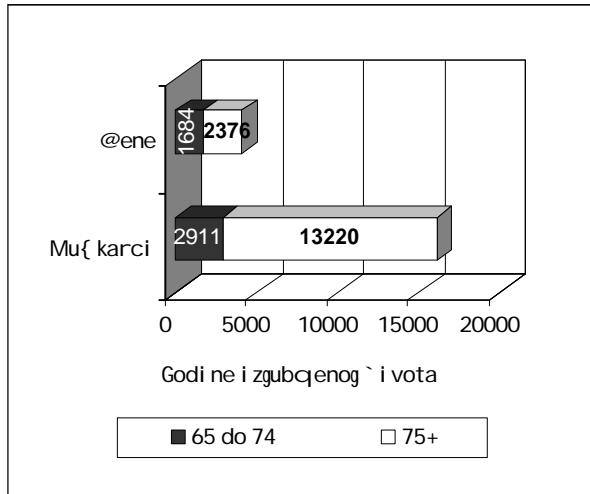
Muškarci stariji od 65 godina u Srbiji 2000. godine su izgubili 15 595 života zbog bolesti i zazvanih pušenjem, a žene 4591 godinu života (YLL) (**grafikon 5**).



**Grafikon 4.** Stopne smrtnosti od bolesti i zazvanih pu^ewem na 1000 stanovnika (mu^karci)



**Grafikon 6.** Godine ^ivota provedene u nesposobnosti (YLD) zbog bolesti i zazvanih pu^ewem kod starijih qudi u Srbiji 2000. godine

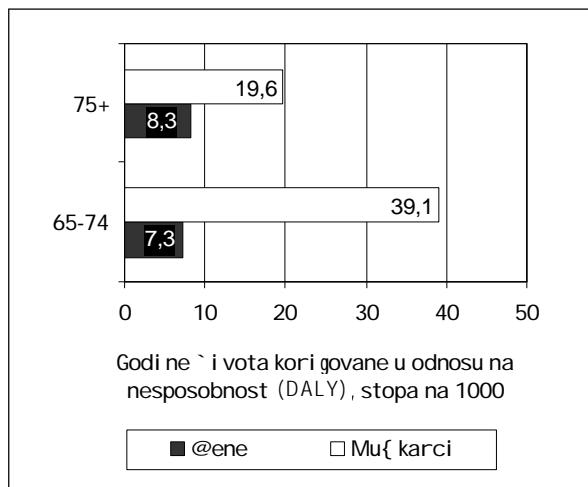


**Grafikon 5.** Godine izgubljenog ^ivota zbog bolesti i zazvanih pu^ewem.

Stariji mu^karci (preko 65 godina) 2000. godine u Srbiji 1763 godine pro^ivele su u nesposobnosti zbog bolesti i zazvanih pu^ewem, dok su starije ^ene (starosti iznad 65 godina) pro^ivele 754 godine u nesposobnosti zbog bolesti i zazvanih pu^ewem (**grafikon 6**).

Za starije mu^karce (preko 65 godina) DALY atributivni pu^ewi iznosio je 17.358, za ^ene 5345. DALY na 1000 stanovnika u starosnoj grupi kod osoba mu^karci pola od 65 do 74 iznosio je 39.07, a u sta-

rosnoj grupi preko 75 godina 19,63 (**grafikon 7**).



**Grafikon 7.** Atributivno optere^ewe duvana (DALY na 1000 stanovnika) starije populaci je (svi uzroci).

## Diskusija

Decenije istra^iva^ava uticaja duvana na zdravqe su dokazale da je duvan i zuzetno ^tetan produkt koji prouzrokuje mno^e bolesti, od kojih mnoge predstavljaju veliko optere^ewe za javno zdravstvo. Tu spadaju, izme^u ostalih, i hemijska bolest srca, log i rak plu^a. Tako^e je dokaza-

no da postoji veliko odlagawe (obi~no tri do ~etiri decenije) izme|u upornog pu{ e~wa i pojave posledica po zdravqe. Prema tome, pove}ana konzumacija cigareta u zemqama u razvoju u 1970-tim i 1980-tim godinama dove}e do pove}ane smrtnosti zbog posledica pu{ ewa tek 2020. ili 2030. godine<sup>6</sup>. Proceweno je da }e duvan do 2020. godine prouzrokovati vi{ e prevremenih smrti i nesposobnosti nego bilo koja pojedina~na bolest<sup>7</sup>. Pravi ideo pu{ ewa u nastajawu bolesti je nau~no dokazan brojnim istra`ivawima u svetu, tako da se potuzdano zna da veliki broj zdravstvenih problema kao { to su bolesti srca i krvnih sudova, organa za disawe, organa za varewe, sa kojima se susre}e savremena civilizacija, ima zajedni~ke faktore rizi ka, od kojih je pu{ ewe duvana na prvom metu.<sup>5,8,9</sup> Podaci o prevalenciji pu{ a-a ukazuju da su neke demograf ske karakteristike, u prvom redu pol, `ivotno doba, socioekonomsko stawe i etni~ka pripadnost, povezane s pu{ ewem. Najve}a je { ansa da }e neko biti pu{ a~ako je mu{ karac, mla|eg `ivotnog doba, ni`eg obrazovawa i ako priпадa ni`em socioekonomskom sloju dru{tva.<sup>10</sup> Potro{ wa cigareta se pove}ava u zemqama u razvoju, dr`avama biv{ eg Isto~nog bloka i Kini, a smawuje u razvijenim zapadnim zemqama. Tako se godi{ wa potro{ wa cigareta po stanovniku u razvijenim zemqama smawila sa 3000 cigareta po stanovniku godi{ we u sedamdesetim godinama na oko 2600 u 1990. U istom periodu Kina bele`i porast potro{ we cigareta od 260% (11,12). Razlog i zuzetnom porastu potro{ we cigareta u nekim zemqama le`i u izostanku ef i kasnih mera koje mogu delovati na taj problem. ^esto je u pitawu izostanak odgovaraju}ih edukativnih programa, nesuzbijawe reklamirawa i drugih promotivnih aktivnosti proizvo|a~a cigareta, izostanak dono{ ewa i nesprovodjewa mera koje zabrawuju pu{ ewe na javnim mestima, bolnicama i drugim ustanovama, vozilima javnog prevoza ili prodaju cigareta maloletni cima. U industrijski viso-

ko razvijenim zemqama sveta 90% slu~ajeva raka plu}a kod mu{ karaca i 70% kod `ena se procewuje da je nastalo kao posledica pu{ ewa. Osim toga, u ovim zemqama atributivne frakcije iznose 56-80% za hroni~na respiratoria oboqewa i 22% za kardiovaskul arna oboqewa.<sup>13</sup>

Pu{ ewe je faktor rizi ka povezan sa najve}im zdravstvenim problemima u Australiji i odgovorno je za 16,7% mortaliteta kod mu{ karaca i 9,3% kod `ena. Vi{ e od polovine ovog mortaliteta je prouzrokovano raznim vrstama malignih tumora, a najvi{ e rakom plu}a. Hroni~na opstruktivna bolest plu}a i ishemiska bolest srca su slede}a dva stava koja doprinose optere}ewu bolestima u Australiji, a povezana su sa pu{ ewem.<sup>14</sup>

Slo`eni pokazateq kojim se mere gubici u godinama `ivota a koji su se mogli izbezili ili odloniti adekvatnim zdravstvenim intervencijama jesu izgubqene godine `ivota. Izra~unavawe izgubqenih godina `ivota zasniva se na broju umrlih od svake bolesti svakog godi{ta. Ako se pogledaju godine izgubqenog `ivota u Srbiji za bolesti povezane sa pu{ ewem, mo`e se primetiti da stariji mu{ karci nose ve}e optere}ewe od prevremene smrti nego `ene. Godine `ivota provedene u nesposobnosti predstavqaju morbi di tetnu komponentu DALY-ja. Opisuju se kao vreme potro{ eno zbog bolesti ili povrede odre|enog trajawa korigovanog prema te`ini bolesti. Stariji mu{ karci (preko 65 godina) 2000. godine u Srbiji su 1000 godina vi{ e nego `ene pro`ivel i u nesposobnosti zbog bolesti izazvanih pu{ ewem (1765 prema 754). Iz razloga { to je epidemiologija pu{ ewa dobro poznata, znawe o trenutnom nivoou konzumacije cigareta predvi|a realnu kvantifikaciju budu}ih efekata po zdravqe. Baziraju}i se prema metodu Petoa i Lopeza, mortalitet od raka plu}a atributivnog duvanu, a tako|e i mortalitet od drugih bolesti, mo`e biti uspe} no procesen. Predvi|a se da }e godi{ wa smrtnost atributivna duvanu porasti od tri milio-

na smrti u 1990-toj do 8,4 miliona u 2020-toj, sa vidqivim godi{ wim porastom (4,7 miliona od 5,4 miliona smrti) koji se o~e~kuje da se desi u zemqama u razvoju. Predvi|a se da }e ukupni DALY atributivan duvanu porasti od 40 miliona u 1990-toj (2,6% ukupnog DALY-ja) do 120 miliona u 2020-toj (ne{ to ispod 10% ukupnog DALY-ja). U stvari, do 2020-te duvan }e biti ve}i uzrok DALY-ja od HI V-a i predvi|a se da }e biti preko grani ce DALY-ja od dijareje tokom narednih decenija.<sup>6</sup> Optere}ewe bolestima atributivnim duvanu u na{oj studiji izra~unato je samo za odabranu listu bolesti, tako da rezultati ne mogu u potpunosti biti upore|eni sa rezultatima drugih studija, gde je DALY bio izra~unavan za sva stava koja ukqu~uju rizike od pu{ ewa. Bez obzira na to, mo`e se, izme|u ostalog, zakqu-iti da je optere}ewe atributivno duvanu ve}e kod mu{ akra~ca nego kod `ena, { to je potvr|eno u drugim studijama.<sup>15,14</sup>

I zra~unavawe mogu}ih optere}ewa f aktori ma rizika skop~ano je sa brojnim ote`avaju}im okolnostima. Kao prvo, nedostaju potpuni i validni podaci o prevalenci jama f aktora rizika. Dokazi o relativnom riziku umirawa ili obol evawa od pojedinih f aktora rizika su ograni~eni, a ~esto se prikupqaju i prikazuju u kategorijama izlagawa riziku, koje su razli~ite od onih koje se koriste u nacionalnim studijama i izve{ tajima. Podaci o prevalencama pu{ a~a zasnovaju se na li~nim podacima i spitanika. Poznato je da li~no interpretirani podaci ne moraju uvek biti ta~ni i precizni. Bez obzira na gore izlo`eno, mo`emo istaći da su rezultati na{e studije uglavnom u skladu sa rezultatima drugih sli~nih studija. Najve}i deo totalnog optere}ewa od f aktora rizika za stava koja su analizirana u na{oj studiji ~ini optere}ewe mortalitetom. Tako da procena globalnog optere}ewa od f aktora rizika, a naro~ito od pu{ ewa, uglavnom zavi~si od prevremenog mortaliteta.

## Zakqu~ak

Kao masovna pojava epidemijski h razmra, pu{ ewe je veoma ra{ i reno i u Srbiji. U Srbiji od bolesti atributivnih pu{ ewu stariji mu{ karci najvi{ e umru od raka plu}a, a starije `ene od cerebrovaskularnih bolesti. Najve}i broj godina izgubqenog `ivota za oba pola od bolesti atributivnih pu{ ewu u Srbiji ima tako|e rak plu}a, dok najve}i YLD ima ishemiska bolest srca. Ukupno optere}ewe duvanom u Srbiji 2000. kod starijih osoba (stopa DALY-ja na 1000 stanovnika) iznosi za mu{ karce 39,07, a za `ene 7,34.

## Literatura

1. Slovi} P. Informing and educating the public about risk. Risk Analysis 1986; 6:403–15.
2. Murray CJL, Lopez AD, eds. Global health statistics: A compendium of incidence, prevalence and mortality estimates for over 200 conditions. (Global Burden of Disease and Injury Organization and World Bank. 1996.
3. Department of Human Services (DHS) The Victorian Burden of Disease Study: Mortality. Melbourne: Public Health and Development Division. Department of Human Services, 1999.
4. Atanaskovi}–Markovi} Z, Bjegovi} V, Jankovi} S, et al. Optere}enje bolestima u Srbiji: sa`etak, Beograd: Ministarstvo zdravlja Republike Srbije, 2003.
5. Peto R, Lopez AD, Boreham J, Thun M, Heath CW. Mortality from tobacco in development countries: indirect estimates from national vital statistics. Lancet 1992, 339:1268–78.
6. Muray CJL, Lopez AD eds. „The global burden of disease: a comprehensive assessment of mortality and disability from disease, injuries, and risk factors in 1990 and projected to 2020“, Cambridge: Harvard University Press (Global burden of disease and injury series, Vol. 1) 1996.
7. Atanaskovi}–Markovi} Z, Bjegovi} V, Jankovi} S, et al. The Burden of Disease and Injury in Serbia. Beograd: Ministarstvo zdravlja Republike Srbije. 2003. Dostupno na [www.sbps.sr.gov.yu](http://www.sbps.sr.gov.yu)
8. Corrao MA, Gindon GE, Sharma N, Shokoohi DF, editors. Tobacco control: country profiles. Atlanta (GA): American Cancer Society; 2000.
9. Gupta PC, Mehta HC. Cohort study of all-cause mortality among tobacco users in Mumbai, India. Bulletin of the World Health Organization, 2000; 78:877–883.
10. Bergen A, Caporaso N. Cigarette smoking. J Nat Canc Inst 1999; 91:1365–75.
11. World Health Organization. The tobacco epidemic: a global public health emergency. Tobacco alert. April 1998. [Http://www.who.int/archives/tobalert/apr/96/fulltext.htm](http://www.who.int/archives/tobalert/apr/96/fulltext.htm)

12. Hopok KC. Availability of tobacco products to minors. *J Farm Prac* 1990; 30:174–76.
13. Fifty-fifth World Health Assembly. Ministerial round tables: risks to health. Report by the Secretariat. Geneva: World Health Organization; 2002. WHO document A55/Div/6.
14. Mathers C, Vos T, Stevenson C. The burden of disease and injury in Australia. Canberra: Australian Institute of health and Welfare; 1999.
15. Department of Human Services (DHS) The Victorian Burden of Disease Study: Morbidity. Melbourne: Public Health and Development Division, Department of Human Services, 1999.

## Stru~ni i nau~ni radovi

# Starost i predrasude

Z. Simi},<sup>1</sup> S. Simi}<sup>2</sup>

**Sa~ et ak.** Termin ejxizam podrazumeva diskriminaciju bazi ranu na godinama starijih. Pored rasizma i seksizma, smatra se jednom od naj~e{ }ih predrasuda savremenog dru{tva. Intenzitet ejxizma se kreje od predrasuda pa sve do diskriminacije i mo`e se smatrati direktnim proizvodom socijalizacije i usvojenog sistema vrednosti. Ne-

gat i vni stereotipi uticaju na ostale osobe i dovode do vihovog povla~ewa iz drugih venog `ivot a. Ejxizam mo`e da se javi na individualnom, institucionalnom i dru{tveno-politickom nivou, a posebno zabiljejava wegovo postojanje kod starijih radnika.

**Kqu~ne re~i:** ejxizam, starewe

## Uvod

Posle Drugog svetskog rata svet se suo~io sa naglim porastom broja starih u ukupnoj populaciji. Od 1950. godine prose~an qudski vek produ~io se za dvadeset godina, sa 46 na 66, a o~ekuje se da }e se do 2050. godine pove}ati za jo{ deset godina. Ako se ova o~ekivava i spune, taj broj }e od oko 600 miliona osoba starijih od 60 godina u 2000. godini porasti na 2000 miliona 2050. godine. Ovaj pedesetogodi{ni period done}e uduvostru~avawe broja starih u celokupnom svetskom stanovni{tvu i sa sada{ vih 10, porasti na 21%. U istom periodu predvi|eno je i smawewe broja dece za 1/3 (sa sada{ vih 30, na 21%). Opadawe nataliteta

ispod nivoa proste reprodukcije u velikom broju zemaqa jo{ jedan je od razloga starewe nacija i porasta broja starih.

U ukupnom porastu stare populacije posebno je zabele`an rast broja starijih od 80 godina. Prema podacima iz 2000. godine, tih lica je bilo 70 miliona, a za narednih 50 godina predvi|eno je da }e se taj broj upe~tostru~iti. Karakteristi~no je da je ovakav trend zabele`en u celom svetu, bez obzira da li se radi o razvijenim ili zemqama u razvoju.

Sli~ni rezultati dobijeni su na poslednjem popisu u Srbiji. Broj starih lica se prema popisu konstantno uve}ava (**tabela 1**).

Prema popisu iz 2002. godine u~e{ }e srarijih od 60 godina u ukupnoj populaciji iznosi 23%. To zna~i da u Srbiji (bez Ko-

Tabela 1. Ukupan broj stanovnika i broj starijih od 60 godina po popisu

	Godina						
	1948.	1953.	1961.	1971.	1981.	1991.	2002.
Ukupan broj	6.527.966	6.979.154	7.642.227	8.446.591	9.313.676	9.778.991	7.498.001
Stariji od 60 godina	575.292	641.888	790.485	1.088.067	1.156.776	1.156.776	1.684.289

<sup>1</sup> Zorana Simi}, diplomi~ani socijalni radnik, KBC „Zvezdara“.

<sup>2</sup> Dr Slobodan Simi}, spec. psihijatar, KBC „Zvezdara“.

sova i Metohije) od 7.498.000 stanovnika, starijih od 60 godina ima 1.684 289.<sup>1</sup>

Porast broja starih u svetu rezultat je prvenstveno napredovawa nauke uop{ te, a posebno medicine i farmacije, tehni~ko-tehnolog{ kog razvoja, podignut je nivo ~ivotnog standarda i kvaliteta ~ivota { to je dovelo do produ~ewa ~ivotnog veka. S druge strane, gotovo sve zemqe bele`e pad nataliteta, { to dodatno doprinosi pove}awu broja starih u ukupnoj populaciji.

## Pojam ejxizma

Kako se broj starih u svetu uve}avao, lo{i me|ugeneracijski odnosi su postali vidqiviji. Preko pola veka zdravstveni radnici, socijalni radnici, psiholozzi i drugi pripadnici poma~u}ih profesija ukazuju na postojawe negativnog odnosa prema stari ma na individualnom, insti tucionalnom i dru{ tveno-politi~kom nivou – na pojavu ejxizma.

Termin „ageism“ prvi put je upotrebljio Batler 1969. godine. Sastavljena je od dve engleske re-i - age koja zna~i godina i - ism koja ozna~ava sistem ili teoriju u pogrdnom, negativnom smislu.

Kovani ca ejxizam u jednoj re-i izra~ava sistematsko stereotipi rawe i diskriminaciju bazi ranu na godinama starosti.<sup>2</sup>

Ejxizam se posle rasi zma i seksizma smatra tre}om velikom, po nekim, najsurovijom predrasudom. Pored brojnih karakteristika, koje su zajedni~ke za rasi zma, seksizam i ejxizam, ejxizam ima jednu specifi~nost u odnosu na predhodne dve: **ukoliko ~ivimo dovoqno dugo, svi mo`emo postati wegove ~rtve.**<sup>3</sup>

^ esto se nagla{ava da je ejxizam i uop{te negativan odnos prema starim osobama tvorevi na savremenog dru{tva. I nsistira se na tome da su stari nekada bili potovani i uva~avani u porodici i zajednicu, me|utim ukoliko se malo ozbiqnije pozabavim ovom problematikom, pre }emo do{i do zakqua~ka da je lo{tretman starih osoba, a neretko i wi hovo zlostavqawe, ostajao skriven unutar porodica koje su brinule o

svojim ostrelim ~lanovima. Savremen na-in ~ivota, postepeno nestajawe vi{ egeneracijskih porodica i ve}a uloga dru{tva u bri{zi za osobe tre}eg ~ivotnog doba faktori su koji su doprineli da ejxizam postane uo--qiv.

Dve osnovne komponente ejxizma su:

1. predrasude i
2. diskriminacija.

**Predrasude** su konci pi rane tako da obezvre|uju odre|enu grupu qudi i podvode ih pod stereotype. Stereotipi podrazumevaju negativne generalizacije karakteristika starih osoba – kao {to su fizi~ka nesposobnost, nedru{tvenost, nezadovoqstvo ~ivotom... Wi hova karakteristika je da se lako {ire i prodiru u dru{tvene stavove uti~u}i na formirane negativnog mi{qewa i odnosa prema toj grupi. U ekstremnim slu~ajevima predrasude prema stari ma mogu prerasti u gerontofobijski – jak, bezrazlo~an strah od starosti i starih qudi, odnosno mr~wu prema wima.

**Diskriminacija**, s druge strane, predstavlja delawe, akciju, sprove|ewe predrasuda. Diskriminacija mo`e biti pojedina~na, ispoqena u svakodnevni m me|uqudskim odnosima, ili pak insti tucional ana, {ira, dru{tvena. Wen rezultat je o~igledno druga~iji tretman starih qudi.

Ona se mo`e na insti tucijalnom i dru{tvenom nivou manifestovati na vi{e na~ina:

- uskra}i vawem odre|eni h usluga stari m osobama (neki vidovi zdravstvene ili socijalne za{tite, po pitawu zapo{qavawa, stambeni h pitawa...)
- nedostupno{ }u odre|eni h usluga
- nemogu}no{ }u u ostvari vawu prava
- nepostojawem posebnih usluga i prava koje omogu}avaju stari ma da zadovoqe svoje specifi~ne potrebe i ostvare zadovoqavaju{i kvalitet ~ivota i sli~no.

Za razliku od predrasuda, diskriminacija je lak{e uo~qiva, te otuda i mi{qewe da ako postoji dobra voqa, mo`e biti lak{e

korigovana. Ukoliko se proklamuju jednaka prava za sve uzrasne grupe i diskriminatorska praksa se barem na drug tvenom, i nsticationalnom nivou mo`e suzbiti, ali predrasude i individualna diskriminacija koja izvih proisti~e te{ ko se iskorewuju.

### **Uticaj sredine na proces starewa**

Ejxi zamima najmawe dvostruko negativan efekat na stare osobe.

Prvo, negativni stereotipi o stariim osobama i procesu starewa koji su utemeqeni u drug tvu i va`em sistemu vrednosti vode ka tome da se stare osobe omalova` avaju i prikazuju kao mawe vredni ~lanovi drug tva. Ovakvi stavovi se { i roko prihvataju i na razli~ite na~ine prenose na nove nara{ taje – putem mas-medija, literature, nai zgle bezazlenih { ala na ra~un starih osoba i kariki rawem starih i starosti, ~ak i upotrebo odre|ene terminologije koja sobom nosi negativnu konotaciju. Starost se jako retko opisuje lepim re~ima i obizano je prate epiteti koji su uvredqivi i ru~ni. Posebno je zna~ajan individualni rektan put { i rewa predrasuda – neprekidnim promovisawem mladosti, lepote, snage, mo}i – dakle osobi na koje se te{ ko mogu na}i kod starijih osoba.<sup>4</sup> Takav trend ovu veliku populacionu grupu ~ini rawivom, stara lica bivaju marginalizovana i podlo`na diskriminaciji. Mnogi stari quidi su i skusili odbacivawe od strane drug tva zbog niskih primawa, siroma{ tva, nemawa porodi~ne podr{ke, nesposobnosti ili bolesti.

S druge strane, stariji quidi i quidi koji stare su tako|e deo datog drug tva i neminovo i sami usvajaju ovakve stavove i odnos prema sopstvenom i tu|em starewu. Oni prihvataju pasivnost, a fizi~ko i psihi~ko propadawe do`ivqavaju kao neizbe`no.<sup>5</sup> Tako|e se povla~e i iz drug tvenog `ivotu prihvataju i preovaluju{ mi{ qewe da vi { e nemaju { ta da ponude i da nisu vredni i korisni za zajednicu. Ovaj za~arani krug – prilago|avawe starih osoba stereotipima, stare qude samo jo{ vi{ e vodi u izolaciju i psiho-

fizi~ko propadawe, a na drug tvenom nivou doprinosi poja~avawu pogre{ nog shvatawa procesa starewa, starosti i starih quidi.

Iako fiziolo{ke promene predstavqaju normalan deo starewa, malo je poznato da se takozvana ubi~ajena oboqewa i degenerativni procesi koji se javqaju u starosti mogu usporiti i znatno umawiti.<sup>6</sup> Ako quidi znaju da se neki „neizbe`ni gubici“ i „propadawe“ koje donosi starost mogu spre~iti, sigurno }e biti aktivniji u procesu prevencije i samoo~uvawa.

Emocijonalne i psiholo{ke tegobe se kod starijih osoba ~esto te{ko dijagnostif i kuju jer bi vaju prikrivene brojnim somatskim tegobama, {to naje{ e}e vodi daqem povla~ewu i smawi wawu aktivnosti. Ovi va`ni simptomi mogu biti i pogre{no dijagnostikovani, i podvedeni pod normalnu posledicu starewa.<sup>7</sup> Temeqnijim i strpqvijim pristupom staroj osobi u postupku ispitivanja i le~ewa ovi problemi mogu biti otklojeni, {to }e oboleloj osobi znatno popraviti kvalitet `ivota i omogu}iti normalnofunkcionalawe, bez obzira na godine starosti.

Ilustrativan je podatak koji su Rodin i Langer izneli u svojoj studiji na temu – koje se pona{awe smatra karakteristinim za stare osobe – da svi ispitani ci, pa i oni stariji, imaju stereotype o stariim osobama koje ukqu~uju i deje senilnosti. Devedeset odsto starijih ispitanih veruje da postoji velika mogu}nost da }e postati senilni. S druge strane, mediciinski podaci ukazuju na to da samo ~etiri odsto osoba starijih od 64 godine pati od ozbiqnih oblika demencije, a samo deset odsto od bla`ih oblika.<sup>8</sup>

Me|u najrasprostranjenijim predrasudama o starosti jeste i verovawe da su svi stari quidi depresivni. Me|utim, ovaj vid du{evnih oboqewa po svom nastanku nije vezan za neko odre|eno `ivotno doba. Epidemiolo{ki podaci pokazuju da u op{toj populaciji 15,2 odsto mu{karaca isti~e depresiju kao primarnu ili sekundarnu tegobu, dok je kod `ena taj postotak ne{to ve}i i iznosi 18,6 odsto bez obzira na starosnu dob.<sup>9</sup> De-

presija se u starosti mo`e javiti kao reakcija na promene koje ovo `ivotno razdoblje donosi (egzogena, reaktivna depresija), bilo usled bolesti, opadawa funkcija i sposobnosti samozbriwawa, bilo usled promena socijalnog statusa – odlaska u penziju, gubitka bra~nog druga, smrti prijateqa, ali ovakav vid reagovawa na promene ne mo`e se smatrati neizbe~nim i iskqu~ivo karakteristi~nim za stare osobe.

### **Ejxizam i rad sa stariim osobama**

Ejxizam je prisutan na svim nivoima i u svim sf erama dru{tva. Na`alost, ni osobe koje su se opredelile da se profesionalno bave pru`awem pomo}i i podr{ke quidi manisu imune i, svesno ili nesvesno, diskrimini{u starije pacijente i korisnike. Unau~nim istra`ivawima koji se bave ovim pitawima nailazi se na brojne primere. U studiji Mitenza i Vuda iz 1986. mo`e se nai podatak da socijalni radnici imaju male empatije i ~e{ }e odbacuju korisnike koji spadaju u kategoriju starijih.<sup>10</sup> I spiti vawe stavova stru~nih radnika prema starijim osobama, koje je 1989. godine sproveo Riverston, a 1997. Rejnolds, pokazuju da zaposleni koji rade sa stariima svoje korisnike do`ivavaju kao fizi~ki nesposobne i izuzetno zavisne od tu|e pomo}i.<sup>11,12</sup> Ni skorija istra`ivawa nisu dala pozitivnije rezultate – stare osobe su naj~e{ }e iskqu~ene iz medicinskih istra`ivawa, operacije im se ~e{ }e otkazuju, a re|e se primaju u bolnicu radi i spiti wava i le~ewa kada imaju sr~ane tegobe. @enama posle 65-te godine se ne zakazuju redovne kontrole za prevenciju karzinoma dojke, a ako se oni dijagnostifikuje, ~esto im se ne ponudi ista terapija kao mladi|im enama.<sup>13</sup> Me|u budu}im medicinskim sestrama rad sa stariim pacijentima navodi se kao najnepo`eqniji, bez obzira na visinu primawa i mogu}nost napredovawa uslu`bi.<sup>14</sup>

^iwenica jeste da, ako bi se kao kriterijum uzela starosna dob pacijenta, poslo`enosti i kompleksnosti, rad sa osobama

tre}eg `ivotnog doba mo`e biti ocenjen kao najkompleksniji i najte`i. Specifi~nost i te`ina rada sa stariima le`i u ~iwenicu da starost obi~no prati jedno ili vi{e oboqewa, somatske i ili psihiatriske prirode, kao i ~iwenica da fizika oboqewa dovode do smawewa funkcionalne sposobnosti starih osoba. Wi hovo le~ewe i rehabilitacija su dodatno ote`ani zbog op{te telensne slabosti, koja usporava, komplikuje, a ~esto i u potpunosti onemogu}ava ponovno uspostavqawe izgubqenih funkcija.

Iako je za starije osobe karakteristi~no opadawa broja funkcija ili smawewe postoje}ih, ipak se ne mo`e pore}i da se kod ove kategorije pacijenata ~esto minimizira zna~aj o~uvanih potencijala, te se oni zaboravljaju i zapostavqaju. Zapostavqawe o~uvanih funkcija, wi hovo nepotenci rawe, dovodi staru osobu jo{ u toku le~ewa u nepovojniji polo`aj. Da bi se to izbeglo treba obezbediti adekvatno obrazovawe budu}ih stru~nih radnika. No, i pored vi{edecenjskih ukazi wava na potrebe sveobuhvatne edukacije, mo`e se primetiti da se u sistemu obrazovawa stru~nih lica malo {ta mewa. Gradio se naj~e{ }e usmerava na oboqewa, gubitak funkcija, mentalno propadawe i rigidnost u navi kama, shvatawu i ponau|awu.<sup>15</sup> Nedovoqno se podvla~i razlika izme|u procesa obol evawa i normalnog starewa, tj. normalne i patolo{ke starosti. Gotovo da se i ne obra}a pa`wa na preventivu, zna~aj rehabilitacije i kompenzaciju, kao mehanizma prevazila`ewa gubitaka nekih funkcija tokom starewa. Ovakvo gradio pru`a budu}im stru~wacima ograni~eno zname o starewu i starosti, koje je ~vrsto ukoreweno i te{ko se mewa i prevazi lazi. Praksa je pokazala da kad okolina smatra da kod stare osobe dolazi do smawewa fizi~kih i mentalnih sposobnosti, ona te`i da jo{ i vi{e ograni~i samostalnost stare osobe.<sup>16</sup> Ovakav pristup vodi ve}oj zavisnosti, umesto da se podstavlje obnavqawe izgubqenih sposobnosti i forsira nezavisnost. ~ini se da obrazovni sistemi neguju princip

„onesposobqavaju}e podr{ ke“ umesto „osposobqavaju}e podr{ ke“.

Stavqawe stare osobe tokom le~ewa u ulogu aktivnog u~esnika u svom le~ewu vi{ estruko je koristan. Prvo, pacijent se aktivira u svom le~ewu, a nije pasivni primjalac pomo}i, on uzi ma u~e{ }a kako u sopstvenom ozdravqewu, tako i u odlu~i vawu o svojoj budu}nosti, { to je izuzetno veliki motivacioni faktor. I drugo, takvim pristupom mo`emo o~uvati dostojanstvo i samopo{ tovawe kod pacijenta.

Nepostojawe posebnih smerova za budu}e zdravstvene i druge stru~ne radnike koji bi se bavili problemima i zdravqem starih osoba i neosavremeni wawe gradiva svojevrstan je vid ejxizma. Nedovoqna obu~enost stru~nih radnika onemogu}ava staroj osobi da dobije adekvatno le~ewe i pomo}.

Zna~ajno je pomenuti i da su pilot-projekti, koji su imali za cilj da u~enici mediciinskih { kola i fakulteta tokom vi{ e semestara kontaktiraju i rade sa starijim pacijentima, pokazali da su studenti znatno promenili svoje stavove prema ovoj kategoriji pacijenata i lak{ e se opredeli vali za rad sa starima po zavr{ enom { kolovawu.<sup>16</sup> Na osnovu tih iskustava moglo bi se zakqu~iti da bi postojawe adekvatnog sistema { kolovawa dovelo do boqe obu~enosti studenata i iskorewi wava ejxi sti~ki h stavova, mi{ qewa i prakse u zdravstvenim, socijalnim i drugim ustanovama.

## **Zakqu~ak**

Sve dosad re~eno ukazuje na ~vrstu spregu izme|u zdravog starewa i kvaliteta `ivotu u starosti i odnosa dru{ tva i pojedinaca prema osobama tre}eg `ivotnog doba. Stoga se preispiti wave postoje}ih stavova i prakse dru{ tva prema starim osobama, starewu i starosti, i wi hovo mewawe name}e kao prioritet.

Borba protiv ejxizma mora se usmeriti na spre~awawe daqeg { irewa predrasuda i

zaustavqawe diskriminacije, promovi sawe pozi~vnih strana koje tre}e `ivotno doba donosi i ohrabri wawe starih osoba da se aktivnije ukqu~e u sve tokove dru{ tvenog `ivotu.

## **Literatura**

1. <http://www.statserb.sr.gov.yu>
2. Butler RN. Age-ism: another form of bigotry. Gerontologist 1969;9(4): 243-6.
3. Nolan M. Ageism: What's in a Word? J Adv Nurs 2003;41(1): 8-9.
4. Milosavcevi}, M.: Starewe i starost i dru{ tvene vrednosti. U: Gerontologija 1/93, Beograd: Gerontolo{ko dru{ two Srbije, 1993.
5. Rodin, J. (1986). Aging and health: Effects of the sense of control. Science, 233, 1271-1276.
6. Rowe, J. W., & Kahn, R. N. (1987). Human aging: Usual and successful aging. Science, 237, 143-149.
7. Katz, I. R., Curlick, S., & Nemetz, P. (1988). Functional psychiatric disorders in the elderly. In L. W. Lazarus (Ed.), Essentials of geriatric psychiatry New York: Springer (pp. 113-137).
8. Rodin, J., & Langer, E. (1980). Aging labels: The decline of control and the fall of self-esteem. Journal of Social Issues, 36(12), 12-29.
9. Kali~anin, P. (1992). Depresije. Institut za mentalno zdravqe, Beograd, 1992.
10. Mittens, L.S. & Wood, S.J. (1986). Social workers` responses to incontinence, confusion and mobility impairments in frail elderly clients, Journal of Gerontological Social Work 9(3):63-78.
11. Riverson, T.A. (1989). Compassionate stereotyping of elderly patients by physicians: Revising the social contacts hypotheses, Psychology and Aging 4(2): 230-234.
12. Reynolds, S.L. (1997). Protected or neglected: An examination of negative versus compassionate ageism in public conservatorship, Research on Ageing 19: 3-25.
13. Williams, B.O.(2000). Ageism helps to ration medical treatment: Health Bulletin 58 (3):198-202.
14. Castle, N.G., Engberg,J., Anderson,R., Men, A. (2007).Job Satisfaction of Nurse Aides in Nursing Homes: Intent to Leave and Turnover: The Gerontologist 47,2: 193-201.
15. Whitbourne, S. K., & Hulicka, I. M. (1990). Ageism in undergraduate psychology texts. American Psychologist, 11, 1127-1136.
16. Clark, B. (1989, November). The aging of North America: The shape of things to come. Paper presented at the 75th Annual General Meeting of the Pharmaceutical Manufacturers Association of Canada, Ottawa.
17. Bernard, M. (2004). Overcoming ageism, one student at a time: Monitoring programs improve student attitudes toward older patients, Geriatrics, 30, 12: 11.

Iz istorije zdravstva Srbije

## Prvi zakon o finansirawu organizovane zdravstvene delatnosti u Kneževini Srbiji (1897. godine)

**MI LAN M. OBRENOVIĆ IV.  
po milosti božoj i voqi narodnoj**

KWAZ SRPSKI

PROGLAŠAVAMO I OBJAVQUJEMO  
SVIMA I SVAKOME DA JE NARODNA  
SKUPITI NA REČI LA, I DA SMO MI  
POTVRDI LI I POTVRDUJEMO:

**ZAKON  
O Ustanovqewu  
Narodnog Sanitetskog Fonda**

^lan 1.

Ustanovqava se narodni sanitetski fond, koji mu rukuje uprava fonda.

^lan 2.

Svi dosadašnji okružni bolnički fonda sastavljaju zajedno osnovni kapital narodnog sanitetskog fonda, koji se kapitalni komisari služaju ne sme okrwiti.

^lan 3.

Prihodi narodnog sanitetskog fonda sastoje se:

a, iz interesa na osnovni kapital, računski po 5% godišnje.

b, iz opštih bolničkih prireza koji ostaje kao i do sada po 80 para dinarskih s glave na glavu svakog polgodina.

c, iz državnih pomoći, koja je se svakim godišnjim državnim buxetom određivati, no ona ne sme nikada preći sumu koja je državnim buxetom za godinu 1879 na sanitetske potrebe, od 218.849 dinara i 15 para dinarskih.

^lan 4.

Prihodi ovog fonda ne mogu se ni nato drugo upotrebiti, no samo za sanitetske cene i potrebe, koje zakonodavna vlast opredeli.

^lan 5.

Buxet prihoda i rashoda za svaku razinskiju godinu podnosi ministar unutrašnjih dela Narodnoj Skupštini na rečewe.

Propisi zakona o državnom buxetu, koji se odnose na upotrebu odobrenih kredita, važe i za ovaj sanitetski buxet.

Tako isto i svi zakoni propisi i pravila o vođenju, podnajuju i kontrolisu državnih razuna važe i za razune ovog fonda.

^lan 6.

Uprava fonda stavljena je ministru unutrašnjih dela na raspolaganje ne sume, odobrene sanitetskim buxetom, i to za svaki mesec u napred.

^lan 7.

Sve učešće od redovnih godišnjih buxeta narodnog sanitetskog fonda imaju se kapitalizirati. Kad usled toga, ili kakvih izvanrednih prihoda, kao što su zavata ili pokloni tome fonda, wegovi osnovni kapital poraste toliko, da se sve sanitetske ustanove i celokupno sanitetsko osobje građanskoga reda, koje je u državnoj službi, može izdržavati jedino od interesa na osnovni kapital i od opštih bolničkih prireza, onda je se ukinuti državna pomoć narodnom sanitetskom fondu.

^lan 8.

Ovaj zakon po-i we va` iti od 1 Januara  
1881 godi ne.

Preporu~ujemo Na{ em ministru un-

utra{ wi h del a da ovaj zakon obnaroduje i o  
i zvr{ ewu se wegovom stara; vlastima za-  
povedamo da po wemu postupaju a svima i  
svakome da mu se pokoravaju.

28 Decembra 1879 god.  
u Ni{ u.

**M. M. Obrenovi}, s. r.**

(M. P.)

*Vi deo i st avio dr` avni pe~at ,  
~uvvar dr` avnog pe~at a  
Minist ar pravde  
S. Veqkovi} s. r.*

*Minist ar unut ra{ wi h del a  
Jak. Tucakovi} s. r.*

## Iz istorije zdravstva Srbije

**Vladan \or|evi} - osnivač Srpskog lekarskog društva\***V. Stanić,<sup>1</sup> J. Jovanović-Simić<sup>2</sup>**Vladan Djordjević - a Founder of the Serbian Medical Society**

V. Stanić, J. Jovanović-Simić

**Koncept:** istorija medicine, lekari, udružewa, medicinska.

**Key words:** history of medicine, physicians, societies, medical.

**Uvod**

Potreba da se u Srbiji osnuje jedno lekarsko središte i iskazana je 1842. godine, kada je dr Karlo Pacek, prvi profesor Santietskog odecjewa u Beogradu, ustanovio Lekarsko udruženje. Zamenjeno kao mesto gde bi lekari, putem medicinskih asopisa i novih izdava stručnih knjiga, mogli da budu u toku sa savremenim dostignućima struke, udruženje, naložst, nije bilo dugog veka - ugasio se krajem prve vladavine Mihaila Obrenovića i Pancevskim odlaskom iz zemlje iste godine. Godine 1859. dr Ačim Medović i dr Jovan Valenta pokrenuli su inicijativu da, pougledu na balkanske i evropske lekare, i beogradski lekari osnuju jedno gradsko lekarsko društvo, ali u toj namjeri nisu uspeli zbog slabog odziva svojih kolega.



Do ostvarewa ove zamisli došlo je 1872. godine, kada se na tom zadatku angažovalo mladi lekar Vladan \or|evi}, koji se godinu dana ranije vratio sa studija iz Beograda. U pogledu organizacije društvenog rada on je već imao zavidno iskustvo koje je stekao kao inicijator i član uprave lokalnih i studentskih klubova i društava, uvezene. Ujedi wene omladine srpske, ali i jednog udruženja srpskih medicinara koje je formirao i vodio u Beogradu.<sup>1</sup> U to vreme on je već bio član Beogradskog lekarskog društva i Srpskog uenog društva, što je svakako doprinelo njegovom uveličaju u beogradskoj žaržiji.<sup>2</sup>

Kada je uspeo da okupi grupu od 15 beogradskih lekara, on je, kao najmlađi, na sebe preuzeo ceo posao oko organizacije i registracija društva, dao mu je ime i izradio naziv društvenog Ustava. Kao osnovni zadaci društvenog rada definišani su: pravilne

\* Iz: "Vojnosanitetski pregled", 7, 2006.

<sup>1</sup> Prof. dr Vojkan Stanić, Vojnomedicinska akademija, Klinika za grudnu i hirurgiju, Beograd.

<sup>2</sup> Prim. dr Jelena Jovanović-Simić, Srednja medicinska škola "Zvezdara", Beograd.

savremenog razvoja medicinskih i prirodnih nauka; i rewe novih saznawa usmenim i pismenim putem; rad na medicinskoj termilogiji i praeewe statistike bolesti u svim zemqama gde `vi srpski narod i tra`ewe uzroka i sredstava borbe protiv tih bolesti.

Na prvom redovnom sastanku izabrano je rukovodstvo, a ~ast da postane prvi predsednik Srpskog lekarskog dru{ tva (SLD) pripal a je dr Ajmu Medovi}u.<sup>3</sup> \or|evi} je izabran za sekretara i na tom mestu je ostao slede}e dve godine. Ono { to je vredno ista}i jeste internacionalni karakter Dru{ tva – okupilo je lekare svih nacionalnosti koji su radili u Srbiji i postal o je matica civilnih, vojnih, privatnih i dr`avnih lekara. U Srbiji je u to vreme bilo oko 50 lekara i svima je ponu|eno ~lanstvo u Dru{ tvu. Beogradski lekari imali su status redovnih, a lekari u unutra{ wosti i i nostranstu dopisnih ~lanova. Sastanci su odr`avani dva puta mese~no, u zgradi Srpskog u~enog dru{ tva.<sup>4</sup>

## **Srpski arhiv za celokupno lekarstvo**

I ste godine, \or|evi} je osnovao dru{ tveni ~asopis i dao mu nazi v koji i danas nosi – „Srpski arhiv za celokupno lekarstvo“. Kako Dru{ tvo nije raspolagal o dovoqnim materijalnim sredstvima za { tampu, \or|evi} se, kao urednik lista, potrudio da ih obezbedi, { to mu je uspel o naredne godine, kada je, postav{ i li~ni lekar kneza Milana Obrenovi}a, i zdejstvovaod odobrewe za { tampawe lista o dr`avnom tro{ ku.<sup>5</sup> Pored toga, knez Milan je, svakako \or|evi}evom zaslugom, postao mecen Dru{ tva. Redovne godi{ we nov~ane priloge davao je Dru{ tvu do kraja svoje vladavine, nakon ~ega je tu obaveznu na sebe preuzeo wegov sin, kraq Aleksandar.

Prvi broj Srpskog arhiva i za{ ao je avgusta 1874. godine. Zanimqivo je da su pojedini ~lanci, u me|uvremenu, objavqivani u „Srpskim novi nama“.<sup>6</sup> \or|evi}eva je i deja bila da ~asopis ima dva odecaka, odnsono

dve sveske i da se u prvoj objavquju zapisni ci sa sastanaka Dru{ tva, statisti~ki izve{ taji o bolovawu i umirawu, samostalni stru~ni radovi, godi{ wi bolni~ki izve{ taji, tromese~ni pregledi novih dostignu}a u medicini, kao i „prou~avawe i kritike na{ i h sanitetskih odno{ aja“, sa predlozi ma za unapre|ewe istih.

Drugi odecak je bio predvi|en za objavqivawe celokupnih dela iz oblasti medicine, bilo prevoda ili radova doma}ih autora, ~ime je u Srbiji prvi put pokrenuta planska izdava~ka delatnost u ovoj oblasti. U periodu od 1874. do 1895. godine, u okviru drugog odecaka objavqeno je vi{ e desetina naslova.

Zahvacaju}i \or|evi}evoj ure|iva~koj koncepciji danas imamo uvid ne samo u tokove Dru{ tvenog rada i razvoja ve}, { to je zna~ajnije, mo`emo da saznamo i shvatimo kakve su bile zdravstvene prilike u Srbiji 19. veka. Ovi zapisi su od zna~aja i za prou~avawe karakteristika nau~ne i prakti~ne medicine toga doba, kao i za upoznavawe wi hove usagla{ enosti sa evropskim doktrinama. Kada se imamo u vidu da je ogroman broj dokumenata iz f ondova Sani tetkog odecewa Ministarstva unutra{ wi h dela i Ministarstva narodnog zdravqa uni{ ten u toku ratova i neposredno posle Drugog svetskog rata, onda je jasno koliko je „Srpski arhiv za celokupno lekarstvo“ danas vredan kao istorijski izvor.

## **Od dru{ tvene zbirke do muzeja SLD**

U okviru SLD, ve} 1872. godine, od po~kiona ~lanova of ormogene su dve „dru{ tvene zbirke“. Prvu zbirku su uglavnom ~ini~li patoanatomski makroskopski preparati, a bila je poverena na ~uvawe prof esoru Josifu Pan-i}u i nalazila se u wegovom Jesta~tveni~kom kabinetu na Velikoj { kol i<sup>7</sup>. Wu danas smatramo prete~om Muzeja srpske medicine SLD, koji je zvani~no osnovan pod ovim imenom 1955. godine, u okviru Sekcije za istoriju medicine i farmacije.<sup>8,9</sup>

Drugu zbirku ~inile su kwige i medicinski ~asopisi koje je SLD dobijalo na poklon od svojih ~lanova. Do danas, na~alost, ni su sa~uvane ni drugi tvena zbirka patoantomskeh preparata, ni biblioteka u celini. Zbirka je, verovatno, pri pojenju f ondu Muzeja srpske zemqe, koji je osnovan 1895. godine, dok se izvestan broj kwiga nalazi u n~em muzeju. Velika je {teta {to je u toku Prvog svetskog rata uni{tena i arhiva SLD. Za ove gubitke od zna~aja je sigurno bilo i to {to SLD nije imalo svoju zgradu sve do 1932. godine.

### **SLD u prvim godinama svog rada**

Sastanci SLD su prvi h godina odr~avani u „stanu“ Srpskog u~enog dru{tva, a kada je 1879. izgra|en Dom Srpskog dru{tva Crvenog krsta, on je postao mesto okupqawa lekara dugi niz godina. Povremeno, SLD se okupqalo i u Varo{koj bolnici, kada je bio planiran prikaz nekog slu~aja iz prakse ili operativne tehnike, a ista zgrada bila je, prvi put, sedi{te SLD od 1924. do 1932. godine.

Srpsko lekarsko dru{tvo je ve} u prvim godinama svoga rada steklo ugled. Ono je imalo prijateqe i saradnike koji su bili razli~iti h profesijski, od kojih su mnogi bili po~asni ~lanovi SLD. Pomenimo samo Vladimira Jak{i}a, Simu Lozani}a, Jovana Mi{kovi}a, ali i strane nau~nike: Luja Pastera, Teodora Bilotra, Roberta Koha i druge.

Mi{qewe i stav SLD tra`eni su i uva~avani u mnogim prilikama. Tako je, 1872. godine, beogradска op{tina tra`ila savet kako da organizuje lekarsku pomo} za gradsku sirotinu, a knez Milan mu je poverio da i spita i distribui ra savremenih lek protiv difterije, koji je on doneo iz Francuske i poklonio SLD.<sup>10</sup> Savetodavnulogu popitawima zdravstva na nivou dr~ave SLD je obezbedio Vladan \or|evi} svojom refornmom sani~etske struke. Srpskom lekarskom dru{tvu je tada bilo povereno da iz svojih redova birala ~lanove za Glavni sanitetski savet.

Kada je re~o refornmama zdravstvenog sistema u Srbiji, potrebno je da se istakne da je SLD po tim parametrima uvek davalо svoj doprinos, bilo da je promene i nicipralo samo ~lanstvo, bilo da je u~estvovalo u razmatravu predloga<sup>11</sup>. Ono je, tako|e, godi nama izgra|ivalo i podr~avalо ideje da se u Srbiji osnuju va~ne institucije kao {to je Ministarstvo narodnog zdravstva i Medicinski fakultet u Beogradu, {to je ostvareno 1918. i 1920. godine.<sup>12</sup>

### **Vladan \or|evi} – osniva~Srpskog dru{tva Crvenog krsta**

Iako je Vladan \or|evi} za sobom ostavio zna~ajna dela iz razli~iti h oblasti kojima se bavio, nesumnivo je da su wegove ~ivotne tekovine dva dru{tva, koja su ve} odavno u{la u drugi vek svoga trajawa. To su, ve} pomisljano Srpsko lekarsko dru{tvo, ali i Srpsko dru{tvo Crvenog krsta, ~ije osniva~e je \or|evi} inicijalo u predve~erje srpsko-turski h ratova 1876. godine. Od kakvog je zna~aja privatna pomo} raweni ci~ma u toku rata on je imao prilike da vidi u francusko-pruskom ratu, u kome je, sa odbrewem srpske Vlade, u~estvovao kao dobrovojni lekar.<sup>2</sup> Svojim predavawima u Beogradu, odr~anim pod naslovom „Crveni krst na beloj zastavi“, uspeo je da utre put Dru{tvu i da, izradom nacrtta Statuta, usmeri pravac wegovog delovawa.<sup>13</sup>

Kako u dana{ woj, tako i u Srbiji 19. veka, retko je koja inicijativa, ukqu~uju}i i one humanog opredeljewa, mogla da ostane van doma{aja dnevne politike i uplitawa linih interesa. O{tro se suprostaviv{ i takvim stremqewima \or|evi} je ubrzao posniva~u Dru{tva dao ostavku na mesto u Glavnem odboru, tako da na wegovi daqi razvoju nije imao bitnog uticaja. Osnovano „ubri~as“ i podr~avano od gra|anstva inteligenqije, crkve, vlade i vladara, Dru{tvo je svoj prvi doprinos dalо ve} u prvom srpsko-turskom ratu, razviv{ i mre~u od 35 pododbora i okupiv{ i, u prvi mah, oko 2 000 ~lanova.<sup>14</sup>

## **Doprinos Vladana \or|evi}a u oblasti zdravstvenog zakonodavstva**

\or|evi}eva najve}a dostignu}a u oblasti zdravstva i medicine pripadaju sedamdesetim, i unekoliko, osamdesetim godinama pretpro{log veka. Pored SLD i Srpskog dru{tva Crvenog krsta, va`no je pomenuti i zdravstvene zakone za koje je izradio na crte ~im je stupio na du`nost na~elni ka Sani tetskog odcjewa Ministarstva unutra{vih del a. To su ~uveni Zakon o narodnom sani tetkom f ondu, iz 1879. godine i Zakon o ~uvawu narodnog zdravqa, koji je stupio na snagu 1881. godine. Prvim od vih, slivavem svih okru`nih bolni~kih f ondova, osnovan je poseban narodni sani tetski f ond, ~ija se sredstva, na~elno, nisu mogla upotrebiti ni za {ta osim za zdravstvo. Prihodi i rashodi prora~unati su za osam narednih godina u toku kojih je bilo predvi|eno da bude izvr{ena reorganizacija celokupnog gra|anskog sani teta. Zakonom o ~uvawu narodnog zdravqa sani tetska uprava je centralizovana, a vi me su regulisana sva pitawa u vezi sa zdravstvom. Predvi|eni na~in f inansi rawa nije postojao ni u jednoj evropskoj zemqi, iako je na me|unarodnim lekarskim kongresima isticana potreba da zdravstveni f ondovi na neki na~in budu obezbe|eni od politi~kih uticaja i preusmeravawa sredstava za druge potrebe. Sjajnom besedom koju je odr`ao u Narodnoj skup{tinii o va`nosti narodnog zdravqa, javne higijene, zdravstvenog prosve}iawa i o na~inu `ivota na{eg ~oveka od ro|ewa pa do smrti, Vladan \or|evi} je uspeo da potpomogne usvajawe predloga oba zakona. U jednom pismu supruzi Paulini on ka`e: „Najte`i deo mog posla, ura|en je. Osigurao sam, po~iwu}i od 1881. godine, godi{we 1 018 000 dinara za potrebe sani teta. Mogu ti slobodno re}i da posle ovog rezultata ni sam zabadava `iveo“.<sup>1</sup> Tekstovi zakona, prevedeni na francuski i nema~ki jezik, poslati su, na wegov predlog, {ef ovi ma sani teta evropskih zemaca i mnogi m uglednim nau~nicima. Naro~ito je

dobro ocjewen Zakon o narodnom sani tetkom f ondu, za koji je u brojnim pismima i lancima u stranim medicinskim ~asopisima istaknuto da je tim originalnim delom, prilago|enim srpskim potrebama „Srbija ... i za{la napred pred sve druge civilizovane dr`ave“.<sup>15</sup>

Ustanstvo SLD je nacrte ovi h zakona pomno razmatralo na svojim sastancima i bitno je doprinelo wi hovom kona~nom uobi~i~awu, ali je isto tako, u decenijama posle wi hovog stupawa na snagu, iniciralo kritike, izmene i dopune.

## **I deje Vladana \or|evi}a u oblasti socijalne medicine**

Mawe je poznato da je Vladan \or|evi}, tih sedamdesetih godina, poku{ao da pokrene i neke socijalno-medicinske programe kao {to su osnivawe f onda za zdravstveno osigurawe radnika i osnivawe Doma za si romane, stare, invalidide, decu bez roditeljskog starawa i radnike bez zaposlawa. Po wegovoj zamisi, u domu bi ovi quidi i deca bili ne samo zbrinuti ve}i, prema individuelnim sposobnostima, zaposleni, a samim tim i aktivni i korisni ~lanovi dru{tva. Tako|e, u okviru doma, predvideo je i paviljon u kome bi vlast prisiqaval a na rad „svakoga koji se luwa po ulicama izbegavju}i svaki rad, krade}i i ubijaju}i“. Mnoge ustanove koje je Dom trebal o da objedini u Srbiji nisu postojale ni posle vi{e decenija od ovog predloga. Pomenimo samo de~ju bolnicu sa lekarima specijalistima pedijatrije, obdanite za decu zaposlenih roditelja, popravni dom i {kol u za babice.<sup>16</sup>

I ako neostvarene, ove i deje nam govore o tome koliko je \or|evi} bio spremna da ulo`i elana i truda ne bi li i za Srbiju obezbedio prosperitet i mesto u evropskoj porodici naroda.

## **Uspomena na Vladana \or|evi}a**

Sa di stance od 75 godina, koliko je proteklo od \or|evi}eve smrti, utisak je da

se uspomena na ovog lekara, ali i zna~ajnog javnog radnika, najdu~e o~ivala upravo me|u wegovi m kollegama, u okviru SLD. U godinama koje su usledile nakon \or|evi}evog povla~ewa sa va~nih dr`avnih du~nosti, koje je obavqao od 1888. do 1900. godine, ~esto je kritikovano wegovo oprededjewo da svoj rad usmeri ka dr`avnoj upravi i politici, umesto ka medicini i daqem razvoju zdravstva u Srbiji. Da bi se pravilno shvatile \or|evi}eve pobude nije dovoqno u~initi napor da se pronikne u wegovi li~nost i karakter, ve} je potrbno dobro poznavati odlike vremena u kome je ~iveo, i jo{ vi{ e, dru{ tvene i politike prilike u kojima se odvijao ~ivot u Srbiji toga doba.

^ak ~itav niz godina u SLD vo|ene su polemike o tome kako su „Vladanovi zakoni“ neprimenqivi i prevazi|eni, ali nijedna od imenovanih komisija nije se izborila sa postavqenim zadatkom – kreirawem novog zdravstvenog zakona. Da \or|evi} nije bio neosetqiv na kritike svojih kolegovori nam ~iwenica da je, sa ciqem da prika`e istorijat i vrednosti „svojih“ zakona, ali i da ih, na izvestan na~in odbrani, o wima napisao i objavio ~itavu kwi~gu<sup>17</sup>. Upravo na wenim stranicama nalazi mo svedo~anstvo o tome kako je izgledao \or|evi}ev posledwi dolazak u SLD: „Pisac ovih vrsta, kada se vratio iz emigracije, u koju je oticao zbog Dragijade, prvo je oticao u SLD na redovnu sednicu. Wemu je predsednik dru{ tva u~inio ~ast, da mu za tu sednicu ustupi predsedni{ tvo. Sutradan je u beogradskim listovima pozvana publica, da bojkotuje one lekare, koji su bili u sednici, u kojoj je predsedavao onaj, koji je dru{ tvo stvorio i koji mu je osigurao 12 000 hi qada dinara godi{ we Kraqeve pomo}i, bez koje danas toga dru{ tva ne bi bilo u~ivotu. Da ne bi samim svojim prisustvom u sedniciama i skupovima SLD izlagao i daqe opasnosti, da wegovi ~lanovi budu bojkotovani, ovaj ~lan dru{ tva uzdr`avao se daqe od svakog u~e{ }a u dru{ tvenom radu. 25. februara ove 1910. god. do{ ao je pred-

sednik sa sekretarom SLD, da uime dru{ tva ~esti taju piscu ovih vrsta pedesetogodi{ wi cu kwi~evnog rada. Za tu qubaznost dru{ tva on je jo{ jedan put oticao u wegova sednicu i jednim predavawem o suvremenom pokretu u medicini *oprostio* se od dru{ tva“.

I ako du~na pa~wa prema starijima i potovawe wihovih zasluga nisu ba{ uvek srpske odlike, srpski lekari su se Vladana \or|evi}a setili i 1926. godine, kada mu je dodecen prvi po~asni doktorat Medicinskog fakulteta u Beogradu.<sup>18</sup>

Tri godine kasnije, \or|evi}a, koji je star i usamqen provodio svoje posledwe dane u Badenu kraj Be~a, posebno je obradovala ~estitka za wegova 85 ro|endan, koja mu je stigla iz Srpskog lekarskog dru{ tva<sup>19</sup>.

Na kraju, nave{ }emo re{i koje je, upitan za mi{ qewe o Vladanu \or|evi}u, izrekao jedan od wegovi h savremenika: „On je napustio blagodarnu medicinu i oticao u neblagodarnu politiku. I ta zamerka nije zarađ wega, jer smatram da je se on kao kwi~evnik dovoqno odu~io svome narodu. Samo, to je dao primer, te za wim tr~e i zvani i nezvani. Ali, mnogi je pre{ ao Rubikon, no nije svaki Cezar“.<sup>20</sup>

## Zakqu~ak

Zahvaquju{ dr Vladanu \or|evi}u, danas mo~emo da se ponosimo tradicijom na{eg Srpskog lekarskog dru{ tva, dugom 133 godine, ali i da prihvati mo obavezu, da u skladu sa wegovi m ~ivotnim motom, koji je glasio: „Laboremus“ (Radi mo!), SLD obezbedimo ugled kakav mu je, na samom po~etku, stvorio wegovi osniva~.

## Literatura

1. Raji{ S. Vladan \or|evi}, biography of a confirmed sympathizer of the Obrenovi{ (dissertation). Belgrade: School of Philosophy, University of Belgrade; 2005. (Serbian)
2. Unpublished autobiography of Vladan \or|evi}. Archive of the Serbian Academy of Sciences and Art. Document 4 VI, 7380. Belgrade ASANV. (Serbian)

3. Serbian Medical Society. Proceedings of the first previous meeting of the Serbian Medical Society. Volume 2. Belgrade: Srpsko lekarsko društvo; 1874. P.2. (Serbian)
4. Serbian Medical Society. Proceedings of the first previous meeting of the Serbian Medical Society. Volume 1. Belgrade: Srpsko lekarsko društvo; 1874. P.8. (Serbian)
5. Serbian Medical Society. Report of Vladan \or|evi} on the second year of the Serbian Medical Society exising. Volume 2. Belgrade: Sprsko lekarsko društvo, 1875. p. 43. (Serbian)
6. Vukovi} @. Serbian Medical Society 1872-2002. Belgrade. Vukovi}; 2002. p. 12. (Serbian)
7. Serbian Medical Society. Proceedings of 3rd regular meeting of the Serbian Medical Society. Volume1. Belgrade. Srpsko lekarsko društvo; 1874. p. 15. (Serbian)
8. Stanojevi} V. Natioanl sciences nad medical museums in Belgrade. In: Stanojevi} V, editor. Proceedings of the Conference on 15th Anniversary of the Section for the History of Medicine and Pharmacy and the Museum. Volume 3. Belgrade: Srpsko lekarsko društvo; 1966. pr.5-10. (Serbian)
9. \or|evi} SP. Contribution to the knowledge on the history of Serbian medical museums. Arhiv za istoriju zdravstvene kulture Srbije 1990; 19(1-2): 83-95. (Serbian)
10. Serbian Medical Society. Report of Vladan \or|evi} on the second year of the Serbian Medical Society exising. Volume 2. Belgrade: Sprsko lekarsko društvo, 1875. p. 42-4.. (Serbian)
11. \or|evi} V. Ministry of public health, contribution to the history of medical corps reform in Serbia 1870-1910. Belgrade: Štamparija Srbija; 1910. (Serbian)
12. Stanojevi} V. Participation of the Serbian Medical Society in the foundation of the Shool of Medicine in Belgrade. In: Serbian Medical Society, Editor. Commemorative review of the Serbian Medical Society 1872-1972. Belgrade: Srpsko lekarsko društvo: 1972. p. 137-45.(Serbian)
13. \or|evi} V. Red cross on the flag. Belgrade: Državna štamparija; 1876. (Serbian)
14. Joksimovi} HM. History and functioning of the Serbian. Red Corss Association and the Red Cross Association of the Kingdoom of Serbs, Croats and Sloveninans from February 6th, 1876 to February 6th, 1926. Belgrade: Grafi?ki institut „Narodna misao“; 1926. p. 26. (Serbian)
15. \or|evi} V. Ministry of public health, contribution to the history of medical corps reform in Serbia 1870-1910. Belgrade: Štamparija Srbija; 1910. p. 102. (Serbian)
16. \or|evi} V. Let us help our poor people. Belgrade: Dr`ava na štamparija; 1872. (Serbian)
17. \or|evi} V. Ministry of public health, contribution to the history of medical corps reform in Serbia 1870-1910. Belgrade: Štamparija Srbija; 1910. p. 351. (Serbian)
18. Jovanovi} \. Speech ofn congerring Vladan \or|evi} an honorary doctorate. \or|evi} V. Reply to the speech of Jovanovi} \. Srp Arh Celok Lek 1926; 28(2): 131. (Serbian)
19. Arhiv Srbije. Fund of Vladan \or|evi} – V\ (1844-1930). Available from: <http://www.archives.org.yu/fudj.htm> (Serbian)
20. Subot} VM. 50th anniversary of the literature. Belgrade: Dr`ava na štamparija; 1910. (Serbian)

**Iz istorije zdravstva Srbije****Nesvaki da{ wa hrabrost sreskog lekara****B. Milanovi{<sup>1</sup>**

Po~etkom oktobra davne 1942. godine nemacki okupator je { i rom Srbije preduzima{ akcije hap{ ewa i likvidacije Jevreja i Roma. U tom ci~u je bila planirana akcija u Ciganmali u Trsteniku.

U to vreme sreski lekar, i jedini u Trsteniku i okolini, bio je dr Sava Stanojevi{ (1898–1982), francuski laki{ nosilac Albanske spomenice, koji je, ~ime je ~uo { ta planiraju da urade Nemci, stavio na ulaz u Ciganmalu u Trsteniku tablu sa natpisom „pegavi tifus“, na nema~kom jeziku. Zahva{ju}i tome Nemci nisu u{ li u ovo romsko naseqe.

Na ovaj na{in dr Stanojevi{ je spasao sigurne smrti mnogobrojne Rome i wi hove porodi{e od hap{ ewa i slawa u logore, ali se o ovom doga|aju nije mnogo pri{alo sve do zavr{ etka rata, budu}i da je uvek postojala opasnost da Nemci sprovedu u delo svoju planiranu akciju.

Tek posle rata podvig dr Stanojevi{a je dobio puno priznawe, a stanovnici Cigan-

male su slavili dr Stanojevi{a kao najve}eg dobrotvora i za{ ti tni ka, pozivaju}i ga na mnogobrone porodi{ne sve~nosti. U svakoj romskoj ku}i, pored ikone krsne slave, Svetog \or|a, stajala je i slika nezaboravnog dobrotvora Roma u Trsteniku dr Save Stanojevi{a.

Za svoj nesvaki da{ wi podvig dr Sava Stanojevi{ je progla{en za po~asnog gra|ani na Trstenika, dom zdravqa u ovom mestu je nosio wegovo ime, snimqen je dokumentarni film o wemu. Poznati trsteni~ki lekar dr Aca Mili{evi{ (1927–2006) napisao je kwigu o `ivotu i radu dr Save Stanojevi{a. Amatersko kulturno-umetni~ko dru{two Roma u Trsteniku je godi nama igralo komad o podvigu dr Stanojevi{a za vreme okupacije, a na wegovoj sahrani na trsteni~kom grobqu, 1982. godine, svirao je orkestar tamo{ i wi h Roma.

\* Iz: „Politika“, 11. decembar 2007.

<sup>1</sup> Branko Milanovi{, Vrwa~ka Bawa

---

## Vesti i novosti iz zdravstva

---

### **Osnovan Savet za stare**

Vlada Srbije osnovala je Savet za pitanja starosti i starewa, a za predsednika toga saveta imenovala ministra rada i socijalne politike Rasima Qajija, objavljeno je u „Slučbenom glasniku RS“.

Za slanove Saveta imenovani su pomoćni ministri zdravstva Goran Ilić, odseka za sistemska pitanja u Ministarstvu rada i socijalne politike Dragan Vulević, direktor Instituta društvenih nauka, Mirkjana Račević. Slanovi saveta su i Dragan Dinić iz Instituta za internu gerijatriju Kliničko-bolničkog centra „Zvezdara“, Drenka Vuković (Fakultet političkih nauka), Lidija Kozarčanin iz Republičkog zavoda za socijalnu zaštitu.

U Savetu su direktor Gradskog zavoda za gerontologiju, kuno lečewe i negu Milan Crnobarić, Svetlana Ivanić (Univerzitet za treće doba), Petar Manojlović iz Gerontološkog društva Srbije i Branko Pavlović, predsednik Nezavisnog sindikata penzionera „Nezavisnost“.

10. novembar 2007.

---

### **Institucijski smetnajstarih osoba u Srbiji (2007)**

Ako bi svaki član stanovništva Srbije stariji od 60 godina počele da „treće doba“ provede u staraku domu za jedno mesto bi konkurisalo 175 način starijih građana. Ali, samo jedan odsto vih imalo bi članu da dobije smeđu taj u jednom od 38 registrovanih državnih domova u kojima ima mesta za 9,456 najstarijih građana, što je

dvostruko manje od potreba. Od ukupnog broja državnih domova koji se dotiraju iz budžeta sa 10 do 20 odsto, 25 je gerontoloških centara, sedam domova za stare i penzionere i čest domskih odeljenja pri centrima za socijalni rad. Popuwenost je stoprocentna, pa se na upravljeno mesto ~eka i po godinu i po dana. Cene u državnim domovima kreću se od 12.000 do 30.000 dinara.

U Ministarstvu rada, započavajući i socijalne politike potpisani su sporazumi sa predsednicima pet opština (Užice, Priboj, Šabac, Sremska Mitrovica i Borski Beograd) u kojima će se tokom ove godine graditi domovi za stare, maweg kapaciteta, za od 20 do 50 korisnika. Gradiva pet malih domova koji bi sledeće godine trebalo da dobiju nove stanare prvi je korak u realizaciji projekta za koje je Ministarstvo obezbedio sredstava iz Nacionalnog investicijskog plana, a kojim je predviđena izgradnja oko 20 domova za stare članove Srbije, tokom 2007. i 2008. godine.

Privatnih domova takođe nema dovočno. Trenutno postoji pedesetak, ali, kako su nam rekli u Sektoru za socijalnu zaštitu Ministarstva rada, započavajući i socijalnog staranja, dozvolju za rad imaju samo sedam ustanova sa ukupno 200 mesta.

Iz: Politika, 23. april 2007;  
Tema dana: Starački domovi,  
autori: Nada Kovačević, Dejan Spalović

---

### **Gde se nalaze gerontološki centri**

U načinu zemljištu postoje gerontološki centri i domovi za stare u Apatinu, Kulici,

Smederevu, Beogradu, Ba~koj Palanci, Be~eju, Vrbasu, Kul i, Somboru, Subotici, Mladenovcu, Mataru{ koj Bawi, Kru{ evcu, Leskovcu, Subotici, Pan~evu, Kragujevcu, Ni { u, Novom Sadu, Leskovcu, Dimitrovgradu, Ki kindi, Kawi` i, Kragujevcu, Zrewani~nu, Jagodini, Aleksincu, Obrenovcu...

Na spisku privatnih domova koji pripadaju Udru~ewu privatnih domova za stare su domovi „Vremeplov“ u Beogradu, „Goran-ski dom“ u Alibunar, „Dol~e vita“ u Zemunu, „Lug“ i Dom za stare „Sveti Nikolaj“ u Mladenovcu, „Staradom“ u Mirijevu, Gerontolo{ ki centar „Sveti Georgije“ na Petrovaradini, Centar za brigu o stariima „Sun~ani breg u Rekovcu.

Iz: Politika, 23. april 2007.

## **Grad starih**

Svaki { esti Beogra|anin, odnosno 15,7 odsto sugra|ana je starije od 65 godina, a najstarije op{ tine u gradu su Vra~ar, Stari grad i Savski venac, i prigradska Sopot, istakla je ju~e u Skup{ tini grada, na sve~anoj akademiji posve}enoj oktobru kao mesecu starih, Sne~ana Stevanovi}, gradski sekretar za zdravstvo. Sa pove}awem broja starih osoba uve}ani su, ka~e, i zahtevi za pru~awe i unapre}ewe usluga wi hove zdravstvene za{ tite, pa je to i bio povod da se na ju~era-{ wem doga|aju okupe poznati stru~waci iz oblasti gerijatrije, gerontologije, zdravstvene i socijalne za{ tite.

– Porast starih stanovnika dovodi do ve}e zastupljenosti hroni~nih oboqewa kod pacijenata u gradu, a podaci govore da su kardi ovaskul arne bolesti vode}i uzrok smrtnosti i pove}anog bolni~kog le~ewa starijih od 65 godina, dok su maligna oboqewa na drugom mestu. Zato treba da usavr{ avamo le~ewe kardi ovaskul arnih bolesti, a na{ sekretarijat je ove godine pokrenuo nekoliko projekata zdravstvene za{ tite starijih sugra|ana – objasnila je Stevanovi}eva.

Na akademiji akcenat je stavqen na razvoj vani nstic u cionalne za{ tite starih Beogra-

|ana, o ~emu je govorio dr Milan Crnobari}, di rektor Gradskog zavoda za gerontologiju. Qi qana Jov-i}, sekretar za socijal u i de~ju za{ titu, objasnila je da u okviru Gerontolo{ kog centra Beograd, pored ~etiri doma za stare, postoji 20 dnevnih centara i klubova za dru~ewe starih. Najavila je da }e u 2008. godini nastojati da formiraju i dnevne boravke za ovu populaciju, gde bi bake i deke uz zdravstveni nadzor provodili od { est do deset ~asova dnevno.

– U okviru slu~be „Pomo} u ku}i“ u 13 gradskih op{ tina usluge geonto-doma}ica sada koristi 1.895 starih, a do kraja godine, zapo{ qavawem jo{ 50 doma}ica, one }e biti omogu}ene za jo{ 150 sugra|ana. Za poboj{ awe uslova boravka starih osoba u dnevnim klubovima iz buxeta grada od po~etka godine izdvojeno je oko sedam miliona dinara, a dogodine suma novca bi}e uve}ana – najavila je Jov-i}eva.

Akademiju, ~iji je ovogodi{ wi moto „Partnerstvo u zajednici za o~uvawe zdravqa i kvaliteta ~ivota u tre}em ~ivotnom dobu“, otvorili su ~lanovi Gradskog ve}a dr Vladan [ ubarevi} i Vesna Raca-Radi savcevi}, koja je podsetila da je starewe Beogra|ana po~elo devedesetih i da je prestonica danas u dubokoj demograf skoj starosti. Profesor dr Mladen Davidovi}, di rektor Klinike za gerijatriju u KBC „Zvezdara“, istakao je da broj starih u zemqi drasti~no raste, da su na{ e ~ene dugove~nije od mu{ karaca, kao i da smo me|u zemqama u regionu gde stanovni{ two du~e ~ivi. Primarius dr Sofija Bo~inovi}, iz KBC „Dragi{ a Mi { ovi“, govorila je o prevalenciji kardi ovaskul arnih oboqewa kod starih, dr Aleksandra Mili}evi}–Kala{i}, iz Gradskog zavoda za gerontologiju, o stariima sa psihi~kim problemima. Sve~anost je po~ela minutom }utawa i odavawem po{ te Nenadu Bogdanovi}u, gradona~elni ku, zbog ~ije smrti je i odl o~ena za kraj meseca.

D. Joki}

Iz: Politika, 5. novembar 2007.

## Za humanije i votne uslove u starosti

Uvačavajući i wenicu da je starewe stanovničta Srbije dostiglo nivo koji Srbi-ju svrstava među deset najstarijih populacija u svetu, Vlada Republike Srbije, pre godinu i po dana, usvojila je Nacionalnu strategiju o starewu, što je bila i međunarodna obaveza proizašla iz Madridskog međunarodnog plana akcija o starewu (2002) i Regionalne strategije u pogledu wene primene u Evropi.

U pokušaju da iznade i utvrdi adekvatne odgovore na izazove takvog intenzivnog starewa stanovničta Srbije, Nacionalna strategija o starewu predviđa i tavan skaludručtvenih aktivnosti i mera u mnogim oblastima privrednog, opštedsedručtvenog, socijalnog i kulturnog razvoja, koje bi trebalo da doprinesu ublačavawu i otklawawu mnogih pratećih negativnih posledica takvog demografskog razvoja zemqe.

S obzirom na to da kvalitet i vota i socijalna sigurnost u starosti umnogome zavise od aktivnosti mnogih resora i drugih dručtvenih faktora (vladinih i nevladinih), Vlada Republike Srbije je formirala Savet za pitawa starewa i starosti, kao stručno savetodavno telo, koje bi trebalо da obezbedi punu koordiniranost u delovawu brojnih dručtvenih subjekata.

Iako je od donosnika Nacionalne strategije o starewu prošlo godinu i po dana, očekivane intenzivne aktivnosti ovog saveza su izostale, pa se ne ostvaruju u potreboj meri predviđene aktivnosti u implementaciji razvojnih zadataka utvrđenih ovim dokumetnom.

Negativne posledice demografskog razvoja se zaočtavaju i uvečavaju se problemi u ovoj oblasti dručtveno-organizovanog rada, posebno u sektori suzbijawa siromašta, penzijskog i invalidskog osigurawa, socijalne i zdravstvene zaštite, gerontologičkih usluga, kulture i drugih i votnih potreba ostarelih quidi.

Umesto da se intenzivnim angačovawem Saveta ovi problemi postepeno rešavaju, oni se nagomilavaju i uvečavaju.

Ne može biti prosperitetno i srećno nijedno dručtvo u kome je i tavan jedan veoma brojni segment stanovničta na marginama dručtvene brige i skoro zanemarena kao potrošač, i ja je kupovna moća minorna.

Izlaz iz ove težke situacije nije nikak, niti jednostavan, ali se rečewa mogu postepeno iznati ako se ona ne traže i kompakti, već sistematski i kontinuirano, podrazumevajući u tome i konstantno angačovawe Saveta Vlade Republike Srbije za pitawa starewa i starosti.

*Petar Manojlović, član Upravnog odbora Gerontološkog dručtva Srbije  
Iz: Politika, 19. novembar 2007.*

## Posao za pedeset geronto domaćica

*Prilika da se bolesnim, starijim, iznemoglim i invalidnim licima u Niživotnim uslovima i humaniji i votni uslovi*

Udručewe samohranih majki u Niživotnim evqewem je dočekalo projekat „Geronto servis“, odobren od Ministarstva ekonomije i regionalnog razvoja, koje je u wega uložiti više od sedam miliona dinara. Cilj projekta je da se unapredi ekonomski i socijalni položaj nezaposlenih žena, samohranih majki i socijalno ugroženih osoba.

S druge strane, ovo je prilika da se bolesnim, starijim, iznemoglim i invalidnim licima stvore boči i humaniji i votni uslovi. Geronto domaćice će u wihowim domovima provoditi po dva sata dnevno i pomagati im u ičewu stana, održavawu higiene, pripremawu hrane i svemu drugom što je neophodno takvim quidima. Ta pomoč za viseće biti besplatna.

Posao je dobio pedeset žena između 45 i 55 godina starosti, među kojima je najviše samohranih majki, dok je korisnicima wihowih usluga biti odabrani u dogovoru sa Gerontoškim centrom. Prema rečima Miroslave

Jovanović iz Udruga samohranih majki, namera je da ovu pomoći dobiju najugroženije osobe kojima je ona i najpotrebnija.

@ene koje su dobila posao geronto domaćica od 15. novembra su na obuci u Narodnom univerzitetu i uskoro će krenuti u domove starih i invalidnih osoba. Po dve od vih imaju visoku i više u stručnu spremu, 31 je sredwom, a petnaest sa nižom kolskom spremom. Osim toga im biti pokriveni troškovi prevoza, dobijaće i mesečnu zaradu koja za one sa nižom spremom iznosi 11.800 dinara, dok se za ostale uvećava, zavisno od diplome – sa završenom sredwom kolom dobijaće petnaest procenata više, sa više om tri deset, a sa visokom – 45 odsto više.

Geronto servis je pokrenut u okviru „Strategije za smawewe siromaštva“, podrška ga Vlada Srbije i traje est meseci, ali se ovi de nadaju da će biti produžen za još jedan.

Zanimljivo je da je ovo jedan od projekata iz oblasti javnih radova u koji ma je ove godine bilo angažovano 340 quidi sa evidencije nizke filijale Nacionalne službe za zapošljavane (NSZ).

– Kada kaže javni radovi, quidi obično pominje na neku komunalnu delatnost. Međutim, ovaj pojam se profiriće i na socijalno-humanitaru delatnost u činu rečavajući socijalnih problema grada – ističe Lidija Nedečković iz NSZ.

Prema wenim rečima, iskustva su pozitivna jer je veliki broj onih koji su bili angažovani u javnim radovima u trajawu od dva do est meseci u nekim firmama primljeni u radni odnos. Tako je, reci omo, Javno komunalno preduzeće Medi jana, koje je i angažovalo najveći broj radnika, devetnaestoro vih zadržalo u stalnom radnom odnosu.

*Milan Momilović*  
Iz: Politika, 29. novembar 2007.

## **Mobilni timovi pomažu starima**

Cena usluga geronto-domaćica oko 1.090 dinara mesečno, na listi žekawa više od 300 građana

Korisničke pomoći geronto-domaćica juče su u vihovim domovima u opštini Stari grad posetili Simo Vučović, Milan Gradskog veća, i Qiqana Jović, sekretar za socijalnu i dežu zaštiti. Ona je najavila da će korisnici „Službe pomoći kući“ na raspolaganju u toku noći uskoro imati mobilne timove, a za one kojima je pomoći potrebna u toku celog dana organizovati se dnevni boraci.

– Promenila sam nekoliko geronto-domaćica – kaže Dušanka Nestorović, osamdesetogodišnja učiteljica u penziji. – One dolaze kod mene svakog radnog dana večer est godina i bez vihov pomoći ne bih mogla same. Za dva sata Slavica opeglati opere, pomogneti mi da se okupam i namestim frizuru, kupiti namerice i spremi ručak.

Ova prijatna staričica ističe da je uslугom zadovoćena, ali kaže da joj noći tečko padaju, jer je prepuštena sama sebi. Wenim mukama je, ako se ispunje planovi Sekretarijata za socijalnu i dežu zaštiti, uskoro doći kraj. Pri svakoj opštini organizuje se mobilni timovi. Dečurni službenici će, zahvaljujući aparatu ma koje korisnici mogu da nabave po veoma povoznoj ceni, biti obavešteni kome je u tom trenutku potrebna pomoći.

Usluge 660 geronto-domaćica u 13 gradskih opština koristi 2.000 sugrađana. Prema rečima Jure Pečkina, upravnika poslovne jedinice „Dnevni centri i klubovi“ Geronta o kog centra Beograd, cena usluga geronto-domaćica je simbolična, oko 1.090 dinara mesečno, pa je na listi žekawa više od 300 građana. On ističe da svi građani zainteresovani za pomoći ove vrste pomoći mogu da se obrate socijalnim centrima pri opština. U narednim mesecima planirano je i proučiti broja korisnika, pa će biti zaposleno još 50 geronto-domaćica.

Prema rečima Qiqane Jović, „Pomoći kući“ je oblik vaninstitucionalne zaštite namenjen sugrađanima trećeg i četvrtog doba koji se otežano kreju, ali negativno nije neophodna i zasađa u zas.

– Pokazalo se da postoji veliki broj sugrađana kojima su potrebni pažwa i nadzor u toku celog dana, pa smo ustanoviti dnev-

ne boravke. U vima je provodi ti od 6 est do 11 sati dnevno i za to vreme je sve vise potrebe, pa i one za lekarskom negom, biti pokrivene – rekla je Jovana i istakla da je cijed građani ostanu da žive u svom domu.

S. M.  
Iz: Politika, 12. januar 2008.



### **VLADA REPUBLIKE SRBIJE**

Strategija za smanjivanje siromaštva (SSS) u Srbiji predstavlja srednjoročni razvojni okvir usmeren na smanjivanje kognitivnih oblika siromaštva, stvarajući materijalni i drugi preduslovi, kao i pružavajući svakom da obezbedi egzistenciju sebi i svojoj porodici. SSS nudi analizu uzroka, karakteristika i profila siromaštva u Srbiji, kao i glavne strategije za smanjenje za više otaklavanja u narednim godinama. Vlada Srbije je opredeljena za privredni rast i razvoj zbog toga su i aktivnosti u okviru SSS usmerene ka privrednom razvoju i rastu, spečavajući pojavu novog siromaštva i nabrigu o tradicionalnoj siromasti u grupama. Konačna verzija SSS je usvojena 16. oktobra 2003. a 17. februara 2005. Vlada je ovlastila potpredsednika Vlade da je redovno informuje o procesu implementacije Strategije, u saradnji sa Timom za implementaciju Strategije za smanjivanje siromaštva.

8. januar 2008.  
**Vlada Republike Srbije**

### **UNECE ministarska konferencija o starevu**

Ministarstva konferencija o starevu održana je od 6. do 8. novembra 2007. godine u panskom gradu Leon, u okviru obvezne saradnje s Svetskim skupom tine o starevu i donosi evropskog internacionalnog plana akcije o starevu. Konferenciju su organizovali Vlada Kragujevce [panije] i UNECE (Ekonomski komisija UN za Evropu). Konferenciji je prisustvovao više od 200 predstavnika Evrope i Severne Amerike koji sačinjavaju UNECE region. Samo devet država nije imalo zvanične delegacije.

Delagacija Srbije predvodio je dr. avni sekretar Ministarstva rada i socijalne politike, Zoran Martinović.

Ministarstva konferencija UNECE je usvojila Sumarni izveštaj o starevu u zemljama UNECE, i Leonsku politiku deklaraciju u kojoj je istaknut progres u postizanju dugovještosti, ali i izazovi koji rastu sa takim procesom stareva. Uzneseni su upoznati i sa donetom Deklaracijom NVO, kao i Preporukama Naučnog foruma UNECE, u kojima se ističe značaj socijalne učinkovitosti svih generacija i aktivnosti na smanjivanju siromaštva kao i međunarodne saradnje i naučnog istraživanja na relaciji Evropa-Zapad u dočeku implementacije Međunarodnog plana akcije o starevu.

Na panelima Konferencije su podržane akcije i ostvareni rezultati u Srbiji tokom proteklih pet godina: donosi evne Nacionalne strategije o starevu na nivou Vlade Srbije, formirane Vladičnog Saveta za starost i starevu, aktivnosti i mera Ministarstva rada i socijalne politike i drugih, kao i rezultati rada civilnog društva u oblasti stareva, NVO i humanitarnih organizacija, međunarodna saradnja i posebno saradnja države i civilnog društva u oblasti stareva.

Iz: „Bilten o primeni Strategije  
za smanjivanje siromaštva u Srbiji“,  
Nº 13, januar 2008.

### **Nameštawekim u domu zdravqa**

Alternativni načini lečenja, osim kod privatnika, biće dostupan i u državnim

zdravstvenim ustanovama, ali je ih gra|ani plati}ati iz svog xepa

Zbog la`nih obe}awa, `eqe za zaradom na tu|oj muci i bolesti, alternativna medicina u Srbiji nedavno se opet na{la na stranicama crne hronike. U Beogradu je uhap{ena doktorka pod sumwom da je namagneti sanim granulama {e}era le~ila qude s dijagnozom leukemije, meningiti sa i karcinoma. U policijskoj prijavi stoji da je osumwi~ena zaradila vi{e od {est miliona dinara i da je prevarila vi{e od hiljadu osoba kojima je obe}aval a izle~ewe. Svoju metodu navodnog le~ewa promovisala je kao homeopatsku medicinu, kompromituj{i tako jednu od najstarijih i na Zapadu vrlo cewenih metoda le~ewa.

Homeopatija je, zajedno s nekim drugim granama alternativne medicine, u{la i una{ Zakon o zdravstvenoj za{titi, ~ime je stekla pravo primene. Naravno, primena homeopatije ili bilo koje druge grane tradicionalne medicine, ali i zvani~ne, standardne, takozvane atlantske medicine ne dozvoqava davawe la`nih obe}awa o izle~ewu ne~ega {to se ne mo`e le~iti, kao {to se sumwa da je ~inila doktorka sa svojom k}erkom, be`e}i pred inspektorima i mewaju}i stanove

### *Bez la`nih obe}awa*

Svojevremeno su ba{ zato ~lanovi Sekcije za homeopatiju Srpskog lekarskog dru{tva i wen predsednik, profesor dr Milo{ Popovi}, insistirali da se metoda homeopatije za{titi od kompromitovawa, saop{tavaju}i javnosti koje se bolesti ne mogu le~iti homeopatijom, upravo zbog poplave oglasa i reklama u kojima se obe}aval o nemogu}e. Uvek su isticali da je homeopatija vrsta klini~ke medicine i ne mo`e da bude paravan za neke alternativne metode koje nemaju ni kakve veze sa medicinom. Ne mo`e se iz{ake ili {arenice oka, niti merewem otpo-

ra na ko`i ili viskom, odnosno metodom termovizije postavqati dijagnoza, a onda se propisivati lekovi, pri l i kom ~ega se ~esto zloupotrebqavaju homeopatski lekovi.

Homeopatijom ne mogu da se le~e tumori u odmakloj fazi, leukemija, si da, ciroza jetre, ali ni psihoze ili uznapredoval e organske i sistemske bolesti, poput te{ kog reumatizma ili lupusa. Tako|e, homeopatija ne mo`e da le~i te{ ke endokrinolo{ke bolesti sa deficitom hormona, na primer uznapredoval u{e}ernu bolest ili uro|eni, juvenilni dijabetes. Homeopatija je nemo}na i u le~ewu neurolo{kih bolesti s fiksiranim organskim promenama nervnog sistema. Na primer, te{ ko je pomo}i nekome ko je oboleo od multiple skleroze.

Alternativna medicina je nepravedno ~esto na lo{em glasu upravo zbog slu~ajeva prevare. U ~itavom svetu popularnost alternativne medicine veoma raste. U Americi se svake godine sve vi{e novca tro{i upravo na le~ewu alternativnom medicinom, ve} se pomici cifra od 14 milijadi godi{we. Britanska kraqi{ca ve} decenijama naput ne kre}e bez kov~e`i}a u kojem se nalaze homeopatski preparati.

Akupunktura, ajurveda, ki ropratktika, ali i jo{ 15 tradicionalnih metoda le~ewa odnedavno su i u Srbiji zakonski tretirane kao regularne metode. Pravilnik je studio na snagu krajem godine. Prema pravilniku, pri mewiva}e se samo stru~no provrene metode koje blagotvorno deluju na zdra{vqe quidi.

Osobe koje ne ispuwavaju propisane kriterijume, a bave se alternativnim metodama le~ewa, tretira}e se kao i svi koji rade na nelegal an na-in. Da bi zdravstvena ustanova i privatni mogli da koriste metode i postupke tradicionalne medicine neophodne su i odgovaraju}e prostorije za obavqawe zdravstvene delatnosti, a za tai }i i joga ve`be i prostorije za ve`be. Ovi na-ini le~ewa bi}e dostupni i u dr`avnim zdravstvenim ustanovama, ali je ih gra|ana i plati}ati iz svog xepa i ne}e im biti dovoqna samo kwi`ica.

## Tradicija uz diplomu

I integrativna medicina, { to je kod nas popularniji naziv od alternativne medicine, ima dugu tradiciju i primenu. Nekad je to bio čini sirup ili -aj koji nam je propisao lekar, a nekada, priznajmo, i quidi koji su nadaleko poznati po ve{tinim name{tava kostiju i kime, bez diploma, ali su znawe nasledili od predaka.

Ministar zdravstva, profesor dr Tomica Milosavljević u javnosti je nedavno pojasnio da }e ubuduće alternativnom medicinom moći da se bave i skupovo osobe koje su zavrile medicinski fakultet ili odgovarajući drugu {kolu. Ali, pre nego {to prime prvog pacijenta, oni koji }e nas ubuduće leiti metodama alternativne medicine moraće da prođu procenu nedavno imenovanog i osnovanog Stru{nog odbora Srbije o opravdanosti bavljewa tradicionalnim metodama le{ewa, a potom }e Ministarstvo zdravstva davati licencu za rad.

Uslov u vidu diplome medicinskog fakulteta u Evropi, na primer, nije uvek

obavezан, i u nekim zemqama terapeuti mogu da budu quidi iz nemedicinske struke. Ministar zdravstva, međutim, smatra da bi neispuwawem uslova fakulteta i u sada{ wem trenutku razvoja zdravstvenog sistema Srbije bila napravlena „ve}a {teta nego kistor“. Za mesto pod suncem alternativna medicina se i u najrazvijenijim klasim zdravstvenim sistemima izborila upravo kao jef tina medicina, ne{ kodqiva, ali i uz glavni moto da ne le{i bol est, ve} pacijenta. Međutim, taj integrativni pristup se izgubio u savremenoj medicini koja je „iscepkana“ na specijalnosti i skupu medicinsku tehnologiju i dijagnostiku. Studije u Engleskoj i Americi ukazale su i da se alternativnom medicinom u{tene posti`u u potro{wi lekova, broju laboratorijskih analiza, specijalisti~kih pregleda i poseta lekarima op{te prakse.

*Olivera Popović*  
Iz Politika, 11. januar 2008.

**Adresar zdravstvenih ustanova od interesa za zdravstvene ustanove**

---

**ADRESAR VA@NIH USTANOVA  
I INSTI TUCI JA**

**Ministarstvo zdravqa**  
11000 Beograd, Nemawina 22-26

**Ministarstvo rada i socijalne politike**  
11000 Beograd, Nemawina 22-26

**Ministarstvo za za{ titu ~ivotne sredine**  
Novi Beograd, Omladinskih brigada 1

**Ministarstvo ekonomije  
i regionalnog razvoja**  
11000 Beograd, Bul evar kraqa Aleksandra 15

**Ministarstvo omladi ne i sporta**  
Novi Beograd, Bul evar Mihaila Pupina 2

**Ministarstvo za dijasporu**  
11000 Beograd, Vase ^arapi}a 20

**Ministarstvo za Kosovo i Metohiju**  
Novi Beograd, Bul evar Mihaila Pupina 2

**Kancelarija za  
nacionalni investicioni plan**  
11000 Beograd, Nemawina 11

**Ministarstvo trgovine i usluga**  
11000 Beograd, Nemawina 22-26;  
tel: 3616-308; 3631-784

**Ministarstvo za telekomunikacije i in-  
fornatiko dru{ tvo**  
11000 Beograd, Nemawina 22-26; tel: 3621-  
885; 3621-884

**Ministarstvo pravde**  
11000 Beograd, Nemawina 22-26

**Ministarstvo finansija**  
11000 Beograd, Kneza Milo{ a 20

**ADRESE REGI ONALNIH  
LEKARSKI H KOMORA**

**Lekarska komora Beograda**  
11000 Beograd, Brankova 8/II

**Lekarska komora Vojvodine**  
21000 Novi Sad, Du{ ana Dani lovi }a 40

**Lekarska komora jugoisto~ne Srbije**  
18000 Ni{, Bul evar dr Zorana \in|ia 48

**Lekarska komora centralne i zapadne Sr-  
bije**  
34000 Kragujevac, Kragujeva~kog oktobra  
104/ II

**ADRESE I NSTI TUTA  
ZA JAVNO ZDRAVQE**

**I nstitut za javno zdravqe Srbije  
„Dr Milan Jovanovi} Batut“**  
1000 Beograd, Dr Subotica 5

**I nstitut za javno zdravqe Vojvodine**  
21000 Novi Sad, Futo{ ka 21

**I nstitut za javno zdravqe Kragujevac**  
34000 Kragujevac, Nikole Pa{ i }a 1

**I nstitut za javno zdravqe Ni{**  
18000 Ni{, Dr Zorana \in|ia 50

**ADRESE GERONTOLO[ KI H CENTARA**

**B e o g r a d**

**Ustanova Gerontolo{ ki centar Beograd**  
Marije Bursa} 49  
tel: 011/2695-605

**Poslovna jedinica Be`anijska kosa**  
Marije Bursa} 49  
tel: 011/2695-605

**Poslovna jedinica Dom Vo`dovac**  
Ka~erska 6-12  
tel: 011/2462-210

**Poslovna jedinica Dom Karaburma**  
Pqe{ evi~ka 2  
tel: 011/2762-311

**Stacionar Karaburma**  
Di~kska 2  
tel: 011/2783-012

**Gerontolo{ ki centar Beograd**  
Dr I vana Ri bara 10  
tel: 011/3189-718

**Prihvatili{ te za odrasla lica**  
Kumodra{ ka 226a  
tel: 011/2462-788  
de`urna slu`ba (0-24)  
tel: 011/2466-996

**V o j v o d i n a**

**Gerontolo{ ki centar Novi Sad**  
Fru{ kogorska 32  
tel: 021/6350-542

**Gerontolo{ ki centar Subotica**  
Aleja Mar{ ala Tita 31  
tel: 024/4644-455

**Gerontolo{ ki centar Sombor**  
Prvomajski bul evar bb  
tel: 025/5443-060

**Gerontolo{ ki centar Zrewanin**  
Principova 22-26  
tel: 023/546-150

**Gerontolo{ ki centar Be~ej**  
Sin|eli}eva 140  
tel: 021/812-108

**Gerontolo{ ki centar Vrbas**  
Mar{ ala Tita 34  
tel: 021/706-232

**Gerontolo{ ki centar Kawi`a**  
JNA 14  
tel: 024/873-355

**Gerontolo{ ki centar Kikinda**  
General a Drap{ ina 99  
tel: 023/034-675

**(Nastavak u slede}em broju)**

**Kalendar stru~nih i nau~nih sastanaka u svetu (januar-jul 2008.)**

---

**2th International Conference on Hypertension, Lipids, Diabetes & Stroke PreventionSocietuy of Aesthetic Plastic Surgery**  
Prag, ^e{ka  
6–8. mart 2008.

---

**10th Congress of the European Society of Contraception**  
**Non-contraceptive impact of contraception and family planning**  
Prag, ^e{ka  
30. mart – 3. april 2008.

---

**9th European Congress: Perspectives in Lung Cancer**  
Torino, Italija  
14–15. mart 2008.

---

**EAU 2008 – 23<sup>0</sup> Annual Congress of the European Association of Urology**  
Milano, Italija  
26–29 mart 2008.

---

**16<sup>0</sup> Encuentro Anual de la Sociedad Asiatica de Cirugia Cardiovascular**  
Singapur, Singapur  
13–16 mart 2008.

---

**WCA 2008 – 14<sup>0</sup> World Congress of Anesthesiologists**  
Ciudad del Cabo, Ju`noafri-ka Republika  
2–7 mart 2008.

---

**5th International Conference Cancer Prevention 2008 – CAP**  
St. Gallen, Švajcarska  
6–8. mart 2008.

---

**June 19, 2008 – June 22, 2008**  
13th Congress of the EHA, Lisabon, Portugal

---

**July 19, 2008 – July 23, 2008**  
7th International Conference on Head & Neck Cancer, San Francisco, USA

---

**July 20, 2008 – July 25, 2008**  
XXIX International Congress of Psychology, Berlin, Germany

---

**August 17, 2008 – August 20, 2008**  
141st Annual Meeting of the Canadian Medical Association (SMA), Montreal, Canada

---

**August 17, 2008 – August 22, 2008**  
12th World Congress on Pain, Glasgow, Scotland, UK

---

**August 23, 2008 – August 26, 2008**  
12th EFNS Congress, Madrid, Spain

---

**August 23, 2008 – August 26, 2008**  
12th Congress of the European Federatin of Neurological Societies, Madrid, Spain

---

\* Preneto i z: „Vojnosani tetski pregl ed“, 4, 2007.

**August 30, 2008 – September 03, 2008**

ESC Congress 2008, Munich, Germany

---

**August 30, 2008 – September 03, 2008**

21st Annual Congress of the European College  
of Neuropsychopharmacology, Barselona, Spain

---

**September 08, 2008 – Septembar 11, 2008**

15th Internationas Congress of Dietetics:  
Global Dietetic Linkage and Cooperation  
for Human Health, Yokohama, Japan

---

**September 16, 2008 – Septembar 20, 2008**

2008 Annual Meeting of the American  
Association of Oral and Maxillofacial  
Surgeons, Seattle, WA, USA

**September 17, 2008 – Septembar 20, 2008**

AANEM (American Association of  
Neuromuscular & Electrodiagnostic Medicine)  
2008 Annual Scientifc Meeting,  
Providence, RI, USA

---

**September 18, 2008 – Septembar 21, 2008**

Seces 2008 – European Congress ON Shoulder  
Surgery, Brugge, Belgium

---

**September 20, 2008 – Septembar 23, 2008**

47th European Society for Pediatric  
Endocrinology Meeting. Istanbul, Turkey

## Uputstvo autorima

U ~asopisu „Zdravstvena za{ tita“ objavuju se originalni nau~ni radovi, prethodna saop{ tewa, pregledi i stru~ni radovi, iz socijalne medicine, iz istorije medicine i zdravstvene slu~be, zdravstvenog osigurawa, ekonomike u zdravstvu, informatike i menaxmenta.

Uz rukopis ~lanka treba prilo`iti izjavu s potpisima svih autora da ~lanka nije objavqivan. Svi prispli radovi upu}uju se na recenziju. Radovi se ne honori{ u. Rukopisi se ne vra}aju. Rukopis rada u dva primerka i eventualno disketu sa oznakom programa (tekst procesora) slati na adresu: **Ure|iva~ki odbor ~asopisa „Zdravstvena za{ tita“, Komora zdravstvenih ustanova Srbiye, 11000 Beograd, Nu{ i}eva 25.**

### **Op{ t a pravila**

Rukopis ~lanka pisati duplim proredom sa marginama od 2,5 cm, na papiru formata A4 i to samo sa jedne strane. Graf i tnom olovkom na margini teksta ozna~iti mesta za tabele, slike, {eme i grafikone. Literaturni podaci u tekstu ozna~avaju se arapskim brojevima u zagradama, redosledom kojim se pojavitju u tekstu. Po{ to se ~asopis { tampa }irilicom, crvenom olovkom podvu}i re-i koje treba { tamponi latonicom.

Na posebnoj stranici (u jednom primerku) navesti naslov ~lanka bez skra}enica, zatim puna imena i prezimena autora i vihove stru~ne titule i nazi ve ustanova i mesta u kojima rade. Imena autora povezati sa nazi vi ma ustanova i indeksiranim arapskim brojkama. Na dnu stranice otkucati ime i prezime autora sa kojim }e se obavqati ko-

respondencija, wegovu adresu, broj telefona i eventualno e-mail adresu.

Tekst ~lanka pisati kratko i jasno na srpskom jeziku. Skra}enice koristiti izuzetno i to samo za veoma duga~ne nazi ve he mijskih supstancija, ali i za nazi ve koji su poznati kao skra}enice (npr. AI DS, RI A itd.).

### **Obim rukopisa**

Obima rukopisa (ne ra~unaju{i kratak sadr`aj i spisak literature) za pregledni rad mo`e iznositi najvi{ e { esnaest strana, za originalan rad deset strana, za stru~ni rad osam strana, prethodno saop{ tewe ~etiri strane, a za izve{ taj, prikaz kwige i pismo dve strane.

### **Kratak sadr`aj**

U originalni nau~ni rad, saop{ tewe, pregledni i stru~ni rad treba prilo`iti na posebnoj stranici **kratak sadr`aj do 200 re-i na engleskom i srpskom jeziku**. U wemu se navode bitne ~i wenice, odnosno kratak prikaz problema, cijevi i metod rada, glavni rezul tati i osnovni zakqu~ci rada, i 3-4 kqu~ne re-i na srpskom i engleskom.

Uz sve vrste ~lanaka za koje je potreban kratak sadr`aj, otkucati na posebnoj stranici naslov rada, rezime i inicijale imena i prezimena autora, nazi ve ustanova.

### **Tabele**

Svaka tabela se kuca na posebnoj stranici. Tabele se ozna~avaju arapskim brojkama po redosledu navo|ewa u tekstu. Naslov

tabele koji se kuca i znac tabele prikazuje wen sadr`aj. Kori{ }ewe skra}enice u tabeli obavezno objasniti u legendi tabele.

### ***Slike (fotografije)***

Prilo`iti samo kvalitetno ura|ene fotografije i to u originalu. Na pol|ini svake slike napisati prezime prvog autora, skra}eni naziv ~lanka, redni broj slike, a vrh slike ozna~iti vertikalno usmerenom strelicom. Naslov slike napisati na posebnom listu.

### ***Crt e` i ({ eme, grafikoni)***

Primaju se samo pregledno ura|eni crte`i na beloj hartiji.

### ***Spisak literature***

Kuca se na posebnoj strani, dvostruki m proredom, a trostruki m izme|u pojedinih referenci, s arapskim brojevima prema redosledu navo|ewa u tekstu. broj referenci u spisku ne treba da prelazi 20, osim za pregledni rad. Stil navo|ewa referenci je po ugledu na „Index Medicus“.

**NAPOMENA:** Ovo uputstvo je sa~iweno prema Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals, koji je objavio „International committee of medical journal editors“ u N. Eng. J. Med. 1997;336; 309-15.

CIP – Katal ogi zaci ja u publ i kaci ji  
Narodna bi bl i oteka Srbije, Beograd

614

**ZDRAVSTVENA ZA[ TI TA :** ^asopis za  
soci jal nu medi ci nu, zdravstveno osigurawe,  
ekonomi ku i menaxment / gl avni i  
odgovorni urednik Predrag Dovijani }. - God.  
1, br. 1 (1972)-. -Beograd (Nu{ i }eva 25) :  
Komora zdravstvenih  
ustanova Srbije, 1972 - (Beograd :  
Obel e` ja). - 27 cm.

Dvomese~no.

ISSN 1451-5253 = Zdravstvena za{ ti ta  
COBISS.SR-ID 3033858